



---

Notified Bodies:

Angemeldeinstanz:

Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens  
Marie-Curie-Straße 1  
66953 Pirmasens  
Deutschland  
Kennnummer: 0193

Manufacturer:

Hersteller:

Bevaform Service und Handels GmbH  
Straniakstrasse 6  
5020 Salzburg, Österreich - Austria  
Phone: +43-662-855033 Fax: +43-662-855033-250



IAN 000000

DE/AT/CH	ISP Informationen	Seite	3
GB/IE/NL	ISP Information	Page	7
NL/BE	ISP-informatie	Pagina	11
SK	ISP informácie	Strana	15
HU	ISP Információk	Oldal	19
FR	ISP Informations	Page	23
IT	ISP Informazioni	Pagina	27
CZ	ISP informace	Strana	31
GR	Πληροφορίες ISP	Σελίδα	35
BG	ISP Информация	Страница	39
SI	ISP informacije	Stran	43
DK	ISP-information	Side	47
LT	IPT informacija	Puslapis	51
SE	ISP-information	Sida	55
HR	ISP informacije	Stranica	59
SRB	ISP informacije	Страна	63
PO	Informacje ISP	Strona	67
RO	Informații ISP	Pagina	71
FI	ISP-tiedot	Sivu	75
PT	Informações-ISP	Página	79
ES	Información EPI	Página	83
LV	ISP informācija	Lapa	87

## ISP INFORMATIONEN

„Sie haben sich für Sicherheitsschuhe für den beruflichen Einsatz entschieden. Dieses Produkt trägt das CE-Kennzeichen, da es allen geltenden Anforderungen der Europäischen Norm EN ISO 20345:2022 sowie allen geltenden Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen für den Schutz von Füßen entspricht. Dies bestätigt, dass das Produkt sicher, hochgradig stabil und bequem ist und zusätzlichen Ausgleitschutz bietet.“

Mit diesem Produkt haben Sie ein Qualitätsprodukt der persönlichen Schutzausrüstung erworben, das sich durch besondere technische Eigenschaften auszeichnet und aus ausgewählten, praxiserprobten und hochwertigen Materialien hergestellt ist. Ständige Qualitäts- und Produktionsüberwachung sichert eine gleichbleibend hohe Produktqualität.

**Persönliche Schutzausrüstung (PSA)** ist eine Ausrüstung, die entworfen und hergestellt wird, um von einer Person als Schutz gegen ein oder mehrere Risiken für ihre Gesundheit oder ihre Sicherheit getragen oder gehalten zu werden.

Das vorliegende Modell hat das Prüfzeichen „**CE**“ erhalten und erfüllt damit alle Anforderungen der VO (EU) 2016/425 an persönliche Schutzausrüstung für Fußschutz. Dadurch wird die Sicherheit des Produktes, ein hohes Niveau an Stabilität, Bequemlichkeit, sowie der zusätzliche Schutz vor dem Ausrutschen bestätigt.

Die EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNGEN finden Sie unter:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Nofizierte Stelle:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Nummer der notifizierten Stelle: 0193

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Rutschhemmung

Die Kennzeichnung SR ist eine Zusatzanforderung und muss nicht erfüllt werden. Wenn es aber ausgelobt wurde ist eine Zertifizierung nachfolgenden Kriterien notwendig.

Die Rutschhemmung der Schuhsohle entspricht den Anforderungen der ISO 20345:2022. Neue Sicherheitsschuhe können anfangs eine geringere Rutschhemmung haben und somit den Anforderungen erst nach kurzer Tragezeit entsprechen. Die Rutschhemmung kann sich je nach Verschleißzustand der Sohlen verändern. Die Erfüllung der Prüfkriterien garantiert nicht, dass die Rutschhemmung in jeder Situation gewährleistet ist.

Folgende Anforderung sind bei Auslobung zu erfüllen:

SYMBOL / BODENEIGENSCHAFTEN	ERFORDERNIS
Untergrund: Keramik Schmiermittel: Wasser mit Sodium Lauryl Sulfate	Zustand A: $\geq 0,31$ Untergrund gerade rutschen an Ferse Zustand B $\geq 0,36$ Rückwärts rutschen an Schuh Vorderteil
<b>SR</b> Untergrund: Keramik Schmiermittel: Glycerin	Zustand C: $\geq 0,19$ Untergrund gerade rutschen an Ferse Zustand D $\geq 0,22$ Rückwärts rutschen an Schuh Vorderteil

### Schutzausstattung

Dieses Produkt ist ein Sicherheitsschuh, der den höchst vorgesehenen Schutz gegen mechanische Risiken bietet, besonders durch die Zehenkappe (EN ISO 20345:2022) im Zehenbereich.

- Bei einer Stoßenergie von 200 J beträgt im Augenblick der Stoßwirkung bei einem Sicherheitsschuh der Größe 42 die Resthöhe unter der Zehenkappe 14,0 mm.
- Bei einer Druckkraft von 15 kN (ca. 1,5 t) beträgt im Augenblick der Druckwirkung bei einem Sicherheitsschuh der Größe 42 die Resthöhe unter der Zehenkappe 14,0 mm.
- Die Schutzbestandteile des Sicherheitsschuhs schützen Ihren Fuß vor herabfallenden, stumpfen und spitzen Gegenständen. Wenn Ihnen ein Gegenstand auf den Sicherheitsschuh gefallen ist, verwenden Sie diesen auf keinen Fall weiter. Wechseln Sie die Sicherheitsschuhe aus, auch wenn diese keinen sichtbaren Schaden haben.

Neben den Grunderfordernissen sind weitere Zusatzanforderungen in der folgenden Tabelle angeführt.

SYMBOL	ANFORDERUNGEN	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Class		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Geschlossener Fersenbereich	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J Zehenschutzkappe	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Energieaufnahme im Fersenbereich	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Gegen Wasser resistentes Obermaterial	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Widerstand gegen Durchtritt - metallisch	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Widerstand gegen Durchtritt - nicht metallisch	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Antistatischer Schuh	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Leitendes Schuhzeug	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Wärmeisolierung des Sohlenkomplexes	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Kälteisolierung des Schuhs (Probe bei -17° für 30 Minuten)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Wasserdichtheit	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Mittelfußschutz	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Knöchelschutz	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Schnittfestigkeit	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Wärmebeständigkeit der Sohle (bei 300° für 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Kraftstoffbeständig	0	0	0	0	0	0	0	0
	Profilierte Laufsohle	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Hybridschuhe	0	0	0	0	0	0	0	0

X	=	Anforderung muss erfüllt sein
0	=	mögliche Zusatzanforderungen
-	=	nicht möglich

**HINWEIS:** Der Ihnen zur Verfügung stehende Schuh kann mit einem oder mehreren Symbolen aus der Tabelle markiert sein, um die zusätzlichen Sicherheitsmerkmale neben den Grunderfordernissen anzugeben. Es wird nur gegen die auf dem Schuh angezeigten Risiken garantiert. Die Verwendung von nicht vorgesehenem Zubehör kann die Widerstandseigenschaften und die Schutzfunktionen verfälschen. Im Bedarfsfall bitten wir Sie, sich mit unserem Kundendienst in Verbindung zu setzen. Die Auswahl geeigneter Sicherheitsschuhe sollte auf der Analyse möglicher Sicherheitsrisiken beruhen.

## **PFLEGE UND WARTUNG DES PRODUKTES**

Um die Lebensdauer Ihrer Sicherheitsschuhe zu verlängern, pflegen Sie diese nach jedem Gebrauch wie folgt:

- Lassen Sie die Sicherheitsschuhe in gelüfteter Umgebung und nicht in der Nähe extremer Wärmequellen trocknen.
- Entfernen Sie vorsichtig alle Erdrückstände oder andere Stoffe mit einer Bürste oder einem Putzlappen bzw. einem Spachtel.
- Behandeln Sie das Oberleder regelmäßig mit geeigneten Schuhreinigungsmitteln (Schuhcreme, -ganz, -spray usw.).
- Verwenden Sie keine aggressiven Produkte (Benzin, Säure, Lösungsmittel usw.), um Qualität, Sicherheit und Dauer der persönlichen Schutzausrüstung PSA nicht zu beeinträchtigen.

## **Gebrauchsdauer der Schuhe**

Da die Beanspruchung des Sicherheitsschuhs von der jeweiligen Nutzung abhängt, kann der Hersteller die Gebrauchsdauer und die Sicherheit nicht dauerhaft gewährleisten.

Neue Schuhe aus Polyurethan, oder mit einer Laufsohle aus Polyurethan können ca. drei Jahre in einer Umgebung mit optimalen Umweltbedingungen gelagert werden.

Für alle anderen Schuhtypen ist ca. eine zehnjährige Gebrauchsdauer annehmbar.

Die Gebrauchsdauer ist abhängig vom Verschleißgrad und der Verwendungsintensität in den jeweiligen Einsatzgebieten.

## **Alterung der Schuhe**

„Bitte beachten Sie, dass auch nicht benutzte Schuhe beim Lagern einem Alterungsprozess unterliegen.

Deshalb empfehlen wir, die Schuhe innerhalb von 3 Jahren nach der Herstellung aufzubauchen.

Vor jeder Verwendung sollten die Schuhe kurz durch eine Sichtkontrolle geprüft werden.

Falls dabei Zeichen der Veränderung (übermäßige Abnutzung der Sohle, schlechter Zustand der Nähte, Abtrennung von Sohle und Schaft, usw.) festzustellen sind, müssen sie ersetzt werden.“

## **Hinweise zu herausnehmbaren Schuheinlagen**

Die Sicherheitsschuhe entsprechen nur im ausgelieferten Zustand der Schutzprüfung.

Ist der Sicherheitsschuh mit einer Einlegesohle ausgestattet, so benutzen Sie diesen nur mit eingelegter Sohle. Wenn Sie eine Schuheinlage wechseln oder ersetzen wollen, verwenden Sie immer eine vom Hersteller empfohlene oder gleichartige Schuheinlage.

## **Antistatische Schuhe**

Sicherheitsschuhe mit den Zeichen A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 und S7 sind der Norm nach antistatisch.

## **Anhang (1)**

Bezüglich der antistatischen Eigenschaften müssen zusätzliche Informationen angegeben werden:

„Antistatische Schuhe sollten benutzt werden, wenn die Notwendigkeit besteht, eine elektrostatische Aufladung durch Ableiten der elektrischen Ladungen zu vermindern, so dass die Gefahr der Zündung, z. B. entflammbarer Substanzen und Dämpfe durch Funken, ausgeschlossen wird, und wenn die Gefahr eines elektrischen Schlags durch Netzspannungsanlagen am Arbeitsplatz nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Antistatische Schuhe bauen einen Widerstand zwischen Fuß und Boden auf, bieten jedoch unter Umständen keinen vollständigen Schutz. Antistatische Schuhe sind nicht geeignet für Arbeiten an spannungsführenden elektrischen Anlagen. Es sollte jedoch beachtet werden, dass antistatische Schuhe keinen hinreichenden Schutz gegen einen elektrischen Schlag aufgrund statischer Entladung sicherstellen können, da sie nur einen Widerstand zwischen Boden und Fuß aufbauen. Wenn die Gefahr eines elektrischen Schlags durch statische Entladung nicht

völlig ausgeschlossen werden kann, sind weitere Maßnahmen zur Vermeidung dieser Gefahr essenziell. Solche Maßnahmen und die nachfolgend angegebenen zusätzlichen Prüfungen sollten Teil des routinemäßigen Unfallverhütungsprogramms am Arbeitsplatz sein.

Antistatische Schuhe bieten keinen Schutz gegen elektrischen Schlag durch Wechsel- und Gleichspannung. Wenn die Gefahr besteht, einer Wechsel- oder Gleichspannung ausgesetzt zu sein, müssen elektrisch isolierende Schuhe zum Schutz gegen schwere Verletzungen benutzt werden.

Der elektrische Widerstand antistatischer Schuhe kann sich durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchte beträchtlich ändern. Dieser Schuh wird seiner vorbestimmten Funktion bei Tragen unter nassen Bedingungen möglicherweise nicht gerecht. Schuhe der Klasse I können Feuchte absorbieren und bei längerer Tragezeit unter feuchten und nassen Bedingungen leitfähig werden. Schuhe der Klasse II sind beständig gegenüber feuchten und nassen Bedingungen und sollten benutzt werden, wenn die Gefahr besteht, diesen Bedingungen ausgesetzt zu sein.

Wird der Schuh unter Bedingungen getragen, bei denen das Sohlenmaterial kontaminiert wird, sollte der Benutzer die antistatischen Eigenschaften seiner Schuhe jedes Mal vor Betreten eines gefährlichen Bereichs überprüfen.

In Bereichen, in denen antistatische Schuhe getragen werden, sollte der Bodenwiderstand so sein, dass die vom Schuh gegebene Schutzfunktion nicht aufgehoben wird.

Es wird empfohlen, antistatische Socken zu benutzen.

Daher ist es notwendig, dafür zu sorgen, dass die Kombination aus Schuhen, Träger und deren Umgebung in der Lage ist, die vorherbestimmte Funktion der Ableitung elektrostatischer Aufladungen zu erfüllen und während seiner gesamten Gebrauchsdauer einen gewissen Schutz zu bieten. Es wird daher empfohlen, dass die Benutzer eine Vor-Ort-Prüfung des elektrischen Widerstands einrichten und diese regelmäßig und in kurzen Abständen durchführen.“

### **Um die antistatischen Eigenschaften länger zu erhalten, vermeiden Sie Folgendes:**

- Verändern des Obermaterials und starkes Biegen der Sohle.
- Benutzen der Schuhe unter besonders feuchten Bedingungen.
- Einlegen von isolierenden Gegenständen zwischen Innensohle und Fuß.
- Starke Verunreinigung der Sohle.
  
- Schuhe der Klassifizierung 1 können durch Feuchtigkeit leitfähig werden.  
Verwenden Sie die Schuhe nicht, wenn Sie diese für längere Zeit unter feuchten und nassen Bedingungen getragen haben.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch die elektrischen Eigenschaften der Schuhe. Achten Sie darauf, dass der Bodenwiderstand der Arbeitsumgebung die Schutzfunktion des Schuhs nicht aufhebt.

### **Durchtrittssicherheit**

Bezüglich des Widerstands gegen Durchstich müssen zusätzliche Informationen angegeben werden:

„Der Widerstand gegen Durchstich dieser Schuhe wurde im Labor unter Verwendung genormter Nägel und Kräfte gemessen.

Nägel mit kleinerem Durchmesser und höheren statischen oder dynamischen Lasten erhöhen das Risiko eines Durchstichs.

Unter diesen Bedingungen sollten zusätzliche Schutzmaßnahmen in Betracht gezogen werden. Bei PSA-Schuhen sind derzeit drei allgemeine Typen von Einlagen mit Widerstand gegen Durchstich verfügbar. Dabei handelt es sich um Typen aus metallischen Werkstoffen und solche aus nichtmetallischen Werkstoffen, die auf Grundlage einer tätigkeitsbezogenen Risikobeurteilung gewählt werden müssen. Alle Typen bieten Schutz vor Durchstichrisiken, aber jeder hat unterschiedliche zusätzliche Vorteile oder Nachteile, einschließlich der folgenden:

**Metallisch (z. B. S1PS, S3):** Ist weniger von der Form des scharfen Gegenstands/der Gefahr betroffen (d. h. Durchmesser, Geometrie, Schärfe), aufgrund von Verfahren der Schuhherstellung ist es jedoch unter Umständen nicht möglich, den gesamten unteren Bereich des Fußes abzudecken.

**Nichtmetallisch (PS oder PL oder Kategorie z. B. S1PS, S3L):** Ist möglicherweise leichter und flexibler und deckt unter Umständen eine größere Fläche ab, aber der Widerstand gegen Durchstich variiert möglicherweise je nach Form des scharfen Objekts/der Gefährdung mehr (d. h. Durchmesser, Geometrie, Schärfe). Zwei Typen in Bezug auf den erzielten Schutz sind verfügbar. Typ PS bietet unter Umständen einen besseren Schutz gegen Objekte mit kleinerem Durchmesser als Typ PL.“

## ISP INFORMATION

“You have chosen safety footwear for occupational purpose. This product bears the “CE” label as it complies with all applicable requirements of the European standard EN ISO 20345:2022 and all applicable requirements of Regulation (EU) 2016 / 425 for personal protective equipment for foot protection. This confirms the product’s safety, high level of stability, comfort and additional protection against slipping.”

You have purchased a high quality product which is a piece of personal protective equipment characterised by its special technical properties and manufactured from carefully selected, tried and tested, high-quality materials. Continual quality and production monitoring guarantees a consistently high product quality.

The term **personal protective equipment (PPE)** refers to a piece of equipment which has been designed and manufactured to be worn or carried by a person to protect against one or more risks to their health or safety.

The product bears the “CE” label as it complies with all requirements of Regulation (EU) 2016/425 for personal protective equipment for foot protection. This confirms the product’s safety, high level of stability, comfort and additional protection against slipping.

The EU DECLARATION OF CONFORMITY can be found at:  
[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Notified body:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Number of notified body: 0193

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Slip resistance

The SR symbol is an additional requirement and does not have to be fulfilled. However, if it has been awarded, certification according to the following criteria is necessary.

The anti-slip property of the soles complies with the requirements of ISO standard EN ISO 20345:2022. New safety shoes may at first be less slip-resistant and thus only satisfy the requirements after they have been worn for a short while. The anti-slip property may change depending on the wear and tear of the soles.

Compliance with the test criteria does not guarantee the anti-slip property is guaranteed in every situation.

Following requirements must be fulfilled in case certificate has been awarded:

SYMBOL / SURFACE PROPERTIES	REQUIREMENT
Surface: ceramic Lubricant: water with sodium lauryl sulfate	Condition A: $\geq 0.31$ flat surface, slippage at heel Condition B $\geq 0.36$ backward slippage at front part of shoe
<b>SR</b> Surface: ceramic Lubricant: glycerine	Condition A: $\geq 0.19$ flat surface, slippage at heel Condition B $\geq 0.22$ backward slippage at front part of shoe

### Protection equipment

This product is a safety shoe that offers the highest possible protection against mechanical risks, particularly by way of the toe cap (EN ISO 20345:2022) in the area of the toes.

- With impact of energy of 200 J on a size 42 safety shoe, the residual height beneath the toe cap at the time of the impact is 14.0 mm.
- With compressive force of 15kN (approx. 1.5t) on a size 42 safety shoe, the residual height is 14.0 mm at the moment the pressure is applied.
- The protective elements of the safety shoe protect your foot from falling, blunt and pointed objects. If an object has fallen onto your safety shoe, on no account should you continue to use it.
- Replace your safety shoes - even if they show no visible signs of damage.

In addition to the basic requirements, other additional requirements are listed in the following table.

SYMBOL	REQUIREMENTS	EN ISO 20345:2022							
			S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Class		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Enclosed heel	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J toe cap	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Energy absorption at the heel	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Water resistance of the upper material	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Resistance to perforation of the sole - metallic	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Resistance to perforation of the sole – non metallic	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Antistatic shoe	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Conductive shoes	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Thermal insulation of the sole complex	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Cold insulation of the shoe (test at – 17° for 30 minutes)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	water resistance	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Metatarsal protection	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Ankle protection	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Cut resistance	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Heat resistance of the sole (at 300° for 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Fuel resistant	0	0	0	0	0	0	0	0
	Profiled outsole	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Hybrid shoe	0	0	0	0	0	0	0	0



X	=	Requirement must be satisfied
0	=	possible additional requirements
-	=	not possible

**NOTE:** The shoe that you have here may be marked with one or more symbols from the table that indicate the additional safety features available in addition to the basic requirements. The guarantee only extends to those risks indicated on the shoe. The use of non-designated accessories may distort the resistance properties and the protective functions. If need be, we ask that you contact our service department.

The choice of appropriate safety shoes should be based on an analysis of potential safety hazards.

## CARE AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT

In order to extend the lifetime of your safety shoes, you should take care of them as advised below after every use:

- Let the safety shoes dry out in a well-ventilated place and not near sources of extreme heat.
- Carefully remove all earth or other materials with a brush, a cleaning rag or a scraper.
- Regularly treat the leather upper with suitable shoe-cleaning material (shoe polish or spray etc.).
- In order not to adversely affect the quality, safety and lifetime of the PPE, do not use any aggressive products (petrol, acid, solvents, etc.)

### Service life of the shoes

Since the wear and tear of the safety shoe depends on its use, the manufacturer cannot permanently guarantee its service life or safety.

New shoes made of polyurethane or with a polyurethane outsole may be stored for about three years in a place with the best possible environmental conditions.

For all other types of shoes, a service life of approximately ten years is reasonable.

The service life depends on the degree of wear and intensity of use in the respective areas of use.

### Shoe ageing

Please note that even shoes which are not used will undergo an ageing process when put into storage.

For that reason, we recommend that you use the shoes within 3 years after they were manufactured.

The shoes should be given a brief visual inspection before use.

If you see any signs of change (excessive sole wear, seams in poor condition, vamp and sole separating, etc.) they must be replaced.

### Notes on removable insoles

The safety shoes comply with protection testing only in the condition they were delivered. If the safety shoe comes with an insole, then only use it with the insole.

If you want to replace or use an insole, always use a similar insole or one recommended by the manufacturer.

### Antistatic footwear

Safety shoes marked A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 und S7 are anti-static according to the standard.

#### Annex (1)

Regarding antistatic properties, additional information must be provided:

„Antistatic footwear should be used where there is a need to reduce electrostatic charge by dissipating the electrical charges so as to exclude the risk of ignition, e.g. of flammable substances and fumes, by sparks, and where the risk of electric shock from live electrical equipment in the workplace cannot be completely ruled out. Antistatic footwear creates a resistance between the foot and the floor, but may not provide complete protection. Antistatic footwear is not suitable for work on live electrical equipment. It should be noted, however, that antistatic shoes cannot ensure adequate protection against electric shock due to static discharge, as they only provide resistance between the floor and the foot. If the risk of electric shock due to static discharge cannot be completely ruled out, further measures to avoid this risk are essential. Such measures and the additional checks indicated below should be part of the routine accident prevention programme at the workplace.

Antistatic footwear does not provide protection against electric shock from AC and DC voltage. If there is a risk of exposure to AC or DC voltage, electrically insulating footwear must be used to protect against serious injury.

The electrical resistance of antistatic shoes can change considerably due to bending, dirt or moisture. This shoe may not work as intended when worn in wet conditions.

Class I footwear can absorb moisture and become conductive when worn for extended periods in damp and wet conditions. Class II footwear is resistant to damp and wet conditions and should be used when there is a risk of exposure to these conditions.

If the footwear is worn in conditions where the sole material becomes contaminated, the user should check the antistatic properties of their footwear each time before entering a hazardous area.

In areas where antistatic footwear is worn, the floor resistance should be such that the protective function provided by the footwear is not compromised.

It is advisable to use antistatic socks.

It is therefore necessary to ensure that the combination of footwear, user and their surrounding environment is capable of fulfilling the predetermined function of dissipating electrostatic charges and providing a degree of protection throughout its period of use. It is therefore recommended that users set up an on-site electrical resistance test and carry it out regularly and at frequent intervals.

#### **To maintain the antistatic properties for longer duration, avoid the following:**

- Altering the upper material and bending the sole excessively.
  - Using the shoes in very humid conditions.
  - Placing insulating objects between the insole and the foot.
  - Heavy soiling of the sole.
  - Class 1 footwear can become conductive due to moisture.
- Do not use the shoes if you have worn them for a long time in damp and wet conditions.
- Check the electrical properties of the shoes before each use. Make sure that the ground resistance of the working environment does not nullify the protective function of the footwear.

#### **Perforation resistance**

Additional information must be provided regarding perforation resistance:

„The perforation resistance of these shoes has been measured in the laboratory using standardised nails and forces. Smaller diameter nails with higher static or dynamic loads increase the risk of perforation. Additional protective measures should be considered under these conditions. In PPE footwear, three general types of perforation resistance insoles are currently available. Those made of metallic materials and those made of non-metallic materials are available, which must be selected based on an activity-related risk assessment. All types provide protection against perforation risks, but each has different advantages or disadvantages, including the following:

**Metallic (e.g. S1PS, S3):** Is less affected by the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness), but due to footwear manufacturing processes it may not be possible to cover the entire lower part of the foot.

**Non-metallic (PS or PL or category e.g. S1PS, S3L):** May be lighter and more flexible and may cover a larger area, but resistance to perforation may vary depending on the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness). With regards to protection achieved, two types are available. Type PS may provide better protection against small diameter objects compared to type PL.“

## ISP-INFORMATIE

“U heeft gekozen voor veiligheidsschoeisel voor professioneel gebruik. Dit product is voorzien van het CE-label, aangezien het voldoet aan alle toepasselijke eisen van de Europese norm EN ISO 20345:2022 en aan alle toepasselijke eisen van verordening (EU) 2016/425 inzake persoonlijke beschermingsmiddelen voor voetbescherming. Hiermee worden de veiligheid van het product, de hoge mate van stabiliteit, het comfort en de extra bescherming tegen uitglijden bevestigd.” Met dit product hebt u een kwaliteitsproduct voor persoonlijke bescherming aangeschaft, dat wordt gekenmerkt door bijzondere technische eigenschappen en is gemaakt van zorgvuldig geselecteerde, praktijk-beproefde en kwalitatief hoogwaardige materialen. Voortdurende kwaliteits- en productcontrole staan garant voor een gelijkblijvende, hoge productkwaliteit.

**Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)** worden ontworpen en gemaakt om door een persoon te worden gedragen of te worden vastgehouden als bescherming tegen één of meer gevaren die een bedreiging voor zijn gezondheid en zijn veiligheid kunnen vormen.

Dit model heeft het keurmerk „CE“ gekregen en voldoet daarmee aan alle eisen van de (EU) verordening 2016/425 m.b.t. persoonlijke beschermingsmiddelen voor bescherming van de voet. Daardoor wordt de veiligheid van het product, een hoge mate van stabiliteit, comfort alsmede de extra bescherming tegen uitglijden bevestigd.

De EU-CONFORMITEITSVERKLARINGEN vindt u op:  
[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Aangemelde instantie:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Nummer van de aangemelde instantie: 0193

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Antislip-eigenschappen

De SR-markering is een aanvullende vereiste waaraan niet hoeft te worden voldaan. Als er echter reclame voor is gemaakt, is certificering op basis van de volgende criteria noodzakelijk.

De antislip-werking van de schoenzool voldoet aan de vereisten van de ISO-norm EN ISO 20345:2022. Nieuwe veiligheidsschoenen kunnen in het begin een geringe antislip-werking hebben en pas na een korte draagtijd voldoen aan de eisen. De antislip-werking is eveneens afhankelijk van de slijtage van de zolen. Het voldoen aan de testcriteria garandeert niet dat de antislip-werking in elke situatie gewaarborgd is.

Voor de toekenning moet aan de volgende eisen worden voldaan:

SYMBOL / BODEM-EIGENSCHAPPEN	VEREISTE
Ondergrond: keramiek Smeermiddel: water met natriumlaurylsulfaat	Toestand A: $\geq 0,31$ ondergrond recht glijden op hak Toestand B $\geq 0,36$ achteruit glijden op schoen voorkant
<b>SR</b> Ondergrond: keramiek Smeermiddel: glycerine	Toestand C: $\geq 0,19$ ondergrond recht glijden op hak Toestand D $\geq 0,22$ achteruit glijden op schoen voorkant

### Uitvoering

Dit product is een veiligheidsschoen die het hoogste niveau van bescherming biedt tegen mechanische gevaren, met name door de veiligheidsneus (EN ISO 20345:2022) in het teengedeelte.

- Bij een stootenergie van 200 J bedraagt op het moment van impact bij een veiligheidsschoen met maat 42 de resterende hoogte onder de veiligheidsneus 14,0 mm.
- Bij een druk van 15 kN (ca. 1,5 t) bedraagt op het moment van impact bij een veiligheidsschoen met maat 42 de resterende hoogte onder de veiligheidsneus 14,0 mm.
- De beschermende componenten van de veiligheidsschoen beschermen uw voet tegen vallende stompe en scherpe voorwerpen. Als er een voorwerp op uw veiligheidsschoen is gevallen, gebruik deze dan in geen geval verder. Vervang de veiligheidsschoenen, zelfs als ze geen zichtbare schade hebben.

Naast de basisvoorwaarden zijn verdere aanvullende vereisten in de volgende tabel vermeld.

SYMBOOL	EISEN	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Class		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Gesloten hiel	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J veiligheidsneus	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Energieabsorptie in de hiel	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Bovenmateriaal water-resistent	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Weerstand tegen penetratie – van metaal	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Weerstand tegen penetratie – niet van metaal	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Antistatische schoen	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Geleidend schoenmateriaal	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Warmte-isolatie van de samengestelde zool	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Koude-isolatie van de schoen (getest bij –17° gedurende 30 minuten)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Waterdichtheid	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Middenvoet-bescherming	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Enkelbescherming	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Snijbestendigheid	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Hittebestendigheid van de zool (bij 300° gedurende 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Brandstof-bestendigheid	0	0	0	0	0	0	0	0
	Geprofileerde loopzool	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Hybride schoenen	0	0	0	0	0	0	0	0

X	=	aan de eis moet worden voldaan
0	=	eventuele aanvullende vereisten
-	=	niet mogelijk

**OPMERKING:** Uw schoen kan gemarkeerd zijn met een of meer symbolen uit de tabel om de extra veiligheidskenmerken naast de basisvereisten aan te geven. Alleen de risico's die op de schoen zijn aangegeven worden gegarandeerd. Het gebruik van niet voorziene accessoires kan van invloed zijn op de eigenschappen en beschermende functie van de schoen. Neem indien nodig hiervoor contact op met onze klantenservice.

De keuze voor geschikte veiligheidsschoenen moet worden gebaseerd op de analyse van de mogelijke veiligheidsrisico's.

## VERZORGING EN ONDERHOUD VAN HET PRODUCT

Om de levensduur van uw veiligheidsschoenen te verlengen, dient u deze na elk gebruik als volgt te behandelen:

- Laat de veiligheidsschoenen op een geventileerde plaats en uit de buurt van extreme warmtebronnen drogen.
- Verwijder zorgvuldig alle restanten van aarde of andere stoffen met een borstel of een poetslap resp. een spatel.
- Behandel het bovenleer regelmatig met geschikte schoen-reinigingsmiddelen (schoen crème, -glans, -spray enz.).
- Gebruik geen agressieve producten (benzine, zuren, oplosmiddel enz.) om de kwaliteit, veiligheid en duurzaamheid van het persoonlijke beschermingsmiddel (PBM) niet te beïnvloeden.

## Gebruiksduur van de schoenen

Omdat de slijtage van de veiligheidsschoenen afhangt van het betreffende gebruik, kan de fabrikant de gebruiksduur en de veiligheid niet onbeperkt waarborgen.

Nieuwe schoenen van polyurethaan, of met een loopzool van polyurethaan, kunnen ca. drie jaar worden bewaard in een omgeving met optimale milieuomstandigheden.

Voor alle andere type schoenen is een gebruiksduur van ca. tien jaar aanneemelijk.

De levensduur hangt af van de mate van slijtage en intensiteit van het gebruik in de respectievelijke toepassingsgebieden.

## Veroudering van de schoenen

„Houd er rekening mee dat ook niet gebruikte schoenen tijdens de opslag onderworpen zijn aan een verouderingsproces. Daarom adviseren wij de schoenen binnen 3 jaar na productie op te gebruiken.

Vóór elk gebruik moeten de schoenen kort d.m.v. een visuele inspectie worden gecontroleerd.

Als er daarbij tekenen van verandering (overmatige slijtage van de zool, slechte toestand van de naden, loslaten van de zool en schacht, enz.) worden vastgesteld, moeten ze worden vervangen.“

## Opmerkingen over de uitneembare inlegzolen

De veiligheidsschoenen voldoen alleen in geleverde toestand aan de veiligheidscontrole.

Als de veiligheidsschoen is uitgerust met een inlegzool, gebruik deze dan alleen met de ingelegde zool. Als u een inlegzool wilt omwisselen of vervangen, gebruik dan altijd een door de fabrikant aanbevolen of gelijkwaardige inlegzool.

## Antistatische schoenen

Veiligheidsschoenen met het kenmerk A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 en S7 zijn volgens de norm antistatisch.

## Bijlage (1)

Met betrekking tot de antistatische eigenschappen moet aanvullende informatie worden gegeven:

„Antistatisch schoeisel moet worden gedragen daar waar de noodzaak bestaat om elektrostatische oplading middels het afvoeren van de elektrische ladingen te verminderen, zodat het risico van ontsteking, bijvoorbeeld van brandbare stoffen en dampen door vonken, wordt geëlimineerd en wanneer het risico van elektrische schokken door netspanningsapparatuur op de werkplek niet volledig kan worden uitgesloten. Antistatisch schoeisel bouwt weerstand op tussen de voet en de vloer, maar biedt mogelijk geen volledige bescherming. Antistatisch schoeisel is niet geschikt voor werkzaamheden aan onder spanning staande elektrische apparatuur. Er moet echter worden opgemerkt dat antistatische schoenen niet voldoende bescherming kunnen bieden tegen elektrische schokken als gevolg van statische ontlading, omdat ze alleen weerstand opbouwen tussen de vloer en de voet. Als het risico van een elektrische schok door statische ontlading niet volledig kan worden uitgesloten, zijn verdere maatregelen om dit risico te vermijden essentieel. Dergelijke maatregelen en de

onderstaande aanvullende controles moeten deel uitmaken van het routinematige ongevallenpreventieprogramma op de werkplek.

Antistatisch schoeisel biedt geen bescherming tegen elektrische schokken door wissel- en gelijkspanning. Als er een risico van blootstelling aan wissel- of gelijkspanning bestaat, moet elektrisch isolerend schoeisel worden gebruikt als bescherming tegen ernstig letsel. De elektrische weerstand van antistatische schoenen kan aanzienlijk veranderen door buigen, vuil of vocht. Het is mogelijk dat deze schoen zijn beoogde functie niet vervult als hij onder natte omstandigheden wordt gedragen. Schoeisel van klasse I kan vocht absorberen en geleidend worden bij langdurig gebruik in vochtige en natte omstandigheden. Schoeisel van klasse II is bestand tegen vochtige en natte omstandigheden en dient te worden gebruikt als er een risico op blootstelling aan deze omstandigheden bestaat.

Als de schoen wordt gedragen in omstandigheden waar het zoommateriaal verontreinigd raakt, moet de gebruiker de antistatische eigenschappen van zijn schoeisel elke keer controleren voordat hij een gevaarlijke omgeving betreedt.

In omgevingen waar antistatische schoenen worden gedragen, moet de vloerweerstand zodanig zijn dat de beschermende functie van de schoen niet wordt aangetast.

Het gebruik van antistatische sokken wordt aanbevolen.

Daarom moet ervoor worden gezorgd dat de combinatie van schoeisel, drager en omgeving in staat is om de vooraf bepaalde functie van het afvoeren van elektrostatische ladingen te vervullen en een zekere mate van bescherming te bieden tijdens de gehele gebruiksperiode. Het wordt daarom aanbevolen dat gebruikers een elektrische weerstandstest op locatie opzetten en deze regelmatig en frequent uitvoeren."

### **Vermijd het volgende om de antistatische eigenschappen langer te behouden:**

- Veranderen van het bovenmateriaal en sterk buigen van de zool.
- Gebruiken van de schoenen in zeer vochtige omstandigheden.
- Inleggen van isolerende voorwerpen tussen binnenzool en voet.
- Sterke verontreiniging van de zool.
  
- Schoenen met classificatie 1 kunnen geleidend worden door vocht.
- Gebruik de schoenen niet als u deze gedurende langere tijd onder vochtige en natte omstandigheden hebt gedragen.
- Controleer voor elk gebruik de elektrische eigenschappen van de schoenen. Zorg ervoor dat de vloerweerstand van de werkomgeving de beschermende functie van de schoen niet tenietdoet.

### **Penetratiebestendigheid**

Er moet aanvullende informatie worden verstrekt over de weerstand tegen perforatie:

„De perforatieweerstand van deze schoenen werd gemeten in het laboratorium met gestandaardiseerde spijkers en krachten. Spijkers met een kleinere diameter en hogere statische of dynamische belastingen verhogen het risico op perforaties. Onder deze omstandigheden moeten extra beschermende maatregelen worden overwogen. In PBM-schoeisel zijn er momenteel drie algemene types inlegzolen die bestand zijn tegen perforaties. Dit zijn types gemaakt van metalen materialen en types gemaakt van niet-metalen materialen, die moeten worden geselecteerd op basis van een activiteitsgerelateerde risicobeoordeling. Alle types bieden bescherming tegen perforatierisico's, maar elk heeft verschillende extra voor- of nadelen, waaronder de volgende:

**Van metaal (bijv. S1PS, S3):** Wordt minder beïnvloed door de vorm van het scherpe voorwerp/gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherppte), maar vanwege het fabricageproces van de schoen kan het zijn dat niet het hele onderste deel van de voet wordt bedekt.

**Niet van metaal (PS of PL of categorie bijv. S1PS, S3L):** Kan lichter en flexibeler zijn en een groter oppervlak bedekken, maar de perforatieweerstand kan meer variëren afhankelijk van de vorm van het scherpe voorwerp/gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherppte). Er zijn twee types met betrekking tot de geboden bescherming beschikbaar. Type PS biedt mogelijk betere bescherming tegen voorwerpen met een kleinere diameter dan type PL."

## INFORMÁCIE ISP

„Zvolili ste si bezpečnostnú obuv na pracovné účely. Tento výrobok je označený štítkom „CE“, keďže vyhovuje všetkým platným požiadavkám európskej normy EN ISO 20345:2022 a všetkým platným požiadavkám nariadenia 2016/425 (EÚ) o osobných ochranných prostriedkoch na ochranu nôh. Potvrzuje bezpečnosť výrobku, vysokú mieru stability, komfort a dodatočnú ochranu pred pošmyknutím.“

S týmto produktom ste získali kvalitný výrobok osobných ochranných prostriedkov, ktorý sa vyznačuje mimoriadnymi technickými vlastnosťami a je vyrobený z vybraných, testovaných a vysokokvalitných materiálov. Neustála kontrola kvality a produkcie zaručuje konštantne vysokú kvalitu výrobkov.

**Osobné ochranné prostriedky (OOP)** sú prostriedky, ktoré sú navrhnuté a vyrobené, aby ich nosenie alebo držanie poskytlo osobe ochranu pred jedným alebo viacerými rizikami ohrozujúcimi jej zdravie alebo bezpečnosť.

Súčasnemu modelu bola udelená značka „CE“ a tým spĺňa všetky požiadavky Nariadenia (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch na ochranu chodidiel. Toto potvrzuje bezpečnosť výrobku, vysokú úroveň stability, pohodlnosť ako aj dodatočnú ochranu pred pošmyknutím.

EÚ KONFORMITNÉ VYHLÁSENIA nájdete na:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Notifikované miesto:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Číslo notifikovaného miesta: 0193

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Odolnosť proti pošmyknutiu

Označenie SR je dodatočná požiadavka a nemusí sa splniť. Ak sa však udelila, vyžaduje certifikácia podľa nasledujúcich kritérií.

Odolnosť proti pošmyknutiu podrážky zodpovedá požiadavkám normy ISO 20345:2022 (požiadavky SRC, pozri nižšie uvedenú tabuľku). Nová pracovná obuv môže mať spočiatku nižšiu odolnosť proti pošmyknutiu a zodpovedá tak uvedeným požiadavkám až po krátkej dobe nosenia. Odolnosť proti pošmyknutiu sa môže zmeniť vždy v závislosti od stavu opotrebovania podrážky. Splnenie skúšobných kritérií nezaručuje odolnosť proti pošmyknutiu v každej situácii.

Musí byť splnená jedna z požiadaviek:

SYMBOL/VLASTNOSTI PODLAHY	POŽIADAVKA
Podklad: keramický Mazivo: voda s s laurylsulfátom sodným	Stav A: $\geq 0,31$ podklad sa šmyka priamo na päte Stav B: $\geq 0,36$ spätné šmykanie na topánke v prednej časti
<b>SR</b> Podklad: keramický Mazivo: glycerín	Stav C: $\geq 0,19$ podklad sa šmyka priamo na päte Stav D: $\geq 0,22$ spätné šmykanie na topánke v prednej časti

### Ochranné vybavenie

Tento produkt je pracovná obuv a poskytuje najväčšiu možnú predpokladanú ochranu proti mechanickým rizikám, a to najmä vďaka výstuhe pre ochranu prstov (EN ISO 20345:2022).

- Pri rázovej energii 200 J ostáva v okamihu pôsobenia nárazu na pracovnú obuv veľkosti 42 medzera 14,0 mm pod výstuhou prstov.
- Pri tlakovej sile 15 kN (cca 1,5 t) ostáva v okamihu pôsobenia tlaku na pracovnú obuv veľkosti 42 medzera 14,0 mm pod výstuhou prstov.
- Ochranné prvky pracovnej obuvi chránia vašu nohu pred padajúcimi, tupými a ostrými predmetmi. Ak vám spadol nejaký predmet na pracovnú obuv, v žiadnom prípade ju nepoužívajte ďalej. Vymeňte pracovnú obuv, aj keď nevykazuje žiadne viditeľné poškodenie.

Okrem základných požiadaviek sú v nasledujúcej tabuľke uvedené ďalšie dodatočné požiadavky.

SYMBOL	POŽIADAVKY	EN ISO 20345:2022							S6	S7/S7L/ S7S
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S			
Trieda		I/II	I	I	I	II	II	I	I	
-	Uzavretá oblasť päty	0	X	X	X	X	X	X	X	
-	200 J Ochranný kryt pre prsty chodidla	X	X	X	X	X	X	X	X	
E	Absorpcia energie v oblasti päty	0	X	X	X	X	X	X	X	
WPA	Odolnosť zvršku obuvi proti prieniku vody	0	-	-	-	X	X	X	X	
P	Odolnosť podrážky proti prepichnutiu (kov)	0	0	0	X	0	X	0	X	
PL/PS	Odolnosť podrážky proti prepichnutiu (nie kov)	0	0	0	X	0	X	0	X	
A	Antistatická obuv	0	X	X	X	X	X	X	X	
C	Vodivá obuv	0	-	-	-	-	-	-	-	
HI	Tepelná izolácia podrážkového komplexu	0	0	0	0	0	0	0	0	
CI	Obuv izolovaná proti chladu (test pri – 17° na 30 minút)	0	0	0	0	0	0	0	0	
WR	Vodovzdorná obuv	0	0	0	0	-	-	X	X	
M	Ochrana priehlavku	0	0	0	0	0	0	0	0	
AN	Ochrana členka	0	0	0	0	0	0	0	0	
CR	Odolnosť zvršku proti prerezaniu	0	0	0	0	0	0	0	0	
HRO	Odolnosť podrážky proti kontaktnému teplu (pri 300° na 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0	
FO	Odolnosť voči olejom a motorovým palivám	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Profilovaná podrážka	-	-	-	X	-	X	-	X	
SBH	Hybridná obuv	0	0	0	0	0	0	0	0	



X	=	požiadavka musí byť splnená
0	=	možná dodatočná požiadavka
-	=	nie je možné

**UPOZORNENIE:** Obuv, ktorú máte k dispozícii, môže byť označená jedným alebo viacerými symbolmi z tabuľky na uvedenie dodatočnej bezpečnostnej klasifikácie popri základných požiadavkách. Garancia platí iba proti rizikám uvedeným na obuvi. Používanie inej ako dodávaného príslušenstva obuvi môže poškodiť jej vlastnosti odolnosti a bezpečnostné funkcie. V prípade nutnosti kontaktujte, prosím, naše oddelenie služieb zákazníkom. Výber vhodnej pracovnej obuvi by mal spočívať na analýze možných bezpečnostných rizík.

## OŠETROVANIE A ÚDRŽBA VÝROBKU

Na predĺženie životnosti vašej pracovnej obuvi odporúčame ošetrovať ju po každom použití nasledujúcim spôsobom:

- Nechávajte vašu pracovnú obuv vo vetranom prostredí a nesaňte ju v blízkosti extrémnych zdrojov tepla.
- Odstráňte opatrne všetky nečistoty alebo iné látky z podrážky kefkou alebo handrou, príp. špachtľou.
- Ošetrte pravidelne zvršok obuvi vhodnými prostriedkami na ošetrovanie obuvi (krém na obuv, leštiace prostriedky, spreje na obuv a pod.).
- Nepoužívajte žiadne agresívne prostriedky (benzín, kyseliny, rozpúšťadlá atď.), aby ste neobmedzili kvalitu, bezpečnosť a životnosť tejto osobnej ochrannej pracovnej pomôcky.

## Životnosť obuvi

Keďže namáhanie pracovnej obuvi závisí od druhu používania, nemôže výrobca zaručiť dobu životnosti a bezpečnosť obuvi.

Nová obuv z polyuretánu alebo s podrážkou z polyuretánu môže byť skladovaná cca tri roky v prostredí s optimálnymi podmienkami.

Pre všetky ostatné typy obuvi sa predpokladá životnosť cca desať rokov.

Životnosť závisí od stupňa opotrebovania a intenzity používania v príslušných oblastiach nasadenia.

## Starnutie obuvi

„Myslite prosím na to, že aj nepoužívaná obuv podlieha pri skladovaní procesu starnutia.

Preto odporúčame používať topánky v priebehu 3 rokov od výroby.

Pred každým použitím by ste mali topánky krátko vizuálne skontrolovať.

Ak pritom zbadáte príznaky zmeny (nadmerné opotrebovanie podrážky, zlý stav švov, oddelenie podrážky a zvršku, atď.) je potrebné vymeniť obuv.“

## Pokyny pre vyberateľné vložky obuvi

Pracovná obuv zodpovedá kontrole týkajúcej sa ochrannej funkcie obuvi iba pri expedovaní.

Ak je pracovná obuv vybavená vkladateľnou stielkou, používajte ju iba s touto vložkou. Ak ju chcete vymeniť alebo nahradiť, používajte vždy vložku obuvi odporúčanú výrobcom alebo vložku rovnakého druhu.

## Antistatická obuv

Pracovná obuv s označením A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 a S7 je podľa normy antistatická.

### Dodatok (1)

Pokiaľ ide o antistatické vlastnosti, je nevyhnutné uviesť dodatočné informácie:

„Antistatická pracovná obuv je určená na nosenie v prostredí, kde je nutné minimalizovať elektrostatické nabíjanie a bezpečne viesť elektrostatické náboje rozptýlením elektrických nábojov, aby sa zabránilo riziku vznietenia, napr. horľavých látok a pár vyvolaného iskrením, a kde nie je možné úplne vylúčiť nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom z elektrických prístrojov alebo vodivých častí na pracovisku. Antistatická obuv vytvára odpor medzi chodidlom a podlahou, ale nemusí poskytovať úplnú ochranu. Antistatická obuv nie je vhodná na prácu na elektrických zariadeniach pod napätím. Je nutné však mať na zreteli, že antistatická obuv nemôže zaručiť dostatočnú ochranu pred zasiahnutím prúdom, pretože vytvára iba odpor medzi nohou a podlahou. Ak nie je možné úplne vylúčiť riziko zasiahnutia elektrickým prúdom v dôsledku statického výboja, je nevyhnuté urobiť ďalšie bezpečnostné opatrenia na zabránenie tomuto riziku. Tieto opatrenia a ďalšie aj dodatočné kontroly uvedené nižšie by mali tvoriť časť programu na predchádzanie úrazom na pracovisku. Antistatická obuv neposkytuje ochranu pred úrazom elektrickým prúdom zo striedavého a jednosmerného napätia. Keď

existuje riziko vystavenia striedavému alebo jednosmernému napätiu, na ochranu pred vážnym poranením sa musí používať elektroizolačná obuv.

Elektrický odpor antistatickej obuvi sa môže zmeniť vo výraznej miere ako následok ohýbania, znečistenia alebo vlhkosti.

Táto obuv nemusí plniť svoju danú funkciu, ak sa používa vo vlhkých podmienkach.

Obuv triedy I môže absorbovať vlhkosť a počas nosenia počas dlhšej doby vo vlhkých a mokrych podmienkach sa môže stať vodivou. Obuv triedy II je odolná proti vlhkým a mokrym podmienkam a mala by sa používať, ak existuje riziko vystavenia týmto podmienkam.

Ak sa obuv nosí v podmienkach, pri ktorých sa znečistuje materiál podrážky, používateľ by mal pred každým vstupom do nebezpečnej oblasti skontrolovať antistatické vlastnosti obuvi.

V oblastiach, kde sa nosí antistatická obuv, by mal byť odpor podlahy taký, aby sa nezrušila ochranná funkcia poskytovaná obuvou.

Odporúča sa používať antistatické ponožky.

Z tohoto dôvodu je potrebné zaistiť, aby kombinácia obuvi, používateľa a jeho prostredia dokázala plniť vopred stanovenú funkciu odvádzania elektrostatických nábojov a poskytovať istý stupeň ochrany počas celej doby používania. Používateľom sa preto odporúča, aby si na mieste vykonali skúšku elektrického odporu a realizovali ju pravidelne a v krátkych intervaloch.“

### **Pre dlhé zachovanie antistatických vlastností zabráňte, prosím, nasledujúcemu:**

- zmenu zvršku obuvi a nadmernému ohýbaniu podrážky
  - používaniu obuvi v obzvlášť vlhkom prostredí
  - vkladaniu izolujúcich prvkov medzi vnútornú podrážku topánky a nohu
  - silnému znečisteniu podrážky.
- 
- Obuv klasifikácie I sa môže stať pod vplyvom vlhkosti vodivou. Nepoužívajte obuv, ak ste ju nosili dlhšiu dobu vo vlhkom a mokrom prostredí.
  - Overtte pred každým použitím elektrické vlastnosti obuvi. Majte na pamäti, aby odpor podlahy pracovného prostredia nepoškodil ochrannú funkciu obuvi.

### **Odolnosť proti prepichnutiu**

Je potrebné uviesť ďalšie informácie vo vzťahu k odolnosti proti prepichnutiu:

„Odolnosť tejto obuvi proti prepichnutiu sa merala v laboratóriu prostredníctvom normovaných klinčov a síl. Menšie priemery klinčov s vyšším statickým alebo dynamickým zaťažením zvyšujú riziko prepichnutia. Pri týchto podmienkach je potrebné zvážiť dodatočné ochranné opatrenia. V obuvi OOP sú momentálne dostupné tri všeobecné typy vložiek odolných proti prepichnutiu. Prítom ide o typy vyrobené z kovových materiálov a typy vyrobené z nekovových materiálov, ktoré sa musia vybrať na základe posúdenia rizika súvisiaceho s činnosťou. Všetky typy poskytujú ochranu proti riziku prepichnutia, ale každý z nich má rozličné ďalšie výhody alebo nevýhody vrátane nasledujúcich:

**Kovová (napr. S1PS, S3):** je menej ovplyvnená tvarom ostrého predmetu/nebezpečenstva (t. j. priemerom, konštrukciou, ostrosťou), ale vzhľadom na výrobné postupy obuvi nemusí byť možné pokryť celú spodnú časť chodidla.

**Nekovová (PS alebo PL alebo kategória napr. S1PS, S3L):** môže byť ľahšia a pružnejšia a môže pokrývať väčšiu plochu, ale odolnosť voči prepichnutiu sa môže viac líšiť v závislosti od tvaru ostrého predmetu/nebezpečenstva (t. j. priemer, geometria, ostrosť). K dispozícii sú dva typy z hľadiska dosiahnutej ochrany. Typ PS môže poskytovať lepšiu ochranu proti predmetom s menším priemerom ako typ PL.“

## ISP INFORMÁCIÓK

„Ön munkavégzési célokra használható biztonsági lábbelit választott. Ez a termék „CE-jelöléssel” van ellátva, mivel megfelel az EN ISO 20345:2022 európai szabvány összes vonatkozó követelményének, valamint a lábvédő egyéni védőeszközökre vonatkozó 2016/425/EU rendelet összes vonatkozó követelményének. Ez igazolja a termék biztonságát, nagyfokú stabilitását, kényelmét és a csúszással szembeni kiegészítő védelmét.”

A jelen termék megvásárlásával az egyéni védőeszközök olyan minőségi termékére tett szert, amelyet különleges műszaki tulajdonságok jellemzik, és amely kiválasztott, a gyakorlatban kipróbált és kiváló minőségű anyagokból készült. A minőség és a gyártás állandó ellenőrzése állandóan magas szintű termékminőséget biztosítanak.

**Egyéni védőeszközök (EVE)** olyan felszerelést jelentenek, amelyeket arra terveztek és gyártottak, hogy azokat egy személy viselje vagy tartsa egészségét vagy biztonságát fenyegető egy vagy több kockázattal szemben.

A jelen modell megkapta a „CE” jelölést, és ezzel eleget tesz a láb védelmére szolgáló egyéni védőeszközökről szóló (EU) 2016/425 számú rendelet követelményeinek. Ez igazolja a termék biztonságát, a stabilitás és a kényelem magas szintjét, valamint az elcsúszással szembeni kiegészítő védelmet.

Az EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT itt találja:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Bejelentett szervezet:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### A bejelentett szervezet száma: 0193

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Csúszási ellenállás

Az SR-jelölés kiegészítő követelmény, aminek nem kötelező megfelelni. Ennek deklarálása esetén ugyanakkor a következő kritériumok alapján történő tanúsítás szükséges.

A cipőtalp csúszási ellenállása megfelel az ISO 20345:2022 szabvány követelményeinek. Az új biztonsági cipők kezdetben csekélyebb csúszási ellenállással rendelkezhetnek, így csak rövid hordási idő után felelnek meg a követelményeknek. A csúszási ellenállás a talpak kopásától függően módosulhat. A vizsgálati kritériumoknak való megfelelés nem garantálja, hogy a csúszási ellenállás minden helyzetben biztosított.

A következő követelmények egyikének kell teljesülnie:

SZIMBÓLUM / A TALAJ TULAJDONSÁGA	KÖVETELMÉNY
Talajfelület: Kerámia Kenőanyag: Víz nátrium-lauril-szulfáttal	A állapot: $\geq 0,31$ A talajon történő egyenes csúszás a saroknál B állapot: $\geq 0,36$ Hátrafelé csúszás a cipő elülső részén
SR Talajfelület: Acél Kenőanyag: Glicerín	C állapot: $\geq 0,19$ A talajon történő egyenes csúszás a saroknál D állapot: $\geq 0,22$ Hátrafelé csúszás a cipő elülső részén

### Védőfelszerelés

Ez a termék biztonsági cipő, amely mechanikai kockázatokkal szemben a legmagasabb tervezett védelmet nyújtja, kiváltképpen a lábujjak területén található orrbetétnek (EN ISO 24035:2022) köszönhetően.

- 200 J ütközési energia mellett az ütközés pillanatában egy 42-es méretű biztonsági cipő esetén az orrbetét alatt fennmaradó magasság 14,0 mm.
- 15 kN nyomóerő (kb. 1,5 t) mellett a nyomó hatás pillanatában egy 42-es méretű biztonsági cipő esetén az orrbetét alatt fennmaradó magasság 14,0 mm.
- A biztonsági cipő védelmet nyújtó alkotórészei megvédik a lábat a lezuhanó, tompa és hegyes tárgyakkal szemben. Ha bármilyen tárgy ráesett a biztonsági cipőre, akkor ne használja tovább. Cserélje ki a biztonsági cipőket, akkor is, ha nem mutatkozik rongálódás.

Az alapkövetelmények mellett a következő táblázatban további kiegészítő követelmények is fel vannak tüntetve.

SZIMBÓLUM	KÖVETELMÉNY	EN ISO 20345:2022								
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S	
Osztály		I/II	I	I	I	II	II	I	I	
-	Zárt sarokrész	0	X	X	X	X	X	X	X	
-	200 J biztonsági betét a cipőorrban	X	X	X	X	X	X	X	X	
E	Energiafelvétel a sarokrészen	0	X	X	X	X	X	X	X	
WPA	Vízzel szemben ellenálló felsőrész	0	-	-	-	X	X	X	X	
P	Átszúrással szembeni ellenállás - fémes	0	0	0	X	0	X	0	X	
PL/PS	Átszúrással szembeni ellenállás - nem fémes	0	0	0	X	0	X	0	X	
A	Antisztatikus cipő	0	X	X	X	X	X	X	X	
C	Vezető lábbeli	0	-	-	-	-	-	-	-	
HI	Hőszigetelő talpfelépítés	0	0	0	0	0	0	0	0	
CI	Hideg ellen szigetelő cipő (A vizsgálatnál - 17°-on 30 percig)	0	0	0	0	0	0	0	0	
WR	Vízzáróság	0	0	0	0	-	-	X	X	
M	Lábközép-védelem	0	0	0	0	0	0	0	0	
AN	Bokavédelem	0	0	0	0	0	0	0	0	
CR	Vágással szembeni ellenállás	0	0	0	0	0	0	0	0	
HRO	A talp hőállósága (300°-on 1 percig)	0	0	0	0	0	0	0	0	
FO	Üzemanyaggal szembeni ellenállás	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Profílizott talpbetét	-	-	-	X	-	X	-	X	
SBH	Hibrid cipő	0	0	0	0	0	0	0	0	

X	=	A követelménynek teljesülnie kell
O	=	Lehetséges kiegészítő követelmények
-	=	Nem lehetséges

**TUDNIVALÓ:** Az Ön rendelkezésére álló cipő egy vagy több, a táblázatban megadott szimbólummal lehet megjelölve, amelyek az alapvető követelmények melletti kiegészítő biztonsági jellemzőket mutatják. Csak a cipőn megadott kockázatok tekintetében vállalunk garanciát. Nem javasolt tartozékok használata befolyásolhatja az ellenállásra vonatkozó tulajdonságokat és a biztonsági funkciókat. Szükség esetén kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz. A megfelelő biztonsági cipők javasolt a lehetséges biztonsági kockázatok elemzése alapján kiválasztani.

## A TERMÉK ÁPOLÁSA ÉS KARBANTARTÁSA

A biztonsági cipő élettartamának meghosszabbítása érdekében használat után mindig a következőképpen ápolja:

- Szellőztetett környezetben és extrém hőforrásoktól távol hagyja megszáradni a biztonsági cipőt.
- Óvatosan távolítsa el minden földmaradványt vagy más anyagot egy kefével vagy egy tisztítókendővel, ill. egy spatulával.
- Rendszeresen kezelje a felső bőrt megfelelő cipőtisztító szerekkel (cipőkrem, -fény, -spray stb.).
- Ne használjon agresszív termékeket (benzin, sav, oldószer stb.) ennek érdekében, hogy ne befolyásolja negatívan az Ön egyéni védőeszközének minőségét, biztonságát és élettartamát.

## A cipők használati időtartama

Mivel a biztonsági cipő igénybevétele az adott használatától függ, ezért a gyártó nem tudja tartósan garantálni a használati időt és a biztonságot.

Poliuretánból készült vagy poliuretán talppal rendelkező új cipők kb. három évig tárolhatók egy optimális környezeti feltételekkel rendelkező környezetben.

Minden más cipőtípus esetén egy kb. tíz év időtartamú használati idő feltételezhető.

A használati idő a kopás mértékétől és a megfelelő felhasználási területeken adódó használati intenzitásától függ.

## A cipők előregedése

„Kérjük, vegye figyelembe, hogy a használatlan cipők is ki vannak téve az öregedési folyamatnak a tárolás ideje alatt. Ezért javasolt a cipőket a gyártástól számított 3 éven belül felhasználni.

Használat előtt javasolt a cipőket minden esetben szemrevételezés útján ellenőrizni.

Amennyiben változások jeleit állapítja meg (a talp túlzott kopása, a varratok rossz állapota, a talp vagy a szár leválása stb.), akkor a cipőket ki kell cserélni.”

## Kivehető talpbetétekre vonatkozó tudnivalók

A biztonsági cipők csak a kiszállított állapotban felelnek meg a biztonsági vizsgálatnak.

Ha a biztonsági cipő talpbetéttel van felszerelve, akkor azt csak behelyezett talpbetéttel használja. Ha ki szeretné cserélni vagy pótolni szeretné a talpbetétet, akkor mindig a gyártó által javasolt vagy azonos típusú talpbetétet használjon.

## Antisztatikus cipők

Az A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 és S7 jelölésekkel ellátott cipők a szabványnak megfelelően antisztatikusak.

## Függelék (1)

Az antisztatikus tulajdonságok tekintetében további információkat kell megadni:

„Az antisztatikus lábbeliket olyan helyeken kell használni, ahol az elektromos töltések elvezetésével csökkenteni kell az elektrostatikus feltöltődést, így küszöbölve ki a gyulladást, pl. a gyúlékony anyagok és gőzök szikrák következtében történő meggyulladásának veszélyét, illetve ahol a munkahelyen lévő hálózati feszültséggel működő berendezésekből származó áramütés veszélye nem zárható ki teljesen. Az antisztatikus lábbelik ellenállást képeznek a láb és a padló között, de nem biztos, hogy teljes védelmet nyújtanak. Az antisztatikus lábbelik nem alkalmasak feszültség alatt álló elektromos berendezéseken történő munkavégzésre. Meg kell azonban jegyezni, hogy az antisztatikus cipők nem képesek megfelelő védelmet nyújtani a statikus kisülés okozta áramütés ellen, mivel csak a padló és a lábfej között képeznek ellenállást. Ha a statikus kisülés okozta áramütés veszélye nem zárható ki teljesen, akkor a kockázatok elkerülése érdekében további

intézkedésekre van szükség. Az ilyen intézkedéseknek és az alább jelzett további ellenőrzéseknek a rutin jellegű munkahelyi balesetmegelőzési program részét kell képezniük.

Az antisztatikus cipők nem nyújtanak védelmet a váltó- és egyenáram okozta áramütéssel szemben. A váltó- vagy egyenfeszültségnek történő kitettség veszélye esetén, a súlyos sérülések elleni védelem érdekében elektromosan szigetelő lábbelit kell használni.

Az antisztatikus cipők elektromos ellenállása meghajlítás, szennyeződés vagy nedvesség hatására jelentős mértékben módosulhat. Előfordulhat, hogy ez a lábbeli nedves körülmények között viselve nem látja el rendeltetés szerű funkcióját.

Az I. osztályú lábbelik hosszabb ideig nedves és nyirkos körülmények között történő hordása során nedvességet szívhatnak magukba és vezetőképessé válhatnak. A II. osztályú lábbelik ellenállnak a nedves és nyirkos körülményeknek, és akkor kell használni őket, ha fennáll a veszélye annak, hogy Ön ilyen körülményeknek van kitéve.

Ha a lábbelit olyan körülmények között viselik, melyek között a talp anyaga szennyeződik, a felhasználónak a veszélyes területre történő belépés előtt minden alkalommal ellenőriznie kell a lábbeli antisztatikus tulajdonságait.

Olyan területeken, ahol antisztatikus cipőt viselnek, a padló ellenállásának akkorának kell lennie, hogy a cipő védelmi funkciója ne sérüljön.

Antisztatikus zokni használata javasolt.

Ennek érdekében fontos gondoskodni arról, hogy a lábbeli, a viselő és a környezet kombinációja képes legyen az elektrosztatikus töltést az előre meghatározott funkcióknak megfelelően elvezetni, és a használat teljes időtartama során bizonyos fokú védelmet nyújtani. Ezért ajánlott, hogy a felhasználók a helyszínen vezessenek be elektromos ellenállásvizsgálatot, és azt rendszeresen, gyakorta elvéggezzék."

### **Az antisztatikus tulajdonságok hosszabb ideig történő megőrzése érdekében kerülje a következőket:**

- A felsőrész módosítása és a talp erős meghajlítása.
- A cipő rendkívül páras körülmények között történő használata.
- Szigetelő tárgyak behelyezése a talpbetétt és a lábfej közé.
- A talp erős szennyeződése.
- Az 1. osztályba sorolt cipők nedvesség hatására vezetőképessé válhatnak.  
Ne használja a cipőt, ha azt hosszú ideig nedves és nyirkos körülmények között viselte.
- Minden használat előtt ellenőrizze a cipő elektromos tulajdonságait. Győződjön meg arról, hogy a munkakörnyezet talajának ellenállása nem szünteti-e meg a lábbeli védőfunkcióját.

### **Átszűrési biztonság**

Az átszűrési biztonságra vonatkozóan további információkat kell megadni:

„Ezen cipők átszűrással szembeni ellenállóságát laboratóriumban, szabványos szögek és erők használatával vizsgálták.

A kisebb átmérőjű szögek nagyobb statikus vagy dinamikus terhelés esetén növelik az átlukadás kockázatát. Ilyen körülmények között további védőintézkedések meghozatalát kell mérlegelni. A személyes védőfelszerelés részeként használt lábbelikhez jelenleg három általános típusú átszűrésbiztos betét áll rendelkezésre. Ezek a fémből és a nem fémből készült típusok, amelyeket a tevékenységhez kapcsolódó kockázattértékelésnek megfelelően kell kiválasztani. Mindegyik típus védelmet nyújt a szűrővesztély ellen, de mindegyiknek vannak további előnyei vagy hátránya is, többek között a következők:

**Fém (pl. S1PS, S3):** Kevésbé függ az éles tárgy alakjától (pl. átmérő, geometria, élesség) / vesztélytől, de a lábbeli gyártási folyamatai miatt előfordulhat, hogy a lábfej alsó részét nem lehet teljes mértékben lefedni.

**Nem fém (PS, PL vagy pl. S1PS, S3L kategória):** Könnyebb és rugalmasabb, és nagyobb területet fedhet le, de a szűrővel szembeni ellenállás az éles tárgy alakjától (pl. átmérő, geometria, élesség) / vesztélytől függően nagyobb mértékben változhat. Az elért védelem szempontjából két típus áll rendelkezésre. A PS típus jobb védelmet nyújthat a kisebb átmérőjű tárgyakkal szemben, mint a PL típus."

## INFORMATIONS ISP

« Vous avez choisi des chaussures de sécurité à des fins professionnelles. Ce produit porte le marquage « CE » car il est conforme à toutes les exigences applicables de la norme européenne EN ISO 20345:2022 et à toutes les exigences applicables du règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle pour la protection des pieds. Ce marquage confirme la sécurité du produit, son haut niveau de stabilité, son confort et sa protection supplémentaire contre le risque de glissade. »

Avec ce produit, vous avez acquis un produit d'équipement de protection individuelle de qualité qui se caractérise par des propriétés techniques particulières et est constitué de matériaux choisis, éprouvés et de qualité. Une surveillance constante de la production et de la qualité garantissent une qualité de produit constamment élevée.

**Un équipement de protection individuelle (EPI)** est un équipement qui est conçu et fabriqué pour être porté ou tenu par une personne comme protection contre un ou plusieurs risques pour sa santé ou sa sécurité.

Le modèle présent a reçu le marquage « CE » et remplit ainsi toutes les exigences de la VO (EU) 2016/425 pour les équipements de protection individuelle des pieds. Ainsi sont confirmés la sécurité du produit, un haut niveau de stabilité, un confort ainsi qu'une protection supplémentaire contre le risque de glissade.

Vous trouverez les DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ EU sous:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Organisme notifié:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Numéro de l'organisme notifié: 0193

Organisme notifié selon la réglementation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Effet antidérapant

Le symbole SR est une exigence supplémentaire et ne doit pas être respecté. Mais s'il a été annoncé, une certification est nécessaire selon les critères suivants.

L'effet antidérapant de la semelle répond aux exigences de la norme ISO 20345:2022. Des chaussures de sécurité neuves peuvent avoir au départ un effet antidérapant plus faible et par conséquent ne répondre aux exigences qu'après un court temps d'utilisation. L'effet antidérapant peut se modifier suivant l'état d'usure des semelles. La conformité aux critères de test ne garantit pas que l'effet antidérapant soit garanti dans toutes les situations.

Les exigences suivantes doivent être remplies lors de la promotion:

SYMBOLE / PROPRIETES DU SOL	EXIGENCE
Support : Céramique Lubrifiant : Eau contenant du sodium lauryl sulfate	État A : $\geq 0,31$ Sol glissant droit au talon État B $\geq 0,36$ Glisser en arrière sur partie avant de la chaussure
<b>SR</b> Support : Céramique Lubrifiant : Glycérine	État C : $\geq 0,19$ Sol glissant droit au talon État D $\geq 0,22$ Glisser en arrière sur partie avant de la chaussure

### Équipement de protection

Ce produit est une chaussure de sécurité qui offre la protection prévue la plus élevée contre les risques mécaniques, en particulier via la coque de protection (EN ISO 20345:2022) au niveau des doigts de pied.

- Dans le cas d'un coup d'une énergie de 200 J, la hauteur résiduelle sous la coque de protection est, au regard de l'effet du coup, de 14,0 mm pour une chaussure de sécurité de taille 42.
- Dans le cas d'une force de pression de 15 kN (env. 1,5 t), la hauteur résiduelle sous la coque de protection est, au regard de l'effet de la pression, de 14,0 mm pour une chaussure de sécurité de taille 42.
- Les constituants de sécurité de la chaussure de sécurité protègent votre pied contre les chutes d'objets contondants et pointus. Si un objet est tombé sur votre chaussure de sécurité, ne continuez en aucun cas à l'utiliser. Changez les chaussures de sécurité, même lorsqu'elles n'ont aucun dommage visible.

Outre les exigences de base, d'autres exigences supplémentaires sont citées dans le tableau suivant.

SYMBOLE	EXIGENCES	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Classe		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Zone fermée au niveau du talon	0	X	X	X	X	X	X	X
-	Coquille de protection 200 J	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Absorption d'énergie au niveau du talon	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Matériau extérieur résistant à l'eau	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Résistance à la pénétration - métallique	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Résistance à la pénétration - non métallique	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Chaussure antistatique	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Chaussure conductrice	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Isolation thermique du complexe de la semelle	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Isolation de la chaussure contre le froid (test à - 17° pendant 30 minutes)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Étanchéité à l'eau	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Protection du milieu du pied	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Protection de la cheville	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Tenue de cisaillement	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Résistance à la chaleur de la semelle (à 300° pendant 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Résistante au carburant	0	0	0	0	0	0	0	0
	Semelle extérieure profilée	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Chaussure hybride	0	0	0	0	0	0	0	0



X	=	l'exigence doit être remplie
0	=	exigences supplémentaires possibles
-	=	impossible

**INDICATION:** La chaussure à votre disposition peut être marquée avec un ou plusieurs symboles du tableau afin d'indiquer les caractéristiques de sécurité supplémentaires en plus des exigences de base. La garantie ne s'applique que pour les risques indiqués sur la chaussure. L'utilisation d'un accessoire non prévu peut altérer les propriétés de résistance et les fonctions de protection. En cas de besoin, nous vous prions de vous mettre en relation avec notre service client. Le choix de chaussures de sécurité adaptées devrait reposer sur l'analyse des risques possibles de sécurité.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU PRODUIT

Pour prolonger la durée de vie de vos chaussures de sécurité, entretenez-les après chaque utilisation comme indiqué ci-dessous:

- Laissez sécher les chaussures de sécurité dans un endroit aéré et non à proximité de sources de chaleur extrêmes.
- Enlevez avec précaution tous les résidus de terre ou les autres substances avec une brosse ou un chiffon de nettoyage ou une spatule.
- Traitez régulièrement l'empeigne avec des produits de nettoyage adaptés pour chaussures (cirage, brillant ou spray à chaussures etc.).
- N'utilisez aucun produit agressif (essence, acide, solvant, etc.) afin de ne pas altérer la qualité, la sécurité et la durée de l'équipement de protection individuelle EPI.

## Durée d'utilisation des chaussures

Puisque la sollicitation de la chaussure de sécurité dépend de l'utilisation correspondante, le fabricant ne peut garantir sur le long terme la durée d'utilisation et la sécurité.

Les nouvelles chaussures en polyuréthane, ou avec une semelle en polyuréthane, peuvent être stockées environ trois ans dans un environnement avec des conditions environnementales optimales.

Pour tous les autres types de chaussures, une durée d'utilisation d'environ dix ans est acceptable.

La durée d'utilisation dépend du degré d'usure et de l'intensité d'utilisation des domaines d'utilisation correspondants.

## Viellissement des chaussures

« Prenez en compte que les chaussures subissent un processus de vieillissement même lorsqu'elles ne sont pas utilisées et sont stockées.

C'est pour cela que nous recommandons d'utiliser totalement les chaussures durant les 3 ans qui suivent leur fabrication.

Il est recommandé d'effectuer un contrôle visuel rapide des chaussures avant chaque utilisation.

Si des signes de modifications sont détectés (usure excessive de la semelle, mauvais état des coutures, séparation de la semelle et de la tige, etc.), elles doivent être remplacées. »

## Indications concernant les semelles intérieures amovibles

Les chaussures de sécurité sont conformes au test de protection uniquement à l'état livré.

Si la chaussure de sécurité est équipée d'une semelle intérieure, dans ce cas utilisez-la uniquement avec une semelle intérieure. Si vous changez ou remplacez une semelle intérieure, utilisez toujours une semelle intérieure de même type ou recommandée par le fabricant.

## Chaussures antistatiques

Les chaussures de sécurité avec les symboles A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 et S7 répondent à la norme antistatique.

## Annexe (1)

En ce qui concerne les propriétés antistatiques, des informations supplémentaires doivent être fournies :

« Les chaussures antistatiques doivent être utilisées lorsqu'il est nécessaire de réduire l'accumulation de charges électrostatiques en dissipant les charges électriques, de sorte que le risque d'inflammation, p. ex. de substances et de vapeurs inflammables par des étincelles, soit exclu, et lorsque le risque d'électrocution par des installations de tension de réseau sur le lieu de travail ne peut pas être totalement exclu. Les chaussures antistatiques créent une résistance entre le pied et le sol, mais peuvent ne pas offrir une protection complète. Les chaussures antistatiques ne conviennent pas pour travailler

sur des installations électriques sous tension. Il faut cependant noter que les chaussures antistatiques ne peuvent pas assurer une protection suffisante contre un choc électrique dû à une décharge d'électricité statique, car elles ne font qu'établir une résistance entre le sol et le pied. Si le risque de choc électrique dû à une décharge d'électricité statique ne peut pas être totalement exclu, d'autres mesures sont essentielles pour éviter ce risque. De telles mesures et les tests supplémentaires indiqués ci-dessous devraient faire partie du programme de routine de prévention des accidents sur le lieu de travail. Les chaussures antistatiques n'offrent pas de protection contre les chocs électriques dus aux tensions alternatives et continues. S'il y a un risque d'être exposé à une tension alternative ou continue, il faut utiliser des chaussures isolantes électriquement pour se protéger contre les blessures graves.

La résistance électrique des chaussures antistatiques peut être considérablement modifiée par la flexion, la saleté ou l'humidité. Cette chaussure peut ne pas remplir sa fonction prédéterminée si elle est portée dans des conditions humides. Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité et devenir conductrices si elles sont portées pendant une longue période dans des conditions humides et mouillées. Les chaussures de classe II sont résistantes aux conditions humides et mouillées et doivent être utilisées lorsqu'il y a un risque d'être exposé à ces conditions.

Si la chaussure est portée dans des conditions où le matériau de la semelle est contaminé, l'utilisateur doit vérifier les propriétés antistatiques de ses chaussures chaque fois qu'il pénètre dans une zone dangereuse.

Dans les zones où les chaussures antistatiques sont portées, la résistance du sol doit être telle que la fonction de protection offerte par la chaussure ne soit pas supprimée.

Il est recommandé d'utiliser des chaussettes antistatiques.

Il est donc nécessaire de s'assurer que la combinaison des chaussures, du porteur et de son environnement est capable de remplir la fonction prédéterminée de dissipation des charges électrostatiques et d'offrir une certaine protection pendant toute sa durée d'utilisation. Il est donc recommandé aux utilisateurs de mettre en place un contrôle de la résistance électrique sur place et de le faire régulièrement et à intervalles rapprochés. »

### **Évitez ce qui suit pour conserver plus longtemps les propriétés antistatiques:**

- Modification de la tige et flexion importante de la semelle.
- Utiliser les chaussures dans des conditions particulièrement humides.
- Insérer des objets isolants entre la semelle intérieure et le pied.
- Forte contamination de la semelle.
  
- Les chaussures de la classification 1 peuvent devenir conductrices en présence d'humidité.
- N'utilisez pas les chaussures si vous les avez portées pendant une longue période dans des conditions humides et mouillées.
- Vérifiez les propriétés électriques des chaussures avant chaque utilisation. Veillez à ce que la résistance du sol de l'environnement de travail n'annule pas la fonction de protection de la chaussure.

### **Sécurité contre la pénétration**

Des informations supplémentaires doivent être fournies en ce qui concerne la résistance à la pénétration :

« La résistance à la pénétration de ces chaussures a été mesurée en laboratoire en utilisant des clous et des forces normalisés. Les clous de plus petit diamètre et les charges statiques ou dynamiques plus élevées augmentent le risque de pénétration. Dans ces conditions, des mesures de protection supplémentaires doivent être envisagées. Trois types généraux d'inserts résistants à la perforation sont actuellement disponibles pour les chaussures d'EPI. Il s'agit de types de matériaux métalliques et non métalliques qui doivent être choisis sur la base d'une évaluation des risques liés à l'activité. Tous les types offrent une protection contre les risques de pénétration, mais chacun présente différents avantages ou inconvénients supplémentaires, notamment les suivants:

**Métallique (par ex. S1PS, S3):** Est moins affecté par la forme de l'objet tranchant / du danger (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, le tranchant), mais en raison des procédés de fabrication des chaussures, il peut ne pas être possible de couvrir toute la partie inférieure du pied.

**Non métallique (PS ou PL ou catégorie, par exemple S1PS, S3L):** peut être plus léger et plus flexible et peut couvrir une plus grande surface, mais la résistance à la pénétration peut varier davantage en fonction de la forme de l'objet tranchant/de la menace (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, le tranchant). Deux types en rapport avec la protection ciblée sont disponibles. Le type PS peut offrir une meilleure protection contre les objets de plus petit diamètre que le type PL. »

## INFORMAZIONI ISP

„Avete scelto calzature di sicurezza per scopi professionali. Questo prodotto riporta l'etichetta “CE” in quanto è conforme a tutti i requisiti applicabili della norma europea EN ISO 20345:2022 e a tutti i requisiti applicabili del regolamento (UE) 2016/425 per i dispositivi di protezione individuale per la protezione dei piedi. Ciò conferma la sicurezza del prodotto, l'elevato livello di stabilità, comfort e protezione aggiuntiva contro lo scivolamento“.

Con questo prodotto avete acquistato un prodotto di qualità dei dispositivi di protezione individuale che si contraddistingue attraverso particolari caratteristiche tecniche ed è prodotto con materiali scelti, testati sul campo e di alta qualità. Il continuo monitoraggio della qualità e della produzione assicura una qualità del prodotto costantemente alta.

**I dispositivi di protezione individuale (DPI)** sono dei dispositivi che vengono progettati e prodotti per essere indossati o portati con sé da una persona come protezione contro uno o più rischi per la sua salute e sicurezza.

Al presente modello è stato conferito il marchio di controllo „CE” e soddisfa quindi tutti i requisiti del regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale per la protezione dei piedi. Ciò conferma la sicurezza del prodotto, un alto livello di stabilità, comfort e protezione aggiuntiva contro lo scivolamento.

Le DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ UE le trovate all'indirizzo:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Organismo notificato:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Numero dell'organismo notificato: 0193

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Resistenza allo scivolamento

La marcatura SR è un requisito aggiuntivo e non richiede di essere soddisfatta. Tuttavia, essendo stata offerta al pubblico, è necessaria una certificazione secondo i criteri seguenti.

La resistenza allo scivolamento della suola è conforme ai requisiti della Norma ISO 20345:2022. Le nuove calzature di sicurezza possono avere all'inizio una resistenza minima allo scivolamento e quindi rispondere ai requisiti solo dopo averle indossate per un breve periodo. La resistenza allo scivolamento può cambiare a seconda dello stato di usura delle soles. La soddisfazione dei criteri di controllo non garantisce che la resistenza allo scivolamento è garantita in ogni situazione.

Il seguente requisito deve essere soddisfatto al momento dell'offerta al pubblico:

SIMBOLO / CARATTERISTICHE DEL TERRENO	REQUISITI
Piano: ceramica Lubrificante: acqua con Sodium Lauryl Sulfate	Condizione A: $\geq 0,31$ piano dritto scivolamento sul tacco Condizione B $\geq 0,36$ scivolamento all'indietro sulla parte anteriore della calzatura
<b>SR</b> Piano: ceramica Lubrificante: Glicerina	Condizione C: $\geq 0,19$ piano dritto scivolamento sul tacco Condizione D $\geq 0,22$ scivolamento all'indietro sulla parte anteriore della calzatura

### Dispositivi di protezione

Questo prodotto è una calzatura di sicurezza che offre la massima protezione prevista contro i rischi meccanici, particolarmente attraverso il puntale (EN ISO 20345:2022) nella zona delle dita.

- Con un'energia d'urto di 200 J al momento dell'effetto urto, l'altezza rimanente, con una calzatura di sicurezza numero 42, sotto il puntale è di 14,0 mm.
- Con una forza di compressione di 15 kN (ca. 1,5 t) al momento della pressione, l'altezza rimanente, con una calzatura di sicurezza numero 42, sotto il puntale è di 14,0 mm.
- I componenti protettivi della calzatura di sicurezza proteggono il vostro piede da oggetti in caduta, contundenti e acuminati. Se avete fatto cadere un oggetto sulla calzatura di sicurezza, non utilizzatela ulteriormente. Sostituite le calzature di sicurezza, anche se non hanno alcun danno visibile.

Oltre ai requisiti di base, ne vengono adottati altri come indicato nella seguente tabella.

SIMBOLO	REQUISITI	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Class		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Zona dei talloni chiusa	0	X	X	X	X	X	X	X
-	Puntale protettivo 200 J	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Assorbimento di energia nella zona del tallone	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Tomaia resistente all'acqua	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Resistenza alla perforazione - metallica	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Resistenza alla perforazione - non metallica	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Calzatura antistatica	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Calzatura conduttiva	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Isolamento dal calore del complesso delle soles	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Isolamento dal freddo della calzatura (Prova a -17° per 30 minuti)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Resistenza all'acqua	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Protezione metatarsale	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Protezione della caviglia	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Resistenza al taglio	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Resistenza al calore della suola (a 300° per 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Resistenza agli idrocarburi	0	0	0	0	0	0	0	0
	Suola esterna profilata	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Calzatura ibrida	0	0	0	0	0	0	0	0

X	=	il requisito deve essere soddisfatto
0	=	eventuali requisiti aggiuntivi
-	=	non possibile

**AVVERTENZA:** La calzatura a vostra disposizione può essere contrassegnata con uno o più simboli dalla tabella per indicare le funzioni di sicurezza aggiuntive oltre ai requisiti di base. Si garantisce solamente sui rischi indicati sulla calzatura. L'utilizzo di accessori non previsti può falsare le proprietà di resistenza e la funzione protettiva. In caso di necessità si prega di mettersi in contatto col nostro servizio clienti.

La scelta delle calzature di sicurezza adatte dovrebbe basarsi sull'analisi dei possibili rischi per la sicurezza.

## CURA E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

Per prolungare la durata delle scarpe antinfortunistiche, curarle dopo ogni utilizzo come segue:

- Lasciare asciugare le scarpe di sicurezza in un ambiente ventilato e non vicino a fonti di calore estremo.
- Lasciate le calzature di sicurezza in un ambiente ventilato e fatele asciugare non nelle vicinanze di fonti di calore estremo.
- Trattate regolarmente il cuoio della tomaia con detergenti adatti per scarpe (crema, lucido, spray per scarpe ecc.).
- Non utilizzare prodotti aggressivi (benzina, acido, solventi, ecc.) per non compromettere la qualità, la sicurezza e la durata dei dispositivi protezione individuale (DPI).

## Periodo di utilizzazione delle calzature

Poiché la sollecitazione sulla calzatura di sicurezza dipende dal rispettivo utilizzo, il produttore non può garantirne in modo permanente il periodo di utilizzazione e la sicurezza.

Nuove calzature in poliuretano o con una suola esterna in poliuretano possono essere conservate per ca. tre anni in un ambiente con condizioni climatiche ottimali.

Per tutti gli altri tipi di calzatura è plausibile un periodo di utilizzazione di ca. dieci anni.

Il periodo di utilizzazione dipende dal grado di usura e dall'intensità di utilizzo nei rispettivi ambiti di impiego.

## Invecchiamento delle calzature

„Tenere presente che anche le calzature non utilizzate sono soggette ad un processo di invecchiamento quando immagazzinate.

Per questo consigliamo di esaurire le calzature entro 3 anni dalla produzione.

Prima di ogni utilizzo le calzature dovrebbero essere controllate brevemente attraverso un'ispezione visiva.

Se durante il processo si notano segni di alterazione (usura eccessiva della suola, cattivo stato delle cuciture, separazione tra suola e tomaia, ecc.), devono essere sostituite“

## Indicazioni per i plantari estraibili

Le calzature di sicurezza sono conformi al controllo di protezione solamente nelle condizioni al momento della consegna.

Se la calzatura di sicurezza è dotata di plantare, utilizzatela solamente con esso. Se volete cambiare o sostituire un plantare, utilizzate sempre un consiglio dal produttore o affine.

## Calzature antistatiche

Le calzature di sicurezza con la sigla A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 e S7 secondo la norma sono antistatiche.

## Allegato (1)

È necessario fornire ulteriori informazioni sulle proprietà antistatiche:

„Le calzature antistatiche dovrebbero essere utilizzate quando è necessario ridurre la carica elettrostatica dissipando le cariche elettriche in modo da eliminare il rischio di accensione, ad esempio di sostanze e vapori infiammabili a causa di scintille, e quando non è possibile eliminare completamente il rischio di scosse elettriche dovuto a sistemi a tensione di rete sul luogo di lavoro“. Le calzature antistatiche creano una resistenza tra il piede e il pavimento, ma potrebbero non fornire una protezione completa. Le calzature antistatiche non sono adatte per lavorare su sistemi elettrici sotto tensione. Si noti, tuttavia, che le calzature antistatiche non possono garantire una protezione sufficiente contro le scosse elettriche dovute alle scariche elettrostatiche, poiché creano solo una resistenza tra il pavimento e il piede. Se non è possibile escludere completamente il rischio di scosse elettriche dovute a scariche elettrostatiche, è necessario adottare ulteriori misure per evitare questo rischio. Tali misure e i controlli aggiuntivi indicati di seguito devono far parte del programma di prevenzione

degli infortuni di routine sul luogo di lavoro.

Le calzature antistatiche non proteggono dalle scosse elettriche causate dalla tensione alternata e tensione continua. In caso di rischio di esposizione tensione alternata e tensione continua, è necessario utilizzare calzature elettricamente isolanti per proteggersi da lesioni gravi.

La resistenza elettrica delle calzature antistatiche può variare notevolmente a causa di piegature, sporcizia o umidità. Questa calzatura potrebbe non svolgere la funzione prevista se indossata in condizioni di bagnato.

Le calzature di Classe I possono assorbire l'umidità e diventare conduttive in caso di uso prolungato in condizioni di umidità e bagnato. Le calzature di Classe II sono resistenti all'umidità e al bagnato e dovrebbero essere utilizzate quando c'è il rischio di esposizione a queste condizioni.

Se la calzatura viene indossata in condizioni in cui il materiale della suola si contamina, l'utente deve verificare le proprietà antistatiche della propria calzatura ogni volta prima di accedere a un'area pericolosa.

Nelle aree in cui si indossano calzature antistatiche, la resistenza del pavimento deve essere tale da non vanificare la funzione protettiva fornita dalla calzatura.

Si raccomanda l'uso di calze antistatiche.

È quindi necessario garantire che la combinazione di calzature, indossatore e ambiente circostante sia in grado di svolgere la funzione predeterminata di dissipazione delle cariche elettrostatiche e di fornire un grado di protezione per tutto il periodo di utilizzazione. Si raccomanda pertanto agli utenti di predisporre un test di resistenza elettrica in loco e di eseguirlo regolarmente e a intervalli frequenti".

### **Per mantenere più a lungo le proprietà antistatiche, evitare quanto segue:**

- Alterare la tomaia e piegare fortemente la suola.
- Utilizzare le calzature in condizioni di particolare umidità.
- Inserire oggetti isolanti tra la soletta e il piede.
- Forte contaminazione della suola.
  
- Le calzature di classificazione 1 possono diventare conduttive a causa dell'umidità. Non utilizzare le calzature se sono state indossate per lungo tempo in condizioni di umidità e bagnato.
- Controllate prima di ogni utilizzo le proprietà elettriche delle calzature. Assicurarsi che la resistenza al suolo dell'ambiente di lavoro non annulli la funzione protettiva della calzatura.

### **Resistenza alla perforazione**

È necessario fornire ulteriori informazioni sulla resistenza alla perforazione:

„La resistenza alla perforazione di queste calzature è stata misurata in laboratorio mediante l'utilizzo di chiodi e l'applicazione di forze previste dagli standard. La presenza di chiodi di diametro inferiore e di carichi superiori, sia statici che dinamici, comporteranno un maggiore rischio di perforazione. In questi casi dovranno essere adottate specifiche misure di prevenzione atte allo scopo. Al momento sono disponibili tre tipi generici di inserti anti-perforazione per le calzature di sicurezza DPI. Si tratta di tipi di inserti in materiale metallico e non metallico, da scegliere sulla base della valutazione del livello di rischio, determinato in base al tipo di lavoro da effettuare. Tutti i tipi garantiscono protezione contro i rischi di perforazione, ma ognuno comporta diversi vantaggi o svantaggi, tra i quali quelli riportati di seguito:

**Metallo (ad es. S1PS, S3):** è meno influenzato dalla forma dell'oggetto appuntito /rischio (es. diametro, forma geometrica, finezza della punta) ma, per via delle limitazioni dovute alla produzione stessa della calzatura, non è possibile coprire l'intera area inferiore della calzatura.

**Non metallo (PS o PL o categoria, ad esempio S1PS, S3L):** può conferire maggiore leggerezza e flessibilità nonché coprire una maggiore area di protezione, nondimeno la resistenza alla perforazione può variare in base alla forma dell'oggetto appuntito/rischio (es. diametro, forma geometrica, finezza della punta). In termini di possibile protezione, sono disponibili due tipologie. Il tipo PS può offrire una protezione più adeguata da oggetti con diametro inferiore rispetto al tipo PL".

## INFORMACE ISP

“Vybrali jste si bezpečnostní obuv pro pracovní účely. Tento výrobek nese CE označení, protože splňuje všechny příslušné požadavky evropské normy EN ISO 20345:2022 a všechny příslušné požadavky nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích pro ochranu nohou. To potvrzuje bezpečnost výrobku, vysokou úroveň stability, pohodlí a doplňkovou ochranu proti uklouznutí.”

Zakoupením tohoto výrobku jste získali kvalitní osobní ochranné vybavení, které se vyznačuje mimořádnými technickými vlastnostmi a je vyrobeno z vybraných kvalitních materiálů ověřených praktickým využitím. Neustálá kontrola kvality a výroby zajišťuje konstantní vysokou kvalitu výrobků.

**Pod pojem osobní ochranné pomůcky (OOP)** rozumíme vybavení, které bylo navrženo a vyrobeno k nošení nebo držení osobou z důvodu ochrany před jednotlivými nebo několika riziky pro její zdraví nebo bezpečnost.

Tento model je označen kontrolním symbolem „CE“ a splňuje tak všechny požadavky nařízení (EU) 2016/425 na osobní ochranné vybavení k ochraně nohou. Tím je potvrzena bezpečnost výrobku, vysoká úroveň stability, pohodlí a doplňující ochrany před uklouznutím.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ naleznete na stránkách:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Notifikovaný orgán:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Číslo notifikovaného orgánu: 0193

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Odolnost proti uklouznutí

Označení SR je dodatečným požadavkem a ten nemusí být splněn. Pokud však bylo uděleno, je nutná certifikace podle následujících kritérií.

Odolnost proti uklouznutí podrážky obuvi odpovídá požadavkům normy ISO 20345:2022. Nová bezpečnostní obuv může mít zpočátku nižší odolnost proti uklouznutí a odpovídat tak uvedeným požadavkům teprve po krátké době nošení. Odolnost proti uklouznutí se může změnit vždy podle stavu opotřebení podrážky. Splnění zkušebních kritérií nezaručuje, že je odolnost proti uklouznutí zaručena v každé situaci.

Při udělení musí být splněny následující požadavky:

SYMBOL / VLASTNOSTI PODLAHY	POŽADAVEK
Podklad: Keramika Mazivo: Voda s laurylsulfátem sodným	Stav A: $\geq 0,31$ Rovný podklad skruz na patě Stav B $\geq 0,36$ Skruz dozadu na přední části boty
<b>SR</b> Podklad: Keramika Mazivo: Glycerin	Stav C: $\geq 0,19$ Rovný podklad skruz na patě Stav D $\geq 0,22$ Skruz dozadu na přední části boty

### Ochranné vybavení

Tento produkt je bezpečnostní obuv, poskytující nejvyšší možnou předpokládanou ochranu vůči mechanickým rizikům, a to zvláště díky výztuze pro ochranu prstů (EN ISO 20345:2022).

- Při rázové energii 200 J zbývá v okamžiku působení nárazu na bezpečnostní obuv velikosti 42 mezera 14,0 mm pod výztuhou prstů.
- Při tlakové síle 15 kN (cca 1,5 t) zbývá v okamžiku působení tlaku na bezpečnostní obuv velikosti 42 mezera 14,0 mm pod výztuhou prstů.
- Ochranné prvky bezpečnostní obuvi chrání Vaši nohu před padajícími, tupými a ostrými předměty. Pokud Vám spadl nějaký předmět na bezpečnostní obuv, nepoužívejte ji v žádném případě dále. Bezpečnostní obuv vyměňte, i když nevykazuje žádné viditelné poškození.

Kromě základních požadavků jsou v následující tabulce uvedeny další dodatečné požadavky.

SYMBOL	POŽADAVKY	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S35	S4	S5/S5L/ S55	S6	S7/S7L/ S75
Třída		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Uzavřená oblast paty	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J Bezpečnostní ochranný návlak s tužinkou	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Absorpce energie v oblasti paty	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Odolnost svršku obuvi proti průniku vody	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Odolnost podrážky proti propíchnutí (kovová stélka)	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Odolnost podrážky proti propíchnutí (nekovová stélka)	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Antistatická obuv	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Vodivá obuv	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Teplná izolace podešvového komplexu	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Obuv izolovaná vůči chladu (vzorek při - 17° na 30 minut)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Vodotěsnost	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Ochrana střední části boty	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Ochrana kotníků	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Odolnost svršku proti prořezu	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Odolnost podrážky proti kontaktnímu teplu (při 300 °C na 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Odolnost proti palivům	0	0	0	0	0	0	0	0
	Profilovaná podrážka	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Hybridní obuv	0	0	0	0	0	0	0	0



X	=	požadavek musí být splněn
0	=	možné dodatečné požadavky
-	=	není možné

**UPOZORNĚNÍ:** Obuv, kterou máte k dispozici, může být označena jedním nebo více symboly z tabulky k uvedení dodatečné bezpečnostní klasifikace vedle základních požadavků. Garance platí jen vůči rizikům uvedeným na obuvi. Používání jiného příslušenství obuvi může poškodit vlastnosti odolnosti a bezpečnostní funkci. V případě nutnosti prosíme o kontaktování našeho oddělení služby zákazníkům.

Výběr vhodné bezpečnostní obuvi by měl spočívat na analýze možných bezpečnostních rizik.

## OŠETŘOVÁNÍ A ÚDRŽBA VÝROBKU

K prodloužení životnosti vaší bezpečnostní obuvi doporučujeme ji ošetřovat po každém použití následujícím způsobem:

- Uložte Vaši bezpečnostní obuv ve větraném prostředí a nesaňte ji blízkosti extrémních zdrojů tepla.
- Odstraňte opatrně všechny nečistoty nebo jiné látky z podrážky kartáčem nebo hadrem, příp. špachtlí.
- Ošetřujte pravidelně svršek obuvi vhodnými prostředky k ošetřování obuvi (krém na obuv, leštící prostředky, spreje na obuv apod.).
- Nepoužívejte žádné agresivní prostředky (benzín, kyseliny, rozpouštědla atd.), abyste neomezili kvalitu, bezpečnost a životnost této osobní ochranné pracovní pomůcky.

## Životnost obuvi

Protože namáhání bezpečnostní obuvi závisí na druhu užívání, nemůže výrobce trvale zaručit dobu životnosti a bezpečnost obuvi.

Nová obuv z polyuretanu nebo s podrážkou z polyuretanu může být skladována cca tři roky v prostředí s optimálními podmínkami.

Pro všechny ostatní typy obuvi se předpokládá cca desetiletá doba životnosti.

Doba použitelnosti je závislá na míře opotřebení a na intenzitě použití v příslušných oblastech využití.

## Stárnutí obuvi

„Pamatujte prosím, že i nepoužívaná obuv podléhá při skladování procesu stárnutí.

Proto doporučujeme obuv do 3 let po výrobě zařadit do použití.

Před každým použitím musíte obuv krátce vizuálně zkontrolovat.

Pokud během kontroly zjistíte změny (nadměrné opotřebení podešve, špatný stav švů, oddělení podešve od svršku atd.), musíte obuv vyměnit.“

## Pokyny k vyjímatelným vložkám obuvi

Bezpečnostní obuv odpovídá kontrole týkající se ochranné funkce obuvi jen ve stavu při expedici.

Je-li bezpečnostní obuv vybavena vkládací stélkou, používejte ji pouze s touto vložkou. Pokud chcete vyměnit nebo nahradit vložku obuvi, použijte vždy vložku obuvi doporučenou výrobcem nebo stejného druhu.

## Antistatická obuv

Bezpečnostní obuv s označením A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 a S7 je podle normy antistatická.

## Dodatek (1)

Pokud jde o antistatické vlastnosti, platí následující další informace:

„ Antistatická bezpečnostní obuv je určena k nošení v prostředí, kde je nutno minimalizovat elektrostatické nabíjení a bezpečně svést elektrostatické náboje, aby se vyloučilo riziko vznícení, např. hořlavých látek a par jiskrami, a tam, kde na pracovišti nelze zcela vyloučit riziko úrazu elektrickým proudem u zařízení pod napětím. Antistatická obuv vytváří odpor mezi chodidlem a podlahou, ale nemusí poskytovat úplnou ochranu. Antistatická obuv není vhodná pro práci na elektrických zařízeních pod napětím. Je však třeba poznamenat, že antistatická obuv nemůže zajistit dostatečnou ochranu před úrazem elektrickým proudem v důsledku statického výboje, protože vytváří odpor pouze mezi podlahou a chodidlem. Pokud nelze riziko úrazu elektrickým proudem v důsledku statického výboje zcela vyloučit, je nezbytné přijmout další opatření, která tomuto riziku zabrání. Tato opatření a níže uvedené doplňkové testy by měly být součástí běžného programu prevence úrazů na pracovišti.

Antistatická obuv neposkytuje ochranu před úrazem elektrickým proudem ze střídavého a stejnosměrného napětí. Pokud existuje riziko vystavení střídavému nebo stejnosměrnému napětí, je třeba používat elektricky izolující obuv, která chrání před vážným zraněním.

Elektrický odpor antistatické obuvi se může vlivem ohýbání, znečištění nebo vlhkosti značně měnit. Tato obuv nemusí při nošení ve vlhkém prostředí plnit svou určenou funkci.

Obuv třídy I může absorbovat vlhkost a stát se vodivou, pokud je nošena delší dobu ve vlhkých a mokřích podmínkách. Obuv třídy II je odolná vůči vlhkým a mokřím podmínkám a měla by se používat, pokud existuje riziko vystavení těmto podmínkám.

Pokud je obuv nošena v podmínkách, kdy dochází ke znečištění materiálu podrážky, měl by uživatel před každým vstupem do nebezpečného prostoru zkontrolovat antistatické vlastnosti své obuvi.

V prostorách, kde se antistatická obuv nosí, by měl být odpor podlahy takový, aby nedošlo ke znehodnocení ochranné funkce, kterou obuv poskytuje.

Doporučuje se používat antistatické ponožky.

Je proto nutné zajistit, aby kombinace obuvi, uživatele a jeho prostředí byla schopna plnit předem stanovenou funkci odvádění elektrostatických nábojů a poskytovat určitý stupeň ochrany po celou dobu jejího používání. Uživateli se proto doporučuje, aby si na místě zřídili zkoušku elektrického odporu a prováděli ji pravidelně a v častých intervalech.“

### **Pro dlouhodobé zachování antistatických vlastností zamezte prosím následujícímu:**

- změně svršku obuvi a silnému ohýbání podrážky
- užívání obuvi ve zvláště vlhkém prostředí
- vkládání izolujících prvků mezi vnitřní podrážku boty a nohu
- silnému znečištění podrážky.
- Obuv klasifikace I se může stát vlivem vlhkosti vodivou.  
Nepoužívejte obuv, pokud jste ji nosili delší dobu ve vlhkém a mokřím prostředí.
- Ověřte před každým použitím elektrické vlastnosti obuvi.  
Dejte pozor, aby odpor podlahy pracovního prostředí nepoškodil ochrannou funkci obuvi.

### **Odolnost proti propíchnutí**

Pokud jde o odolnost proti propíchnutí, platí následující další informace:

„Odolnost této obuvi proti propíchnutí byla měřena v laboratoři pomocí standardizovaných hřebíků a sil. Hřebíky s menším průměrem a vyšším statickým nebo dynamickým zatížením zvyšují riziko propíchnutí. Za těchto podmínek je třeba zvážit další ochranná opatření. V obuvi pro osobní ochranné prostředky jsou v současné době k dispozici tři obecné typy vložek odolných proti propíchnutí. Jedná se o typy vyrobené z kovových materiálů a typy vyrobené z nekovových materiálů, které je třeba vybrat na základě posouzení rizik souvisejících s činností. Všechny typy poskytují ochranu proti riziku propíchnutí, ale každý z nich má jiné další výhody nebo nevýhody, včetně následujících:

**Kovové provedení (např. S1PS, S3):** Odolnost proti propíchnutí je méně ovlivněna tvarem ostrého předmětu/nebezpečí (tj. průměrem, geometrií, ostrostí), ale vzhledem k výrobním postupům obuvi nemusí být možné pokrýt celou spodní část chodidla.

**Nekovové provedení (PS nebo PL nebo kategorie např. S1PS, S3L):** Mohou být lehčí a pružnější a mohou pokrýt větší plochu, ale odolnost proti propíchnutí se může více lišit v závislosti na tvaru ostrého předmětu/nebezpečí (tj. průměr, geometrie, ostrost). K dispozici jsou dva typy z hlediska dosažené ochrany. Typ PS může poskytovat lepší ochranu proti předmětům o menším průměru než typ PL.“

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ISP

«Επιλέξατε παπούτσια ασφαλείας για επαγγελματική χρήση. Αυτό το προϊόν φέρει σήμανση CE, καθώς συμμορφώνεται με όλες τις εφαρμοστέες απαιτήσεις του ευρωπαϊκού προτύπου EN ISO 20345:2022 και όλες τις εφαρμοστέες απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016 / 425 σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας, και συγκεκριμένα σχετικά με τα προστατευτικά παπούτσια. Βεβαιώνεται η ασφάλεια του προϊόντος, το υψηλό επίπεδο σταθερότητας, η άνεση και η πρόσθετη αντιολισθητική προστασία.»

Με αυτή την επιλογή σας αγοράσατε ένα ποιοτικό προϊόν των μέσων ατομικής προστασίας, το οποίο είναι σχεδιασμένο με ιδιαίτερες τεχνικές ιδιότητες και κατασκευασμένο από επιλεγμένα, υψηλής αξίας υλικά, δοκιμασμένα στην πράξη. Η συνεχής επιβλεψη ποιότητας και παραγωγής εξασφαλίζει μια σταθερά υψηλή ποιότητα παραγωγής.

**Τα Μέσα Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ)** είναι ένας εξοπλισμός, ο οποίος είναι σχεδιασμένος και κατασκευασμένος για να φοριέται ή να κρατάται από ένα άτομο ως προστασία ενάντια σε έναν ή περισσότερους κινδύνους για την υγεία ή την ασφάλειά τους.

Το παρόν μοντέλο έλαβε το σήμα ελέγχου «**CE**» και πληροί έτσι όλες τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 για τα μέσα ατομικής προστασίας για προστασία ποδιού. Με αυτό επιβεβαιώνεται η ασφάλεια του προϊόντος, ένα υψηλό επίπεδο σταθερότητας, άνεσης καθώς και η πρόσθετη προστασία από ολίσθηση.

Μπορείτε να βρείτε τις ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ στην ιστοσελίδα:  
[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Κοινοποιημένος οργανισμός:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Αριθμός του κοινοποιημένου οργανισμού: 0193

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Αποτροπή ολίσθησης

Η σήμανση SR είναι μια συμπληρωματική απαίτηση και δεν είναι απαραίτητη η εκπλήρωσή της. Εάν ωστόσο είναι απαραίτητη, απαιτείται μια πιστοποίηση με τα κατώτερω κριτήρια.

Η αποτροπή ολίσθησης της σόλας παπουτσιού πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου ISO 20345: 2022. Καινούργια παπούτσια ασφαλείας μπορεί να έχουν στην αρχή μειωμένη αποτροπή ολίσθησης και έτσι πληρούν τις απαιτήσεις μετά από σύντομο χρονικό διάστημα αφού αρχίσετε να τα φοράτε. Η αποτροπή ολίσθησης μπορεί να αλλάξει ανάλογα με την κατάσταση φθοράς της σόλας. Η εκπλήρωση των κριτηρίων ελέγχου δεν εγγυάται ότι εξασφαλίζεται η αποτροπή ολίσθησης σε κάθε κατάσταση. Οι ακόλουθες απαιτήσεις που πρέπει να πληρούνται κατά την υποχρέωση εκπλήρωσης είναι:

ΣΥΜΒΟΛΟ / ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ΔΑΠΕΔΟΥ	ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΗ
Δάπεδο: Κεραμικό Λιπαντικό: Νερό με λαυρυλοθειικό νάτριο	Κατάσταση A: $\geq 0,31$ ίσιο δάπεδο ολίσθηση στην φτέρνα Κατάσταση B: $\geq 0,36$ ολίσθηση προς τα πίσω στο μπροστινό τμήμα του υποδήματος
<b>SR</b> Δάπεδο: Κεραμικό Λιπαντικό: Γλυκερίνη	Κατάσταση C: $\geq 0,19$ ίσιο δάπεδο ολίσθηση στην φτέρνα Κατάσταση D: $\geq 0,22$ ολίσθηση προς τα πίσω στο μπροστινό τμήμα του υποδήματος

### Μέσα προστασίας

Αυτό το προϊόν είναι ένα παπούτσι ασφαλείας, το οποίο προσφέρει την ύψιστη προβλεπόμενη προστασία ενάντια σε μηχανικούς κινδύνους, ιδιαίτερα μέσω του καλύμματος δαχτύλων (EN ISO 20345: 2022) στην περιοχή δαχτύλων.

- Σε μια ενέργεια πρόσκρουσης των 200 J κυμαίνεται κατά τη στιγμή της πρόσκρουσης σε ένα παπούτσι ασφαλείας μεγέθους 42 το υπολειπόμενο ύψος κάτω από το κάλυμμα δαχτύλων στα 14,0 χιλ.
- Σε μια δύναμη πίεσης των 15 kN (περ. 1,5 τόνος) κυμαίνεται κατά τη στιγμή της πίεσης σε ένα παπούτσι ασφαλείας μεγέθους 42 το υπολειπόμενο ύψος κάτω από το κάλυμμα δαχτύλων στα 14,0 χιλ.
- Τα στατικά μέρη του παπουτσιού ασφαλείας προστατεύουν το πόδι σας από πτώσεις αντικειμένων, αμβλεία και αιχμηρά αντικείμενα. Αν πέσει ένα αντικείμενο πάνω στο παπούτσι σας ασφαλείας, μη συνεχίσετε να το χρησιμοποιείτε σε καμία περίπτωση. Αντικαταστήστε τα παπούτσια ασφαλείας ακόμη και αν δεν έχουν ορατές ζημιές.

Μαζί με τις βασικές απαιτήσεις παρουσιάζονται στον ακόλουθο πίνακα και οι παρακάτω πρόσθετες απαιτήσεις.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Κατηγορία		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Κλειστή περιοχή φτέρνας	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J κάλυμμα προστασίας δαχτύλων	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Απορρόφηση ενέργειας στην περιοχή φτέρνας	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Εξωτερικό υλικό ανθεκτικό ενάντια σε νερό	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Αντοχή έναντι διάτρησης - μεταλλική	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Αντοχή έναντι διάτρησης – μη μεταλλική	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Αντιστατικό παπούτσι	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Αγώγιμο παπούτσι	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Θερμομόνωση του συμπλέγματος σόλας	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Μόνωση ενάντια στο ψύχος του παπουτσιού (Δοκιμή στους – 17° για 30 λεπτά)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Αντοχή στο νερό	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Προστασία μέσου ποδιού	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Προστασία αστραγάλου	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Αντοχή σε κοπή	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Θερμική αντοχή της σόλας (στους 300° για 1 λεπτό)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Ανθεκτικό σε καύσιμα	0	0	0	0	0	0	0	0
	Εξωτερική σόλα με προφίλ	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Υβριδικά παπούτσια	0	0	0	0	0	0	0	0

X	=	η απαίτηση πρέπει να πληρείται
O	=	πιθανές πρόσθετες απαιτήσεις
-	=	δεν είναι δυνατό

**ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Το διαθέσιμο σε εσάς παπούτσι μπορεί να είναι σημειωμένο με ένα ή περισσότερα σύμβολα για να εμφανίζονται τα πρόσθετα χαρακτηριστικά ασφαλείας δίπλα στις βασικές απαιτήσεις. Παρέχεται εγγύηση μόνο ενάντια στους κινδύνους που εμφανίζονται πάνω στο παπούτσι. Η χρήση μη-προβλεπόμενων εξαρτημάτων μπορεί να αλλοιώσει τις ιδιότητες αντίστασης και τις λειτουργίες προστασίας. Σε περίπτωση ανάγκης παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών μας. Η επιλογή των κατάλληλων παπουτσιών ασφαλείας πρέπει να υπόκειται στην ανάλυση των πιθανών κινδύνων ασφαλείας.

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Για να επεκτείνετε τη διάρκεια ζωής των παπουτσιών σας ασφαλείας, φροντίστε τα μετά από κάθε χρήση όπως ακολουθεί:

- Αφήνετε τα παπούτσια ασφαλείας σας σε αεριζόμενο περιβάλλον και μην τα στεγνώνετε κοντά σε ακραίες πηγές θερμότητας.
- Απομακρύνετε προσεκτικά όλα τα υπολείμματα χώματος ή άλλες ουσίες με μια βούρτσα ή ένα πανί καθαρισμού ή μια σπάτουλα.
- Φροντίζετε το εξωτερικό δέρμα τακτικά με κατάλληλα καθαριστικά μέσα καθαρισμού παπουτσιών (κρέμα, γυαλιστικό, σπρέι παπουτσιών κτλ..).
- Μη χρησιμοποιείτε επιθετικά προϊόντα (βενζίνη, οξέα, διαλυτικά κτλ.) για να μη μειώσετε την ποιότητα, την ασφάλεια και τη διάρκεια του μέσου ατομικής προστασίας (ΜΑΠ).

## Διάρκεια χρήσης των παπουτσιών

Da die ΒΕπειδή η καταπόνηση του παπουτσιού ασφαλείας εξαρτάται από την εκάστοτε χρήση, ο κατασκευαστής δεν μπορεί να εξασφαλίσει μόνιμα τη διάρκεια χρήσης και την ασφάλεια.

Καινούργια παπούτσια από πολουρεθάνη ή με μια σόλα από πολουρεθάνη μπορούν να αποθηκευτούν για περ. τρία έτη σε ένα περιβάλλον με ιδανικές συνθήκες περιβάλλοντος.

Για όλους τους άλλους τύπους παπουτσιών μπορεί να γίνει αποδεκτή μια διάρκεια χρήσης περ. δέκα ετών.

Η διάρκεια χρήσης εξαρτάται από τον βαθμό φθοράς και την ένταση χρήσης στους εκάστοτε τομείς εφαρμογής.

## Γήρανση των παπουτσιών

«Παρακαλούμε λάβετε υπόψη, ότι ακόμη και παπούτσια που δε χρησιμοποιούνται υπόκεινται κατά την αποθήκευση σε μια διαδικασία γήρανσης. Για αυτό τον λόγο συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τα παπούτσια εντός 3 ετών μετά την κατασκευή τους. Πριν από κάθε χρήση πρέπει να ελέγχονται τα παπούτσια σύντομα μέσω οπτικού ελέγχου.

Σε περίπτωση που διαπιστώνονται σημάδια αλλαγής (υπερβολική φθορά της σόλας, κακή κατάσταση των ραφών, διαχωρισμός της σόλας και της κνήμης, κτλ.), πρέπει να αντικαθίστανται.»

## Υποδείξεις για αποσπώμενους πάτους

Τα παπούτσια ασφαλείας ανταποκρίνονται στον έλεγχο ασφαλείας μόνο στην κατάσταση παράδοσης.

Αν το παπούτσι ασφαλείας είναι εξοπλισμένο με έναν πάτο, πρέπει να χρησιμοποιήσετε το μόνο με τον ένθετο πάτο. Αν θέλετε να αλλάξετε ή να αντικαταστήσετε έναν πάτο, χρησιμοποιείτε πάντα έναν πάτο που προτείνεται από τον κατασκευαστή ή όμοιου τύπου.

## Αντιστατικά παπούτσια

Παπούτσια ασφαλείας με τα σήματα A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 και S7 είναι αντιστατικά σύμφωνα με το πρότυπο.

## Παράρτημα (1)

Αναφορικά με τις αντιστατικές ιδιότητες πρέπει να επισημανθούν επιπρόσθετες πληροφορίες:

«Αντιστατικά παπούτσια πρέπει να φοριούνται όταν πρέπει να εμποδίζεται ηλεκτροστατική φόρτιση μέσω διοχέτευσης των ηλεκτρικών φορτίων έτσι ώστε να αποκλείεται ο κίνδυνος ανάφλεξης π.χ. εύφλεκτων ουσιών και ατμών μέσω σπινθήρων και όταν δεν μπορεί να αποκλειστεί εντελώς ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας μέσω εγκαταστάσεων τάσης δικτύου στον χώρο εργασίας. Τα αντιστατικά παπούτσια δημιουργούν μια αντίσταση μεταξύ ποδιού και εδάφους, ωστόσο ενδέχεται να μην παρέχουν πλήρη προστασία. Τα αντιστατικά παπούτσια δεν ενδείκνυνται για εργασίες σε ηλεκτρικές εγκαταστάσεις που

φέρουν τάση. Πρέπει ωστόσο να λαμβάνεται υπόψη ότι τα αντιστατικά παπούτσια δεν μπορούν να εξασφαλίσουν επαρκή προστασία έναντι ηλεκτροπληξίας λόγω στατικής εκφόρτισης διότι δημιουργούν μόνο μια αντίσταση μεταξύ δαπέδου και ποδιού. Εάν δεν μπορεί να αποκλειστεί εντελώς ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας μέσω στατικής εκφόρτισης, παίζουν ουσιώδη ρόλο περαιτέρω μέτρα προς αποφυγή αυτού του κινδύνου. Τέτοια μέτρα και οι κατωτέρω αναφερόμενοι επιπρόσθετοι κίνδυνοι πρέπει να αποτελούν μέρος του προγράμματος ρουτίνας για την πρόληψη ατυχημάτων στο χώρο εργασίας. Τα αντιστατικά παπούτσια δεν παρέχουν προστασία έναντι ηλεκτροπληξίας από εναλλασσόμενη και συνεχή τάση. Εάν υφίσταται κίνδυνος έκθεσης σε εναλλασσόμενη ή συνεχή τάση, πρέπει να χρησιμοποιούνται μονωτικά παπούτσια ηλεκτρολόγου για την προστασία έναντι σοβαρών τραυματισμών. Η ηλεκτρική αντίσταση των αντιστατικών υποδημάτων μπορεί να αλλάξει σημαντικά μέσω λυγίσματος, ρύπων ή υγρασίας. Αυτό το παπούτσι ενδέχεται να μην ανταποκρίνεται στην προκαθορισμένη του λειτουργία σε περίπτωση χρήσης σε υγρές συνθήκες.

Παπούτσια της κατηγορίας I μπορούν να απορροφάνε υγρασία και σε μεγαλύτερη χρονική διάρκεια χρήσης υπό υγρές και βρεγμένες συνθήκες ενδέχεται να γίνουν αγωγίμα. Παπούτσια της κατηγορίας II διαθέτουν αντοχή έναντι υγρών και βρεγμένων συνθηκών και πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν υφίσταται κίνδυνος έκθεσης σε αυτές τις συνθήκες.

Εάν το παπούτσι χρησιμοποιείται σε συνθήκες στις οποίες μολύνεται το υλικό της σόλας, πρέπει ο χρήστης να ελέγχει τις αντιστατικές ιδιότητες των υποδημάτων του κάθε φορά πριν την είσοδο σε τομέα κινδύνων.

Σε τομείς στους οποίους χρησιμοποιούνται αντιστατικά παπούτσια, πρέπει η αντίσταση δαπέδου να είναι τέτοια ώστε να μην εξαλείφεται η παρεχόμενη λειτουργία προστασίας από το παπούτσι.

Συνιστάται η χρήση αντιστατικών καλτσών.

Για το λόγο αυτό πρέπει να φροντίζετε ώστε ο συνδυασμός υποδημάτων, χρήστη και περιβάλλοντος χρήσης να ανταποκρίνεται στην προκαθορισμένη λειτουργία διοχέτευσης των ηλεκτρικών φορτίων και κατά τη διάρκεια της χρήσης να παρέχεται η καθορισμένη προστασία. Για το σκοπό αυτό συνιστάται οι χρήστες να διεξάγουν έναν έλεγχο επί τόπου της ηλεκτρικής αντίστασης και να πραγματοποιούν αυτό τον έλεγχο ανά τακτά χρονικά διαστήματα.»

### **Για τη διατήρηση των αντιστατικών ιδιοτήτων για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, αποφεύετε τα εξής:**

Αλλαγές στο υλικό επικάλυψης και δυνατό λύγισμα της σόλας.

• Χρήση των υποδημάτων υπό ιδιαίτερα υγρές συνθήκες.

• Τοποθέτηση μονωτικών αντικειμένων μεταξύ εσωτερικής σόλας και ποδιού.

• Ισχυροί ρύποι στην σόλα.

• Τα παπούτσια της κατηγορίας 1 ενδέχεται να γίνουν αγωγίμα από την υγρασία.

• Μην χρησιμοποιείτε τα παπούτσια εάν τα έχετε φορέσει για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα σε υγρές και βρεγμένες συνθήκες.

• Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε τις ηλεκτρικές ιδιότητες των υποδημάτων. Προσέχετε ώστε η αντίσταση του δαπέδου στο περιβάλλον εργασίας να μην εξαλείφει τη λειτουργία προστασίας του υποδήματος.

### **Ασφάλεια διάτρησης**

Αναφορικά με την αντοχή έναντι διάτρησης πρέπει να επισημανθούν επιπρόσθετες πληροφορίες:

«Η αντοχή έναντι διάτρησης αυτών των υποδημάτων μετρήθηκε στο εργαστήριο με τη χρήση τυποποιημένων καρφιών και δυνάμεων. Καρφιά με μικρότερη διάμετρο και ψηλότερα στατικά ή δυναμικά φορτία αυξάνουν τον κίνδυνο διάτρησης. Υπό αυτές τις συνθήκες πρέπει να ληφθούν υπόψη επιπρόσθετα μέτρα προστασίας. Στα παπούτσια ασφαλείας διατίθενται επί του παρόντος τρία γενικά είδη πλάτων με αντοχή έναντι διάτρησης. Πρόκειται για είδη από μεταλλικά υλικά και μη μεταλλικά υλικά τα οποία πρέπει να επιλέγονται με βάση μια αξιολόγηση κινδύνου αντίστοιχη της δραστηριότητας. Όλα τα είδη παρέχουν προστασία από κινδύνους διάτρησης αλλά κάθε ένα διαθέτει διαφορετικά επιπρόσθετα πλεονεκτήματα ή μειονεκτήματα, συμπεριλαμβανομένων των κατωτέρω:

**Μεταλλικά (π.χ. S1P5, S3):** Επιρρέάζονται λιγότερο από το σχήμα του αιχμηρού αντικειμένου/τον κίνδυνο (ήτοι διάμετρος, γεωμετρία, αιχμηρότητα), λόγω των διαδικασιών κατασκευής του υποδήματος ενδέχεται να μην είναι δυνατή κάλυψη ολόκληρου του κάτω τομέα ποδιού.

**Μη μεταλλικά (PS ή PL ή π.χ. κατηγορία S1P5, S3L):** Είναι πιθανώς πιο ελαφρίοι και ευλύγιστοι και καλύπτουν ενδεχομένως μεγαλύτερη επιφάνεια αλλά η αντοχή έναντι διάτρησης ποικίλει πιθανώς περισσότερο αναλόγως του σχήματος του αιχμηρού αντικειμένου/του κινδύνου (ήτοι διάμετρος, γεωμετρία, αιχμηρότητα). Διατίθενται δύο είδη αναφορικά με την προστασία που χρειάζεται να επιτευχθεί. Το είδος PS παρέχει ενδεχομένως καλύτερη προστασία έναντι αντικειμένων με μικρότερη διάμετρο σε σχέση με το είδος PL.»

## ISР ИНФОРМАЦИЯ

„Избрали сте защитни обувки за професионална употреба. Този продукт е обозначен с етикет „СЕ“, тъй като отговаря на всички приложими изисквания на Европейски стандарт EN ISO 20345:2022 и на всички приложими изисквания на Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства за защита на краката. Това потвърждава безопасността, високото ниво на стабилност, комфорта и допълнителната защита срещу подхлъзване на продукта.“  
Вие закупихте качествен продукт от личните предпазни средства, който се отличава със специални технически качества и е произведен от избрани, изпробвани в практиката и висококачествени материали. Постоянният качествен и производствен контрол осигурява трайно високо качество на продукта.

**Личните предпазни средства (ЛПС)** са екипировка, разработена и произведена, за да се носи или държи от лицето като защита срещу един или повече рискове за неговото здраве или безопасността му.

Настоящият модел е получил маркировката „СЕ“ и с това отговаря на всички изисквания на Регламент (ЕС) 2016/425 за лични предпазни средства за защита на краката. По този начин се потвърждава безопасността на продукта, високо ниво на стабилност, комфорт, както и допълнителната защита срещу подхлъзване.

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯТА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ще намерите на:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Нотифициран орган:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Номер на нотифицирания орган: 0193

Нотифициран орган съгласно Регламент (ЕС) 2016/425 PPE

Имейл: [www.tuv.com/safety](mailto:www.tuv.com/safety)

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Устойчивост на плъзгане

Етикетът SR е допълнително изискване и не е задължително да бъде изпълнен. Въпреки това, ако той е обявен, е необходимо сертифициране съгласно следните критерии.

Устойчивостта на плъзгане на подметката на обувките отговаря на изискванията на ISO стандарт EN ISO 20345:2022 (SRC изисквания, виж следващата таблица). Първоначално новите защитни обувки могат да са с по-ниска устойчивост на плъзгане и по този начин да отговарят на изискванията след кратък период на експлоатация.

Устойчивостта на плъзгане може да се променя в зависимост от степента на износване на подметките.

Изпълнението на критериите за изпитване не означава, че устойчивостта на плъзгане е гарантирана във всяка ситуация. Следните изисквания трябва да бъдат изпълнени към момента на възлагане на поръчката:

СИМВОЛ / КАЧЕСТВА НА ПОДА	ИЗИСКВАНЕ
Субстрат: керамика Смазка: вода с натриев лаурил сулфат	Условие A: $\geq 0,31$ право приплъзване на петата на основата Условие B: $\geq 0,36$ Плъзгане назад на предната част на обувката
<b>SR</b> Субстрат: керамика Смазка: глицерин	Условие C: $\geq 0,19$ право приплъзване на петата на основата Условие D: $\geq 0,22$ Плъзгане назад в предната част на обувката
SRC	Изпълнява всички стойности на SRA + SRB

### Защита

Този продукт представлява работни обувки, предлагащи най-висока защита срещу механични рискове, най-вече чрез бомбето на пръстите (EN ISO 20345:2011) в предната част на ходилото.

- При удар с енергия от 200 J в момента на ударното действие върху защитна обувка с размер 42 остатъчната височина под бомбето на пръстите е 14,0 mm.
- При сила на натиск от 15 kN (ок. 1,5 t) в момента на действие на натиска върху защитна обувка с размер 42 остатъчната височина под бомбето на пръстите е 14,0 mm.
- Защитните елементи на работните обувки предпазват краката Ви от падащи, тъпи и остри предмети. Ако върху работните обувки падне предмет, в никакъв случай не ги използвайте повече. Подметките защитните обувки, дори ако те нямат видими повреди.

Освен основните изисквания в следващата таблица са изброени и допълнителни изисквания.

СИМВОЛ	ИЗИСКВАНИЯ	EN ISO 20345:2022							
		SБ	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Клас		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Затворена пета	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J Защитно бомбе	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Абсорбиране на енергията в областта на петата	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Лицев материал, устойчив на поглъщане на вода	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Устойчивост на проникване - метална	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Устойчивост на проникване - неметална	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Антистатични обувки	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Проводими обувки	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Топлоизолация на комплексната подметка	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Студоизолация на обувките (изпитване при - 17° за 30 минути)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Водоустойчивост	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Защита на средната част на ходилото	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Защита на глезена	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Устойчивост на срязване	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Топлоустойчивост на подметката (при 300° за 1 мин.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Устойчивост на горива	0	0	0	0	0	0	0	0
	Профилирана подметка	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Хибридни обувки	0	0	0	0	0	0	0	0



X	=	Изискването трябва да е изпълнено
O	=	възможни допълнителни изисквания
-	=	не е възможно

**УКАЗАНИЕ:** Обувките, които имате на разположение, могат да са маркирани с един или повече символи от таблицата, с което се посочат допълнителни характеристики за безопасност освен основните изисквания. Гаранция съществува само срещу рисковете, отбелязани върху обувките. Използването на непредвидени принадлежности може да наруши характеристиките на съпротивление и защитните функции. При необходимост, моля да се свържете с нас нашия отдел за обслужване на клиенти.

Изборът на подходящи защитни обувки следва да се основава на анализа на възможните рискове за безопасността.

## ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА

За да удължите експлоатационния срок на защитните обувки, ги поддържайте след всяка употреба, както следва:

- Съхранявайте защитните обувки в проветрива среда и не в близост до екстремни топлинни източници.
- Внимателно отстранявайте всички остатъци от пръст или други материали с четка или кърпа, респ. шпакла.
- Редовно третирайте лицевата кожа с подходящи почистващи препарати за обувки (боя, гланц, спрей за обувки и др.).
- Не използвайте агресивни продукти (бензин, киселини, разтворители и др.), за да не нарушите качеството, безопасността и издръжливостта на личните предпазни средства ЛПС.

## Срок на експлоатация на обувките

Тъй като натоварването на защитните обувки е в зависимост от конкретната употреба, производителят не може да гарантира трайно срока на експлоатация и безопасността им.

Новите обувки от полиуретан или с полиуретанова подметка могат да се съхраняват ок. три години в среда с оптимални условия.

За всички други видове обувки се приема ок. десетгодишен срок на експлоатация.

Срокът на експлоатация зависи от степента на износване и интензивността на използване в съответните области на приложение.

## Стареене на обувките

„Моля, имайте предвид, че също и неизползваните обувки са подложени на стареене по време на съхранението. Затова препоръчваме обувките да се използват в рамките на 5 години след производството им.

Преди всяка употреба на обувките следва да се извършва кратка визуална проверка.

Ако се установят признаци за промяна (прекомерно износване на подметката, лошо състояние на шевовете, отделяне на подметката и горната част и т.н.), те трябва да бъдат подменени.“

## Указания за обувки с изваждащи се стелки

Работните обувки отговарят на изпитването за защита само при доставка.

Ако защитните обувки са със стелки, ги използвайте само с поставени стелки. Ако искате да ги замените или подмените, използвайте винаги препоръчани от производителя или сходни стелки.

## Антистатични обувки

Съгласно стандарта защитните обувки със знак A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 и S7 са антистатични са антистатични.

## Приложение (1)

По отношение на антистатичните свойства трябва да се предостави допълнителна информация:

„Антистатичните обувки трябва да се използват, когато е необходимо да се намали електростатичният заряд чрез разсейване на електрическите заряди, за да се елиминира рискът от запалване, например на запалими вещества и изпарения от искри, и когато не може да се изключи напълно рискът от токов удар от оборудване с мрежово напрежение на работното място. Антистатичните обувки създават съпротивление между стъпалото и пода, но не могат да осигурят пълна защита. Антистатичните обувки не са подходящи за работа с електрическо оборудване под напрежение. Трябва да се отбележи обаче, че антистатичните обувки не могат да осигурят адекватна защита

срещу токов удар, дължащ се на статичен разряд, тъй като те изграждат само съпротивление между пода и крака. Ако рискът от токов удар, дължащ се на статичен разряд, не може да бъде напълно изключен, е необходимо да се вземат допълнителни мерки за избягване на този риск. Такива мерки и посочените по-долу допълнителни проверки трябва да са част от рутинната програма за предотвратяване на злополуки на работното място.

Антистатичните обувки не осигуряват защита срещу токов удар от променливо и постоянно напрежение. Ако съществува риск от излагане на променливо или постоянно напрежение, трябва да се използват електроизолиращи обувки, за да се предпазят от сериозни наранявания.

Електрическото съпротивление на антистатичните обувки може да се промени значително поради огъване, замърсяване или влага. Тези обувки може да не изпълняват функциите си по предназначение, когато се носят във влажни условия.

Обувките от клас I могат да абсорбират влага и да станат проводими, когато се носят продължително време във влажни и мокри условия. Обувките от клас II са устойчиви на влажни и мокри условия и трябва да се използват, когато съществува риск от излагане на тези условия.

Ако обувките се носят в условия, при които материалът на подметката се замърсява, потребителят трябва да проверява антистатичните свойства на обувките си всеки път, преди да влезе в опасна зона.

В зоните, където се носят антистатични обувки, съпротивлението на пода трябва да е такова, че да не се обезсилва защитната функция, осигурявана от обувката.

Препоръчва се да се използват антистатични чорапи.

Следователно е необходимо да се гарантира, че комбинацията от обувки, ползвател и заобикалящата го среда е в състояние да изпълнява предварително определената функция за разсейване на електростатичните заряди и да осигурява определена степен на защита през целия период на използване. Поради това се препоръчва потребителите да създадат тест за електрическо съпротивление на място и да го извършват редовно и на чести интервали.“

### **За да запазите антистатичните свойства за по-дълго време, избягвайте следното:**

- Промяна на горната част и силно огъване на подметката.
  - Използване на обувките в особено влажни условия.
  - Поставяне на изолационни предмети между стелката и стъпалото.
  - Силно замърсяване на подметката.
- 
- Обувките от Класификация 1 могат да станат проводими поради влага.  
Не използвайте обувките, ако сте ги носили дълго време във влажни и мокри условия.
  - Проверявайте електрическите свойства на обувките преди всяка употреба. Уверете се, че земното съпротивление на работната среда не отменя защитната функция на обувките.

### **Устойчивост на пробождане**

Трябва да се предостави допълнителна информация относно устойчивостта на пробождане:

„Устойчивостта на пробождане на тези обувки е измерена в лаборатория, като са използвани стандартизирани пирони и сили. Пироните с по-малък диаметър и по-големи статични или динамични натоварвания увеличават риска от пробиване. При тези условия трябва да се обмислят допълнителни защитни мерки. При обувките за лични предпазни средства понастоящем се предлагат три общи вида вложки за устойчивост на пробождане. Това са видове, изработени от метални материали, и такива, изработени от неметални материали, които трябва да бъдат избрани във основа на оценка на риска, свързан с дейността. Всички видове осигуряват защита срещу рисковете от пробождане, но всеки от тях има различни допълнителни предимства или недостатъци, включително следните:

**Метални (напр. S1PS, S3):** По-слабо се влияе от формата на острия предмет/опасност (т.е. диаметър, геометрия, острота), но поради производствените процеси на обувките може да не е възможно да се покрие цялата долна част на стъпалото.

**Неметални (PS или PL или категория, напр. S1PS, S3L):** Могат да бъдат по-леки и по-гъвкави и да покриват по-голяма площ, но устойчивостта на пробождане може да варира в по-голяма степен в зависимост от формата на острия предмет/опасност (т.е. диаметър, геометрия, острота). Предлагат се два вида по отношение на постигнатата защита. Тип PS може да осигури по-добра защита срещу предмети с по-малък диаметър, отколкото тип PL.“

## ISP INFORMACIJE

„Izbrali ste zaščitne čevlje za poklicno uporabo. Ta izdelek nosi oznako CE, saj izpolnjuje vse veljavne zahteve evropskega standarda EN ISO 20345:2022 in vse veljavne zahteve Uredbe (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi za zaščito stopal. To potrjuje, da je izdelek varen, zelo stabilen in udoben ter zagotavlja dodatno zaščito proti zdrsom.“

S tem izdelkom ste dobili kakovosten izdelek osebne varovalne opreme, ki ga odlikujejo posebne tehnične lastnosti in je izdelan iz izbranih, na terenu preizkušenih in kakovostnih materialov. Stalen nadzor kakovosti in proizvodnje zagotavlja stalno visoko kakovost izdelka.

**Osebna varovalna oprema (OVO)** je oprema, zasnovana in izdelana tako, da jo oseba nosi ali drži kot zaščito proti enim ali več tveganjem, za njeno zdravje ali varnost.

Pričujoči model je prejel znak skladnosti „CE“ in tako izpolnjuje vse zahteve Uredbe (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi za zaščito stopal. S tem je potrjena varnost izdelka, visoka raven stabilnosti, udobja ter dodatna zaščito proti zdrsom.

EU IZJAVE O SKLADNOSTI so na voljo na spletni strani:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Priglašeni urad:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Nemčija

#### Številka priglašenege urada: 0193

Priglašeni urad v skladu z zakonodajo (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Protizdrsnost

Oznaka SR je dodatna zahteva in je ni treba izpolniti. Če pa je bila objavljena, je treba potrditi naslednja merila.

Protizdrsní podplat čevlja izpolnjuje zahteve standarda ISO 20345:2022. Nova varnostna obutev ima lahko na začetku manjšo protizdrsnost in tako izpolnjuje zahteve šele po kratkem obdobju nošenja. Protizdrsnost se lahko spremeni glede na stanje obrabe podplatov. Izpolnjevanje preskusnih meril ne zagotavlja, da je protizdrsnost zagotovljena v vseh okoliščinah.

Naslednja zahteva mora biti izpolnjena ob dodelitvi:

SIMBOL / LASTNOSTI TAL	ZAHTEVA
Podlaga: keramika mazivo: voda z natrijevim lavril sulfatom	Stanje A: $\geq 0,31$ podlaga ravna, drsenje na peti Stanje B: $\geq 0,36$ vzvratno drsenje na sprednjem delu čevlja
<b>SR</b> Podlaga: keramika mazivo: glicerín	Stanje C: $\geq 0,19$ podlaga ravna, drsenje na peti Stanje D: $\geq 0,22$ vzvratno drsenje na sprednjem delu čevlja

### Zaščitna oprema

Ta izdelek je zaščitni čevlji, ki zagotavlja najvišjo predvideno zaščito pred mehanskimi tveganji, zlasti zaradi kapice (EN ISO 20345:2022) v predelu prstov.

- Pri energiji sunka 200 J je v trenutku sunka, pri zaščitnem čevlju številka 42, ostanek višine pod kapico prstov 14,0 mm.
- Pri tlačni sili 15 kN (približno 1,5 t) v trenutku učinka pritiska, pri velikosti zaščitnega čevlja številka 42, ostanek višine pod kapico prstov 14,0 mm.
- Zaščitne komponente zaščitnega čevlja ščitijo vaše stopalo pred padajočimi, topimi in koničastimi predmeti. Če je na vaš zaščitni čevlji padel predmet, čevlja v nobenem primeru ne uporabljajte več. Zaščitne čevlje zamenjajte, tudi če na njih ni vidnih poškodb.

Poleg osnovnih zahtev so v naslednji preglednici navedene še druge dodatne zahteve.

SIMBOL	ZAHEVE	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S35	S4	S5/S5L/ S55	S6	S7/S7L/ S75
Razred		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Zaprto območje pete	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J Zaščitna kapica prstov	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Sprejem energije na območju pete	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Vrhnji material, odporen proti vodi	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Odpornost proti prepustnosti-kovinska	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Odpornost proti prepustnosti- nekovinska	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Antistatični čevlji	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Prevodna oprema čevlja	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Toplotna izolacija območja podplata	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Izolacija čevlja proti mrazu (poskus pri - 17 °C za 30 minut)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Vodotesnost	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Zaščita stopala	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Zaščita gležnja	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Odpornost proti urezu	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Odpornost podplata proti toploti (pri 300 °C za 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Odpornost proti gorivu	0	0	0	0	0	0	0	0
	Podplat s profilom	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Hibridni čevlji	0	0	0	0	0	0	0	0

X	=	zahteva mora biti izpolnjena
0	=	možne dodatne zahteve
-	=	ni možno

**NAPOTEK:** Čevljev, ki vam je na voljo, je lahko označen z enim ali več simboli iz tabele, ki poleg osnovnih zahtev označujejo dodatne zaščitne funkcije. Zagotovljena so samo proti tveganjem, ki so prikazana na čevlju. Uporaba opreme, ki ni predvidena, lahko izkrivlja lastnosti odpora in zaščitne funkcije. V primeru potrebe se obrnite na našo službo za pomoč strankam.

Izbira ustrezne zaščitne obutve mora temeljiti na analizi možnih varnostnih tveganj.

## NEGA IN VZDRŽEVANJE IZDELKA

Če želite podaljšati življenjsko dobo zaščitnih čevljev, jih negujte na naslednji način

po vsaki uporabi na naslednji način:

- pustite zaščitne čevlje, da se posušijo v prezračevanem okolju in stran od virov ekstremne toplote
- s krtačo, krpo ali lopatico previdno odstranite morebitne ostanke zemlje ali drugih snovi
- vrhnje usnje redno obdelujte z ustreznimi sredstvi za čiščenje obutve (loščilo za čevlje, loščilo za čevlje, pršilo za čevlje itd.)
- ne uporabljajte agresivnih izdelkov (bencin, kislina, topila itd.), da ne bi ogrozili kakovosti, zaščitni in trajanja osebne varovalne opreme OVO.

## Čas uporabnosti čevljev

Ker je obremenitev zaščitnega čevlja odvisna od uporabe, proizvajalec ne more trajno zagotoviti trajanja uporabe in varnosti. Nove čevlje iz poliuretana ali s podplatom iz poliuretana lahko v okolju z optimalnimi okoljskimi pogoji hranite približno tri leta.

Za vse druge vrste obutve je sprejemljiva življenjska doba približno deset let.

Čas uporabe je odvisen od stopnje obrabe in intenzivnosti uporabe na posameznih področjih uporabe.

## Staranje čevljev

„Upoštevajte, da se tudi neuporabljeni čevlji med skladiščenjem starajo.

Zato priporočamo, da čevlje porabite v 3 letih od izdelave.

Pred vsako uporabo je treba opraviti kontrolni pregled čevljev.

Če se pojavijo znaki sprememb (prekomerna obraba podplata, slabo stanje šivov, ločevanje podplata in zgornjega dela itd.), jih je treba zamenjati.“

## Napotki za odstranljive vložke za čevlje

Zaščitni čevlji ustrezajo le v dobavljenem stanju zaščitnem preskusu.

Če ima zaščitni čevljev vložek za čevlje, ga uporabljajte le z vstavljenim vložkom. Če želite zamenjati ali nadomestiti vložek, vedno uporabite vložek za čevlje, ki ga priporoča proizvajalec, ali vložek istega tipa.

## Antistatični čevlji

Zaščitni čevlji z oznakami A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 in S7 antistatični v skladu s standardom.

## Priloga (1)

Glede antistatičnih lastnosti je treba navesti dodatne informacije:

„Antistatično obutev je treba uporabljati v primeru, ko je treba zmanjšati elektrostatični naboj z odvajanjem električnih nabojev, da se odpravi nevarnost vžiga, npr. vnetljivih snovi in hlapov zaradi iskenja, in ko ni mogoče popolnoma izključiti nevarnosti električnega udara zaradi opreme z električno napetostjo na delovnem mestu. Antistatična obutev ustvarja upor med stopalom in tlemi, vendar ne zagotavlja popolne zaščite. Antistatična obutev ni primerna za delo na električnih napravah pod napetostjo. Vendar je treba opozoriti, da antistatična obutev ne more zagotoviti ustrezne zaščite proti električnim udarom zaradi statične razelektritve, saj ustvarja upor le med tlemi in stopalom. Če nevarnosti električnega udara zaradi statične razelektritve ni mogoče v celoti izključiti, so nujni dodatni ukrepi za preprečitev te nevarnosti. Takšni ukrepi in spodaj navedeni dodatni preskusi morajo biti del rednega programa za preprečevanje nesreč na delovnem mestu. Antistatična obutev ne zagotavlja zaščite proti električnim udarom zaradi izmenične in enosmerne napetosti. Če obstaja nevarnost izpostavljenosti izmenični ali enosmerni napetosti, je treba za zaščito pred resnimi poškodbami uporabljati

električno izolirano obutev.

Električna upornost antistatične obutve se lahko zaradi upogibanja, umazanosti ali vlage precej spremeni. Ta obutev morda ne bo opravljala svoje predvidene funkcije, če jo boste nosili v vlažnih razmerah.

Obutev razreda I lahko absorbira vlago in postane prevodna, če jo dlje časa nosite v vlažnih in mokrih razmerah. Obutev razreda II je odporna proti vlažnim in mokrim razmere in jo je treba uporabljati, ko obstaja nevarnost izpostavljenosti tem razmeram.

Če obutev nosite v razmerah, ko se material podplata onesaži, morate pred vsakim vstopom na nevarno območje preveriti antistatične lastnosti svoje obutve.

Na območjih, kjer se nosi antistatična obutev, mora biti odpornost tal takšna, da se zaščitna funkcija, ki jo zagotavlja obutev, ne izniči.

Priporočljivo je uporabljati antistatične nogavice.

Zato je treba zagotoviti, da kombinacija obutve, uporabnika in njegovega okolja, opravlja vnaprej določeno funkcijo odvajanja elektrostatičnih nabojev in zagotavlja določeno stopnjo zaščite ves čas uporabe. Zato je priporočljivo, da uporabniki opravijo preskus električne upornosti na kraju samem ter ga izvajajo redno in v pogostih časovnih presledkih.“

### **Če želite dlje časa ohraniti antistatične lastnosti, se izogibajte naslednjemu:**

- spreminjanje vrhnjega materiala in močno upogibanje podplata
- uporaba čevljev v posebej vlažnih razmerah
- vstavljanje izolacijskih predmetov med vložek in stopalo
- močni onesnaženosti podplata
- čevlji razreda 1 lahko zaradi vlage postanejo prevodni
- čevljev ne uporabljajte, če ste jih dlje časa nosili v vlažnih in mokrih razmerah
- pred vsako uporabo preverite električne lastnosti čevljev. Prepričajte se, ali ozemljitvena upornost delovnega okolja ne izniči zaščitne funkcije obutve

### **Zaščita proti prepuščanju**

Glede upora proti predrtnju je treba zagotoviti dodatne informacije:

„Odpornost teh čevljev proti predrtnju je bila izmerjena v laboratoriju z uporabo standardiziranih žebcljev in sil. Žebclji manjšega premera z večjimi statičnimi ali dinamičnimi obremenitvami povečajo tveganje predrtnja. V teh pogojih je treba upoštevati dodatne zaščitne ukrepe. Pri obutvi za osebno varovalno opremo so trenutno na voljo tri splošne vrste vložkov za odpornost proti predrtnju. To so vrste iz kovinskih materialov in vrste iz nekovinskih materialov, ki jih je treba izbrati na podlagi ocene tveganja, povezanega z dejavnostjo. Vse vrste zagotavljajo zaščito pred tveganjem vboda, vendar ima vsaka od njih različne dodatne prednosti ali slabosti, vključno z naslednjimi:

**Kovinski (npr. S1PS, S3):** Oblika ostrega predmeta/nevarnosti (tj. premer, geometrija, ostrina) manj vpliva nanj, vendar zaradi postopkov izdelave čevljev morda ni mogoče pokriti celotnega spodnjega dela stopala.

**Nekovinski (PS ali PL ali kategoriji npr. S1PS, S3L):** Lahko je lažji in prožnejši ter pokriva večjo površino, vendar se lahko odpornost proti predrtnju bolj razlikuje glede na obliko ostrega predmeta/nevarnosti (tj. premer, geometrija, ostrina).

Na voljo sta dve vrsti glede na doseženo zaščito. Tip PS lahko zagotavlja boljšo zaščito proti predmetom z manjšim premerom kot tip PL.“

## ISP-INFORMATION

„Du har valgt sikkerhedsfodtøj til erhvervs mæssigt brug. Dette produkt er forsynet med „CE“-mærket, da det overholder alle gældende krav i den europæiske standard EN ISO 20345:2022 og alle gældende krav i forordningen (EU) 2016 / 425 for personligt beskyttelsesudstyr til fodbeskyttelse. Dette bekræfter produktets sikkerhed, høje stabilitetsniveau, komfort og yderligere beskyttelse mod at kunne glide.“

Med dette produkt har du købt et kvalitetsprodukt inden for personligt beskyttelsesudstyr, som udmærker sig gennem særlige tekniske egenskaber, og som er fremstillet af udvalgte, afprøvede, førsteklases materialer. Vedvarende kvalitets- og produktionskontroller sikrer en permanent høj produktkvalitet.

**Personligt beskyttelsesudstyr** er udstyr, der er designet og fremstillet til at blive båret eller holdt af en person med henblik på at beskytte denne mod en eller flere helbreds- eller sikkerhedsmæssige risici.

Den nærværende model er blevet tildelt godkendelsesmærket „CE“ og opfylder dermed alle krav i forordning (EU) 2016/425 om personligt fodbeskyttelsesudstyr. Dette bekræfter produktets sikkerhed, et højt stabilitetsniveau, komfort og ekstra beskyttelse mod skrid.

EU-overensstemmelseserklæringen finder du på:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Bemyndiget organ:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Det bemyndigede organs nummer: 0193

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Skridsikkert

SR-mærket er et ekstra krav og behøver ikke at være opfyldt. Men hvis det er blevet annonceret, er certificering i henhold til følgende kriterier nødvendig.

Skosålens skridsikring svarer til kravene af ISO 20345:2022. I starten kan nye sikkerhedssko have en mindre skridsikkerhed og dermed først efter kort bæretid opfylde kravene. Skridsikkerheden kan, alt efter sålens slitage tilstand, ændre sig.

Prøvekriterierne garanterer ikke, at skridsikkerheden er garanteret i enhver situation.

Følgende krav skal være opfyldt på tidspunktet for udstedelse:

SYMBOL / GULVEGENSKABER	KRAV
SRA Undergrund: Keramik Smøremiddel: Vand med sodium lauryl sulfater	Betingelse A: $\geq 0,31$ undergrund lige glidning ved hælen Betingelse B $\geq 0,36$ baglæns glidning på den forreste del af skoen
SRB Undergrund: keramik Smøremiddel: glycerin	Betingelse C: $\geq 0,19$ undergrund lige glidning ved hælen Betingelse D $\geq 0,22$ baglæns glidning på den forreste del af skoen

### Sikkerhedsudstyr

Dette produkt er en sikkerhedssko, som giver den bedst foresete beskyttelse imod mekaniske risici; især igennem tåkappen (EN ISO 20345:2022) i tåområdet.

- Ved en støden energi på 200 J, så er for tiden ved stødvirkningen ved en sikkerhedssko, i størrelse 42, resthøjden under tåkappen 14,0 mm.
- Ved en trykkraft på 15 kN (ca. 1,5 t), så er for tiden trykvirkningen ved en sikkerhedssko, i størrelse 42, resthøjden under tåkappen 14,0 mm.
- Sikkerhedsskoens beskyttelsesbestanddele beskytter deres fødder mod nedfaldende, sløve og spidse genstande. Når en genstand er faldet ned på deres sikkerhedssko, så anvend under ingen omstændighed denne fortsat. Udskift sikkerhedsskoene, også når disse ikke har nogen synlige skader.

Ud over grundkravene er yderligere tillægskrav anført i den følgende tabel.

SYMBOL	KRAV	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S35	S4	S5/S5L/ S55	S6	S7/S7L/ S75
Klasse		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Lukket hælområde	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J Tåbeskyttelseskappe	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Energiabsorbering i hælområdet	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Vandresistent ydermateriale	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Udtrædelsessikkerhed - metallisk	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Udtrædelsessikkerhed - ikke-metallisk	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Antistatisk sko	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Ledende skotøj	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Varmeisolering i sålekomplekset	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Skoens kuldeisolering (prøve ved - 17° i 30 minutter)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Vandtæthed	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Beskyttelse af mellemfoden	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Ankelbeskyttelse	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Skærestyrke	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Sålens varmebestandighed (ved 300° i 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Brændstofbestandig	0	0	0	0	0	0	0	0
	Profileret ydersål	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Hybridsko	0	0	0	0	0	0	0	0



X	=	Krav skal være opfyldt
0	=	Eventuelle yderligere krav
-	=	ikke muligt

**HENVISNING:** Den, til Dem, til rådighed stående sko, kan være markeret med et eller flere symboler fra tabellen, for at angive de yderligere sikkerhedskendetegn ud over grundkravene. Der garanteres kun for de risici, som er angivet på skoene. Anvendelsen af ikke beregnet tilbehør, kan forfalske modstandsegenskaberne og beskyttelsesfunktionerne. I behovstilfælde beder vi Dem om at kontakte kundeservicen. Udvalget af egnede sikkerhedssko, bør bero på analysen af mulige sikkerhedsrisici.

## PRODUKTETS PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

For at forlænge deres sikkerhedsskos levetid, skal De pleje disse efter hver brug, som følgende:

- Lad sikkerhedsskoene tørre i ventilert omgivelse og ikke i nærheden af ekstreme varmekilder.
- Fjern forsigtigt alle jordrester eller andre stoffer med en børste eller en pudsekuld, henholdsvis en spartel.
- Behandl yderlæderet regelmæssigt med egnede skoremidler (skocremer, -glans, -spray osv.).
- Brug ikke aggressive produkter (benzin, syre, opløsningsmidler osv.), for ikke at påvirke kvalitet, sikkerhed og levetid for det personlige sikkerhedsudstyr PSA.

## Skoenes brugstid

Da sikkerhedsskoens slid afhænger af hver enkel brug, så kan producenten ikke garantere for brugstiden og sikkerheden for evigt.

Nye sko af polyurethan, eller med en løbesål af polyurethan kan opbevares ca. tre år i en omgivelse med optimale miljøbetingelser.

For alle andre skotyper er en brugstid på 10 år acceptabel.

Levetiden afhænger af graden af slid og anvendelsesintensiteten i de pågældende anvendelsesområder.

## Forældelse af skoene

”Bemærk venligst, at også sko, som ikke anvendes, undergår en forældelsesproces ved opbevaring.

Derfor anbefaler vi, at skoene opbruges inden for 3 år efter fremstillingen.

Skoene skal kort kontrolleres ved en visuel inspektion før hver ibrugtagning.

Såfremt der kan konstateres tegn på forandringer (uforholdsmæssigt slidte såler, at syningerne er i dårlig stand, At sålerne har løsnet sig fra skaffet osv.), skal skoene udskiftes.”

## Henvisninger til udtagelige skoindlæg

Sikkerhedsskoene svarer kun i udleveret tilstand til sikringsgodkendelsen.

Er sikkerhedsskoen udstyret med en indlægssål, så brug denne kun med indlagt sål. Når De vil udskifte eller erstatte et skoindlæg, så anvend altid et af producenten anbefalet eller lignende skoindlæg.

## Antistatiske sko

Sikkerhedssko med tegnet A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 og S7 er iht. normen antistatisk.

## Tillæg (1)

Med hensyn til antistatiske egenskaber skal der gives yderligere oplysninger:

„Antistatisk fodtøj bør anvendes, hvor der er behov for at reducere elektrostatisk opladning ved at sprede de elektriske ladninger for at eliminere risikoen for antændelse, f.eks. af brændbare stoffer og dampe ved gnister, og hvor risikoen for elektrisk stød fra netspændingsudstyr på arbejdspladsen ikke kan elimineres fuldstændigt. Antistatiske sko opbygger en modstand mellem foden og gulvet, men kan ikke yde fuldstændig beskyttelse. Antistatiske sko er ikke egnede til arbejde med spændingsførende elektrisk udstyr. Det skal dog bemærkes, at antistatiske sko ikke kan yde tilstrækkelig beskyttelse mod elektrisk stød på grund af statisk afladning, da de kun opbygger en modstand mellem gulvet og foden. Hvis risikoen for elektrisk stød på grund af statisk afladning ikke helt kan udelukkes, er det nødvendigt at træffe yderligere foranstaltninger for at undgå denne risiko. Sådanne foranstaltninger og de yderligere kontroller, der er anført nedenfor, bør være en del af det rutinemæssige program til forebyggelse af arbejdsulykker.

Antistatiske sko giver ikke beskyttelse mod elektrisk stød fra veksel- og jævnspænding. Hvis der er risiko for at blive udsat for veksel- eller jævnspænding, skal der bæres elektrisk isolerende fodtøj for at beskytte mod alvorlige skader.

Den elektriske modstand i antistatiske sko kan ændre sig betydeligt på grund af bøjning, snavs eller fugt. Disse sko opfylder muligvis ikke deres tilsigtede funktion, når de bæres under våde forhold.

Klasse I-sko kan absorbere fugt og blive ledende, når de bæres i længere perioder under fugtige og våde forhold. Klasse II-fodtøj er modstandsdygtigt over for fugtige og våde forhold og bør bæres, når der er risiko for at blive udsat for disse forhold. Hvis skoene bæres under forhold, hvor sålematerialet bliver snavset, bør brugeren kontrollere skoens antistatiske egenskaber, hver gang han/hun går ind i et farligt område.

I områder, hvor der bruges antistatisk fodtøj, skal jordmodstanden være sådan, at fodtøjets beskyttende funktion ikke ophæves.

Det anbefales at bruge antistatiske sokker.

Det er derfor nødvendigt at sikre, at kombinationen af fodtøj, bærere og deres omgivelser kan opnå den forudbestemte funktion med at bortlede elektrostatisk ladning og give en vis grad af beskyttelse i hele brugsperioden. Det anbefales derfor, at brugerne udfører en elektrisk modstandstest på stedet og udfører den regelmæssigt og med hyppige intervaller."

### **For at bevare de antistatiske egenskaber længere skal du undgå følgende:**

- Udskiftning af overdelens materiale og kraftige bøjninger af sålen.
- Brug skoene under særligt fugtige forhold.
- At placere isolerende genstande mellem indersålen og foden.
- Kraftig tilsmudsning af sålen.
- Klasse 1-sko kan blive ledende på grund af fugt.
- Brug ikke skoene, hvis du har brugt dem i lang tid under fugtige og våde forhold.
- Kontrollér skoens elektriske egenskaber før hver brug. Sørg for, at jordmodstanden i arbejdsmiljøet ikke ophæver skoens beskyttelsesfunktion.

### **Udtrædelsessikkerhed**

Der skal gives yderligere oplysninger om penetrationsmodstand:

„Disse skos penetrationsmodstand er blevet målt i laboratoriet ved hjælp af standardiserede stifter og kræfter.

Stifter med mindre diameter og højere statiske eller dynamiske belastninger øger risikoen for punktering. Yderligere beskyttelsesforanstaltninger bør overvejes under disse forhold. I PPE-fodtøj findes der i øjeblikket tre generelle typer af punkteringsbeskyttende indsatser. Det er typer fremstillet af metalliske materialer og typer fremstillet af ikke-metalliske materialer, som skal vælges på baggrund af en aktivitetsrelateret risikovurdering. Alle typer giver beskyttelse mod punkteringsrisici, men hver type har forskellige supplerende fordele eller ulemper, herunder følgende:

**Metallisk (f.eks. S1PS, S3):** Mindre påvirket af formen på den skarpe genstand/fare (dvs. diameter, form, skarphed), men på grund af skoens fremstillingsproces er det måske ikke muligt at dække hele den nederste del af foden.

**Ikke-metallisk (PS eller PL eller kategori, f.eks. S1PS, S3L):** Kan være lettere og mere fleksibel og kan dække et større område, men punkteringsmodstanden kan variere mere afhængigt af formen på den skarpe genstand/risiko (dvs. diameter, form, skarphed). Der findes to typer af beskyttelse. Type PS kan give bedre beskyttelse mod genstande med mindre diameter end type PL."

## IPT INFORMACIJA

„Jūs išsirinkote apsauginę avalynę, skirtą profesiniam naudojimui. Ant šio produkto yra CE etiketė, kuri nurodo, kad produktas atitinka visus Europos standarto EN ISO 20345:2022 ir reglamento (ES) 2016 / 425 dėl asmeninių apsaugos priemonių kojų apsaugai reikalavimus. Tuo patvirtinama, kad produktas yra saugus, suteikiantis stabilumą, patogus ir su papildoma apsauga nuo slydimo.“

Šis produktas yra aukštos kokybės asmeninė apsaugos priemonė, jam būdingi specialūs techniniai ypatumai ir jis buvo pagamintas iš atrinktų, išbandytų, patikrintų ir aukštos kokybės medžiagų. Nuolatinė kokybės ir gamybos kontrolė užtikrina pastoviai aukštą produkto kokybę.

**Asmeninė apsaugos priemonė (AAP)** tai įranga, kuri sukurta ir pagaminta tam, kad ją dėvintis ar turintis asmuo apsaugotų nuo vieno ar keleto jo sveikatai ir saugai gresiančių pavojų.

Šis modelis paženklintas „**CE**“ sertifikavimo ženklu, todėl jis atitinka visus reglamento reikalavimus (ES) 2016/425, taikomus asmeninės pėdų apsaugos priemonėms. Tai patvirtina produkto saugumą, aukšto lygio stabilumą, komfortą, taip pat papildomą apsaugą nuo slydimo.

ES ATITIKTIES DEKLARACIJĄ rasite pateiktą:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Notifikuotoji įstaiga:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Notifikuotosios įstaigos numeris: 0193

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Atsparumas slydimui

SR ženklimas yra papildomas reikalavimas ir jo nebūtina laikytis, tačiau jei jis buvo nurodytas, būtinas sertifikavimas pagal toliau nurodytus kriterijus.

Avalynės pado atsparumas slydimui atitinka standarto EN ISO 20345:2022 reikalavimus. Naujos saugiosios avalynės atsparumas slydimui pradžioje gali būti mažesnis, todėl reikalavimus atitikis tik po trumpo dėvėjimo laiko. Atsparumas slydimui gali kisti atsizvelgiant į padų nusidėvėjimą. Bandymų kriterijų atitiktis negarantuoja, kad kiekvienoje situacijoje bus užtikrintas atsparumas slydimui.

Atitikties reikalavimų įvykdymui turi atitikti šie kriterijai:

SYMBOLIS / PAGRINDO SAVYBĖS	REIKALAVIMAS
Pagrindas: keramika Tepimo priemonė: vanduo su natrio laurilsulfatu	A sąlyga: $\geq 0,31$ Pagrindas lygus, slydimas per kulną B sąlyga: $\geq 0,36$ Slydimas atgal ant priekinės bato dalies
<b>SR</b> Pagrindas: keramika Tepimo priemonė: glicerinas	C sąlyga: $\geq 0,19$ Pagrindas lygus, slydimas per kulną D sąlyga: $\geq 0,22$ Slydimas atgal ant priekinės bato dalies

### Apsauginė įranga

Šis gaminyje yra saugioji avalynė, užtikrinanti didžiausią numatytąją apsaugą nuo mechaninių pažeidimų, ypač apsaugine nosele (EN ISO 20345:2022) kojų pirštų srityje.

- Kai smūgio energija yra 200 J, smūgio poveikio momentu 42 dydžio saugiojoje avalynėje likutinis aukštis po apsaugine nosele yra 14,0 mm.
- Kai gniuždymo apkrova yra 15 kN (apie 1,5 t), gniuždymo momentu 42 dydžio saugiojoje avalynėje likutinis aukštis po apsaugine nosele yra 14,0 mm.
- Saugiosios avalynės saugos komponentai saugo jūsų pėdą nuo krintančių, bukų ir smailių daiktų. Jei ant saugiosios avalynės užkrito koks nors daiktas, avalynės toliau jokiu būdu nenaudokite. Pasikeiskite saugiąją avalynę, net jei joje nėra jokių matomų pažeidimų.

Greta pagrindinių reikalavimų tolesnėje lentelėje pateikiami kiti papildomi reikalavimai.

SIMBOLIS	REIKALAVIMAI	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Klasė		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Uždara kulno sritis	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J Avalynės apsauginė nosis	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Energijos sugėrimas kulno srityje	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Vandeniui atsparus batviršis	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Atsparumas pradūrimui - metalas	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Atsparumas pradūrimui – ne metalas	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Antistatinė avalynė	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Laidžioji avalynė	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Padų komplekso šilumos izoliacija	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Avalynės šalčio izoliacija (išbandyta – 17° temperatūroje, 30 minučių)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	atsparumas vandeniui	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Pėdos vidurinės dalies apsauga	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Pėdos kulkšnies apsauga	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Atsparumas įpjovimui	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Pado atsparumas šilumai (300° temperatūroje, 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Atsparumas degalams	0	0	0	0	0	0	0	0
	Profiliuotas padas	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Hibridiniai batai	0	0	0	0	0	0	0	0

X	=	turi atitikti reikalavimą
0	=	galimi papildomi reikalavimai
-	=	negalima

**PASTABA:** jūsų turima avalynė gali būti paženklinta vienu ar keletu lentelėje pateiktų simbolių, taip greta pagrindinių reikalavimų nurodant papildomus saugos požymius. Užtikrinama tik ant avalynės nurodytos rūšies apsauga. Naudojant nenumatytus priedus, gali pablogėti atsparumo savybės ir apsauginės funkcijos. Prireikus prašome kreiptis į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.

Tinkamą saugiąją avalynę reikėtų pasirinkti išanalizavus galimus saugai kylančius pavojus.

## GAMINIO PRIEŽIŪRA

Kad jūsų saugioji avalynė tarnautų ilgiau, kas kartą panaudoję ją prižiūrėkite taip:

- Saugiąją avalynę džiovinkite vėdinamoje aplinkoje, o ne šalia aukštos temperatūros šilumos šaltinių.
- Šepečiu, šluoste ir (arba) mentele atsargiai pašalinkite visus žemės likučius ar kitas medžiagas.
- Viršutinę odą reguliariai tepkite tinkamomis batų valymo priemonėmis (batų tepalu, blizgikliu, purškikliu ir t.t.).
- Nenaudokite agresyvių gaminių (benzino, rūgšties, tirpiklių ir t.t.), kad nepablogėtų asmeninės apsaugos priemonės (AAP) kokybė, sauga ir nesutrumpėtų jos naudojimo trukmė.

## Avalynės naudojimo trukmė

Poveikis saugiajai avalynei priklauso nuo to, kaip ji avima, todėl gamintojas negali užtikrinti ilgalaikio naudojimo ir ilgalaikės saugos.

Naują poliuretano avalynę arba avalynę su poliuretano padu optimaliomis aplinkos sąlygomis galima sandėliuoti apie trejus metus.

Visų kitų tipų avalynės galima naudojimo trukmė yra apie dešimt metų.

Dėvėjimo laikas priklauso nuo nusidėvėjimo laipsnio ir naudojimo intensyvumo atitinkamoje panaudojimo srityse.

## Avalynės nusidėvėjimas

„Atkreipkite dėmesį, kad net ir sandėliuojant avalynę nenaudojant, vyksta senėjimo procesas.

Todėl rekomenduojame, šiuos batus sudėvėti per 3 metus nuo pagaminimo.

Prieš kiekvieną dėvėjimą avalynė turėtų būti vizualiai patikrinta.

Jei pastebimi pakitimai (pernelyg sudėvėtas padas, prastos būklės siūlės, atsiskyrę padas ir batviršis ir pan.) tokius batus reikia pakeisti.“

## Nurodymai dėl išimamųjų batų vidpadžių

Saugioji avalynė atitinka saugos bandymus tik pristatymo metu.

Jei saugiojoje avalynėje yra vidpadis/dėklas, avėkite ją su įdėtu vidpadžiu. Jei norite įdėti kitokį arba naują vidpadį, visuomet naudokite gamintojo rekomenduojamą arba tokios pat rūšies vidpadį.

## Antistatinė avalynė

Apsauginiai batai su simboliais A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 ir S7 pagal standartą yra antistatiniai.

### Priedas (1)

Apie antistatinės savybės būtina pateikti papildomą informaciją:

„Antistatinė avalynė reikėtų dėvėti ten, kur reikia sumažinti elektrostatinę įkrovą ir saugiai išsklaidyti elektrostatinius krivius, kad nekiltų degių medžiagų ir garų užsidegimo pavojus dėl išorinių šaltinių kibirkščių, ir ten, kur darbo vietoje negalima visiškai atmesti elektros smūgio pavojaus dėl elektros tinklo įtampos sistemų. Antistatiniai batai sukuria pasipriešinimą tarp pėdos ir žemės, tačiau tam tikromis aplinkybėmis gali neužtikrinti visiškos apsaugos. Antistatiniai batai netinka darbu su įtampingomis elektros sistemomis. Tačiau būtina atkreipti dėmesį, kad antistatinė avalynė negali tinkamai apsaugoti nuo elektros smūgio dėl statinės iškrovos, nes ji tik sukuria varžą tarp pėdos ir žemės. Jei elektros smūgio pavojus nėra visiškai atmetas, būtina imtis kitų šio pavojaus išvengimo saugumo priemonių. Šios priemonės bei toliau minimi papildomi bandymai turėtų būti nelaimingų atsitikimų prevencijos darbo vietoje programos dalimi. Antistatiniai batai neapsaugo nuo elektros smūgio dėl kintamosios ir nuolatinės įtampos. Jei kyla kintamosios arba nuolatinės srovės įtampos poveikio pavojus, dėvėkite elektrą izoliuojančią avalynę, kad apsisaugotumėte nuo rimtų sužalojimų.“

Antistatinių batų elektrinė varža gali labai pasikeisti dėl sulenkimo, nešvarumų ar drėgmės. Numatytas apsauginis šių batų poveikis gali pakisti dėvint drėgnomis sąlygomis.

I klasės avalynė gali sugerti drėgmę ir ilgai dėvint drėgnomis ir šlapiomis sąlygomis tapti laidžia. II klasės avalynė yra atspari drėgmei ir drėgmei, todėl turėtų būti naudojama ten, kur kyla pavojus susidurti su tokiomis sąlygomis.

Jei batai avimi tokiomis sąlygomis, kurių metu užteršiama pado medžiaga, vartotojas, prieš įeidamas į pavojingą zoną, kiekvieną kartą turi patikrinti antistatinės batų savybes.

Vietose, kur dėvimi antistatiniai batai, žemės atsparumas turi būti toks, kad nebūtų pažeista batų suteikiama apsauginė funkcija.

Rekomenduojama mėvėti antistatinės kojines.

Todėl būtina užtikrinti, kad avalynės, ją dėvinčio asmens ir jų aplinkos derinys per visą naudojimo laiką galėtų suteikti numatytą statinės elektros išsklaidymo ir tam tikro laipsnio apsaugos funkciją. Todėl naudotojams reguliariai bei dažniais intervalais rekomenduojama vietoje atlikti elektros varžos bandymą.“

### **Kad antistatinės savybės išliktų ilgiau, venkite kaip nurodyta toliau:**

- Pakeisti viršutinę medžiagą ar stipriai sulenkti padą.
- Avėti avalynę labai drėgnomis sąlygomis.
- Tarp vidpadžio ir kojos dėti izoliuojančius objektus.
- Didelio pado sutepimo.
- I klasės batai gali tapti laidūs veikiami drėgmės.
- Neavėkite batų, jei ilgą laiką juos avėjote drėgnoje ir šlapioje aplinkoje. - Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite batų elektrines savybes. Įsitinkinkite, kad darbo aplinkos žemės varža nepaaiškina apsauginės batų funkcijos.

### **Atsparumas pradūrimui**

Apie atsparumą pradūrimui turi būti pateikta papildoma informacija:

„Šių batų atsparumas pradūrimui buvo išmatuotas laboratorijoje naudojant standartines vinis ir jėgas. Mažesnio skersmens vinys bei didesnės statinės ar dinaminės apkrovos padidina pradūrimo riziką. Esant tokioms sąlygoms, reikėtų apsvarstyti papildomų apsaugos priemonių naudojimą. Šiuo metu PSA avalynei siūlomi trys bendrų tipų nepramušamų vidpadžiai.

Tai yra iš metalinių medžiagų ir iš nemetalinių medžiagų pagaminti įdėklai, kurie turi būti pasirinktas remiantis pagal darbo veiklą susijusios rizikos vertinimu. Visi tipai suteikia apsaugą nuo pradūrimo rizikos, tačiau kiekvienas turi skirtingus papildomus pranašumus arba trūkumus, įskaitant šiuos: **Metaliniai (pvz., S1PS, S3)**: mažiau paveikiamas aštrių daiktų formos / pavojaus (t. y. skersmens, geometrijos, aštrumo), tačiau dėl batų gamybos procesų gali nepavykti uždenkti visos pėdos apačios.

**Nemetaliniai (PS arba PL arba kategorija, pvz., S1PS, S3L)**: gali būti lengvesnis ir lankstesnis ir gali apimti didesnę plotą, tačiau atsparumas pradūrimui gali labiau skirtis priklausomai nuo aštraus daikto/pavojaus formos (t. y. skersmens, geometrijos, aštrumo). Pagal suteikiamą apsaugą galimi du tipai. PS tipas geriau apsaugo nuo mažesnio skersmens objektų nei PL tipas.

## ISP-INFORMATION

”Du har valt säkerhetsskor för yrkesändamål. Den här produkten är ”CE”-märkt då den uppfyller alla tillämpliga krav i den europeiska standarden EN ISO 20345:2022 och alla tillämpliga krav i EU-förordning 2016/425 för personlig skyddsutrustning för fotskydd. Detta bekräftar produktens säkerhet, höga stabilitets- och komfortnivå och ytterligare halkskydd.”

Med den här produkten har du köpt en kvalitetsprodukt när det gäller personlig skyddsutrustning, som utmärker sig genom särskilda tekniska egenskaper och som tillverkats av utvalda, beprövade och högkvalitativa material. Ständig övervakning av kvalitet och produktion garanterar en kontinuerligt hög produktkvalitet.

**Personlig skyddsutrustning (PSA)** är en utrustning som utvecklas och tillverkas för att användas eller ägas av en person som skydd mot en eller flera risker för din hälsa eller din säkerhet.

Den nuvarande modellen har tilldelats **CE**-märket och uppfyller därmed alla krav i VO (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning för fotskydd. Därigenom bekräftas produktens säkerhet, hög stabilitet, komfort och ytterligare skydd mot glidning.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE hittar du på:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Anmäld organ:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Det anmälda organets nummer: 0193

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Halkskydd

SR-märkningen är ett kompletterande krav och behöver inte uppfyllas. Men om det har annonserats, är certifiering enligt följande kriterier nödvändig.

Skosulans halkskydd motsvarar kraven i ISO 20345:2022. Nya skyddsskor kan till en början ha ett reducerat halkskydd och därmed först uppfylla de nämnda kraven efter en tids användning. Halkskyddet kan förändras beroende på hur stort slitaget sulorna utsätts för. Trots att alla kriterier uppfylls kan det inte garanteras att halkskyddet fungerar i alla situationer.

Följande krav måste uppfyllas för beviljandet:

SYMBOL / UNDERLAGETS EGENSKAPER	KRAV
Underlag: Keramik Smörjmedel: Vatten med natrium lauryl sulfat	Villkor A: $\geq 0,31$ underlag rakt glid vid hälen Villkor B $\geq 0,36$ bakåtglidning på skons främre del
<b>SRB</b> Underlag: Keramik Smörjmedel: Glycerin	Villkor C: $\geq 0,19$ underlag rakt glid vid hälen Villkor D $\geq 0,22$ bakåtglidning på skons främre del

### Skyddsutrustning

Denna produkt är en skyddssko, som ger högst möjliga skydd mot mekaniska risker, särskilt för tårna genom tåhättan (EN ISO 20345:2022).

- Vid en slagenergi på 200 J är resthöjden under tåhättan på en skyddssko storlek 42 i det ögonblick när slaget träffar 14,0 mm.
- Vid en tryckkraft på 15 kN (ca 1,5 t) är resthöjden under tåhättan på en skyddssko storlek 42 i det ögonblick när trycket verkar 14,0 mm.
- Skyddsdelarna i skyddsskon skyddar din fot mot nedfallande, trubbiga och spetsiga föremål. När ett föremål fallit ned på din skyddssko får den under inga omständigheter användas igen. Byta ut skyddsskorna även om du inte kan upptäcka några synliga skador.

Förutom de grundläggande kraven innehåller följande tabell ytterligare krav.

SYMBOL	KRAV	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Klass		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Stängd häl	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J Skyddstähätta	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Energiupptagning kring hälen	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Vattenresistent yttermaterial	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Genomtrampningsskydd - metalliskt	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Genomtrampningsskydd - icke-metalliskt	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Antistatisk sko	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Ledande skodon	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Värmeisoleri ng i sulans konstruktion	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Sko med kylisoleri ng (kontroll - 17° i 30 minuter)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Vattentäthet	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Skydd för mellanfoten	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Ankelskydd	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Skärbeständigt	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Sulans värmebeständighet (vid 300° i 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Kraftstoffbeständig	0	0	0	0	0	0	0	0
	Profilerad yttersula	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Hybridskor	0	0	0	0	0	0	0	0



X	=	Kraven måste uppfyllas
0	=	Eventuella kompletterande krav
-	=	inte möjligt

**HÄNVISNING:** Skon som står till ditt förfogande kan ha markerats med en eller flera av tabellens symboler, för att ange de säkerhetskännetecken som finns bredvid de grundläggande kraven. Skyddet gäller bara mot de risker som anges på skon. Användning av icke avsett tillbehör kan förfälska skyddsegenskaperna och skyddsfunktionerna. Vid behov bör du kontakta vår kundtjänst.

Urvalet av lämpliga skyddsskor bör baseras på en analys av de möjliga säkerhetsriskerna.

## PRODUKTENS SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

För att förlänga livslängden på dina skyddsskor, bör de skötas efter varje användning enligt följande:

- Låt skyddsskorna torka i en omgivning med tillräcklig ventilation och inte i närheten av extrema värmekällor.
- Ta försiktigt bort alla jordrester eller andra ämnen med en borste eller putsduk resp. med en spackel.
- Behandla ovanlådret regelbundet med lämpliga skoputsmedel (skokräm, -glans, -spray osv.).
- Använd inga aggressiva produkter (bensin, syra, lösningsmedel osv.), för att inte reducera kvalitet, säkerhet och livslängd på den personliga skyddsutrustningen PSA.

## Skornas livslängd

Då påfrestningen på skyddsskon beror på resp. användning, kan tillverkaren inte lämna någon obegränsad garanti när det gäller livslängd och säkerhet.

Nya skor av polyuretan, eller med en yttersula av polyuretan kan förvaras i ca 3 år i en optimal miljö.

För alla andra skotyper kan man räkna med en livslängd på ca tio år.

Livslängden beror på graden av slitage och användningsintensiteten i respektive användningsområde.

## Åldrandet av skorna

”Observera att även oanvända skor är föremål för åldring under lagring.

Därför rekommenderar vi att du använder skorna inom 5 år efter tillverkningen.

Före varje användning ska skorna kort kontrolleras genom en visuell inspektion.

Om det finns tecken på förändring (överdrivet slitage på sulan, dåligt tillstånd på sömmarna, att sulan och skaftet lossnar etc.) måste de bytas ut.”

## Hänvisningar för löstagbara inläggssulor

Skyddsskorna motsvarar nämnda skyddstest endast i levererat skick.

Om skyddsskon utrustats med inläggssulor får den endast användas med denna sula. Vill du byta eller ersätta en inläggssula, måste du använda en sula som rekommenderas av tillverkaren (eller en likvärdig).

## Antistatiska skor

Skyddsskor med markeringarna A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 och S7 är antistatiska enligt gällande direktiv.

## Bilaga (1)

När det gäller antistatiska egenskaper måste kompletterande information lämnas:

„Antistatiska skor bör användas där det finns behov av att minska elektrostatisk laddning genom att avleda de elektriska laddningarna för att eliminera risken för antändning, t.ex. av brandfarliga ämnen och ångor genom gnistor, och där risken för elektriska stötar från nätspänningsutrustning på arbetsplatsen inte helt kan uteslutas. Antistatiska skor bygger upp ett motstånd mellan foten och golvet, men kan inte ge fullständigt skydd. Antistatiska skor är inte lämpliga för arbete med spänningsförande elektrisk utrustning. Det bör dock noteras att antistatiska skor inte kan ge tillräckligt skydd mot elektriska stötar på grund av statisk urladdning, eftersom de endast bygger upp ett motstånd mellan golvet och foten. Om risken för elektriska stötar på grund av statisk urladdning inte helt kan uteslutas, är det nödvändigt att vidta ytterligare åtgärder för att undvika denna risk. Sådana åtgärder och de ytterligare kontroller som anges nedan bör ingå i det rutinmässiga programmet för förebyggande av olyckor på arbetsplatsen.

Antistatiska skor ger inte skydd mot elektriska stötar från växel- och likspänning. Om det finns risk för exponering för växel-

eller likspänning måste elektriskt isolerande skor användas för att skydda mot allvarliga skador.

Den elektriska resistansen hos antistatiska skor kan förändras avsevärt på grund av böjning, smuts eller fukt. Dessa skor kanske inte uppfyller sin avsedda funktion när de bärs under våta förhållanden.

Skor i klass I kan absorbera fukt och bli ledande när de bärs under längre perioder i fuktiga och våta förhållanden. Klass II-skor är motståndskraftiga mot fuktiga och våta förhållanden och bör användas när det finns risk för exponering för dessa förhållanden.

Om skorna bärs under förhållanden där sulmaterialet blir smutsigt, bör användaren kontrollera skornas antistatiska egenskaper varje gång han/hon går in i ett riskområde.

I områden där antistatiska skor används bör jordresistansen vara sådan att skons skyddsfunktion inte upphävs.

Det rekommenderas att antistatiska strumpor används.

Det är därför nödvändigt att säkerställa att kombinationen av skor, bärare och deras omgivning kan uppnå den förutbestämda funktionen att avleda elektrostatiske laddningar och ge en viss grad av skydd under hela användningsperioden. Det rekommenderas därför att användare genomför ett elektriskt resistanstest på plats och utför det regelbundet och med täta intervall.“

### **För att bibehålla de antistatiska egenskaperna längre, undvik följande:**

- Att ändra ovanmaterialet och böja sulan kraftigt.
- Använda skorna i särskilt fuktiga förhållanden.
- Placera isolerande föremål mellan innersulan och foten.
- Kraftig nedsmutsning av sulan.
- Skor i klass 1 kan bli ledande på grund av fukt.
- Använd inte skorna om du har använt dem under en längre tid i fuktiga och våta förhållanden.
- Kontrollera skornas elektriska egenskaper före varje användning. Se till att jordresistansen i arbetsmiljön inte upphäver skornas skyddsfunktion.

### **Genomtrampningsskydd**

Ytterligare information måste lämnas om penetrationsmotstånd:

„Dessa skors penetrationsmotstånd har mätts i laboratorium med hjälp av standardiserade stift och krafter. Stift med mindre diameter och högre statisk eller dynamisk belastning ökar risken för punktering. Ytterligare skyddsåtgärder bör övervägas under dessa förhållanden. I PPE-skor finns för närvarande tre allmänna typer av punkteringskyddande insatser tillgängliga. Dessa är typer tillverkade av metalliska material och sådana tillverkade av icke-metalliska material, som måste väljas på grundval av en aktivitetsrelaterad riskbedömning. Alla typer ger skydd mot punkteringsrisker, men var och en har olika kompletterande fördelar eller nackdelar, inklusive följande:

**Metalliska (t.ex. S1PS, S3):** Påverkas mindre av formen på det vassa föremålet/risken (dvs. diameter, form, vasshet), men på grund av skons tillverkningsprocess kanske det inte är möjligt att täcka hela den nedre delen av foten.

**Icke-metalliska (PS eller PL eller kategori t.ex. S1PS, S3L):** Kan vara lättare och mer flexibla och kan täcka ett större område, men punkteringsmotståndet kan variera mer beroende på formen på det vassa föremålet/risken (dvs. diameter, form, skärpa). Två typer av skydd finns tillgängliga. Typ PS kan ge bättre skydd mot föremål med mindre diameter än typ PL.“

## ISP INFORMACIJE

„Odabrali ste radnu sigurnosnu obuću. Ovaj proizvod ima oznaku „CE” jer je u skladu sa svim važećim zahtjevima europske norme EN ISO 20345:2022 i svim važećim zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 za osobnu zaštitnu opremu za zaštitu nogu. Time se potvrđuje sigurnost proizvoda, visoka razina stabilnosti i udobnosti i dodatna zaštita od klizanja.”

Odabrali ste kvalitetan proizvod opreme osobne zaštite koji se odlikuje posebnim tehničkim osobinama i koji je izrađen od odabranih, praktično testiranih i visokokvalitetnih materijala. Stalna kontrola kvalitete i proizvodnje osigurava visoku kvalitetu proizvoda.

**Osobna zaštitna oprema (OZO)** je oprema koja je koncipirana i proizvedena da je osoba nosi ili drži u svrhu zaštite od jedne ili više opasnosti po njezino zdravlje ili za njezinu sigurnost.

Priloženi model ima kontrolni znak „CE” i time ispunjava sve zahtjeve Uredbe (EU) 2016/425 za osobnu zaštitnu opremu za zaštitu stopala. Time se potvrđuje sigurnost proizvoda, visoka razina stabilnosti, udobnost i dodatna zaštita od oklizavanja.

EU-IZJAVU O SUKLADNOSTI ćete naći na:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Prijavljeno tijelo:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Broj prijavljenog tijela: 0193

Prijavljeno tijelo u skladu s Uredbom: (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Sprečavanje klizanja

Oznaka SR predstavlja dodatni zahtjev koji se ne mora ispuniti. Ako je ipak zatražena, potrebno je certificirati kriterije navedene u nastavku.

Sprečavanje klizanja potplata odgovara zahtjevima norme ISO 20345:2022. Nove sigurnosne cipele mogu u početku imati manju otpornost na klizanje i zbog toga odgovarati zahtjevima tek nakon kratkog vremena nošenja. Protuklizna svojstva mogu varirati ovisno o trošenju potplata. Ispunjavanje kriterija ne jamči da su protuklizna svojstva zajamčena u svakoj situaciji.

Sljedeći zahtjevi moraju biti ispunjeni u trenutku podnošenja zahtjeva:

SIMBOL / SVOJSTVA TLA	ZAHTEJEV
Podloga: keramika Mazivo: voda s natrijevim lauril sulfatom	Stanje A: $\geq 0,31$ ravna podloga, klizanje na peti Stanje B $\geq 0,36$ klizanje unatrag na prednjem dijelu cipele
<b>SR</b> Podloga: keramika Mazivo: glicerin	Stanje C: $\geq 0,19$ ravna podloga, klizanje na peti Stanje D $\geq 0,22$ klizanje unatrag na prednjem dijelu cipele

### Oprema za zaštitu

Ovaj proizvod je sigurnosna cipela, koja nudi najveću predviđenu zaštitu od mehaničkih rizika, posebno zbog kapice za prste (EN ISO 20345:2022) u predjelu prstiju.

- U slučaju udarne energije od 200 J u trenutku djelovanja udarca u slučaju sigurnosnih cipela veličine 42 preostala visina ispod kapice na prstima je 14,0 mm.
- U slučaju sile pritiska od 15 kN (cca. 1,5 t) u trenutku djelovanja pritiska u slučaju sigurnosnih cipela veličine 42 preostala visina ispod kapice na prstima je 14,0 mm.
- Zaštitne komponente sigurnosnih cipela štite noge od padajućih predmeta, tupih i oštih predmeta. Ako vam je na sigurnosnu cipelu pao neki predmet, ni u kojem slučaju nemojte više upotrebljavati cipelu. Zamijenite sigurnosne cipele, čak i ako one nemaju vidljivih oštećenja.

Osim osnovnih zahtjeva, navedeni su i dodatni zahtjevi u sljedećoj tablici.

SIMBOL	ZAHTEVI	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Class		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Zatvoreno područje pete	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J Zaštitna kapica za nožne prste	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Apsorbiranje energije u području pete	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Gornji materijal otporan na vodu	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Otpornost na probijanje – metal	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Otpornost na probijanje – nemetal	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Antistatička cipela	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Provodljiva obuća	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Toplinska izolacija kompleksa potplata	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Izolacija cipele protiv hladnoće (proba na -17° 30 minuta)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Otpornost na vodu	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Zaštita srednjeg dijela stopala	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Zaštita skočnog zgloba	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Otpornost na rezanje	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Potplat otporan na toplinu (na 300° 1 min)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Otporno na gorivo	0	0	0	0	0	0	0	0
	Profilirani potplat	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Hibridne cipele	0	0	0	0	0	0	0	0

X	=	zahtjev mora biti ispunjen
0	=	mogući dodatni zahtjevi
-	=	nije moguće

**NAPOMENA:** Cipele koje su vam dostupne mogu biti označene jednim ili s više simbola iz tablice za označavanje dodatnih sigurnosnih osobina, pored osnovnih zahtjeva. To jamči zaštitu samo od rizika koji je naznačen na cipeli. Uporaba neodobrene opreme može narušiti svojstva otpornosti i funkciju zaštite. Ako je potrebno, molimo vas da se obratite našoj službi za korisnike.

Izbor prikladnih sigurnosnih cipela treba se temeljiti na analizi mogućih sigurnosnih rizika.

## NJEGA I ODRŽAVANJE PROIZVODA

Kako bi se produljio vijek trajanja sigurnosnih cipela, održavajte ih nakon svake uporabe na slijedeći način:

- ostavite sigurnosnu obuću u prozračnom prostoru, a ne u blizini izvora ekstremne topline
- pažljivo uklonite sve ostatke zemlje ili druge tvari četkom ili krpom odn. lopaticom
- redovito obrađujte gornju kožu odgovarajućim sredstvima za čišćenje cipela (krema za cipele, pasta za cipele, sprej itd).
- ne upotrebljavajte agresivne proizvode (benzin, kiseline, otapala itd.) kako ne bi negativno utjecali na kvalitetu, sigurnost i trajanje osobne zaštitne opreme OZO.

### Vijek trajanja cipela

Budući da opterećenje sigurnosnih cipela ovisi o pojedinoj uporabi, proizvođač ne može trajno garantirati trajnost i sigurnost. Nove cipele od poliuretana ili s poliuretanskim potplatom mogu biti oko tri godine pohranjene u okolini s optimalnim uvjetima.

Za sve ostale vrste cipela je prihvatljivo razdoblje od oko deset godina uporabe.

Trajnost uporabe je ovisna o stupnju trošenja i intenzitetu uporabe u određenom području uporabe.

### Starenje cipela

„Molimo da uzmete u obzir da i nekorištene cipele podliježu procesu starenja prilikom skladištenja.

Stoga vam preporučujemo da cipele iskoristite u roku od 3 godine nakon proizvodnje.

Prije svake uporabe cipele se moraju nakratko kontrolirati vizualnim pregledom.

Ako se pritom ustanove znakovi promjene (prekomjerna istrošenost potplata, loše stanje šavova, odvojenost potplata od gornjeg dijela cipele itd.), moraju se zamijeniti.“

### Napomene o izmjenjivim ulošcima

Sigurnosne cipele odgovaraju testu zaštite samo u stanju u kojem su isporučene.

Ako je sigurnosna cipela opremljena uloškom, upotrebljavajte je samo s umetnutim uloškom. Ako želite promijeniti uložak za cipele ili ga zamijeniti, uvijek upotrebljavajte uloške koje preporučuje proizvođač ili jednakovrijedne uloške.

### Antistatičke cipele

Sigurnosne cipele s oznakom A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 i S7 su prema Direktivi antistatičke.

### Prilog (1)

S obzirom na antistatička svojstva potrebno je navesti dodatne informacije:

„Antistatička obuća treba se nositi tamo gdje je elektrostatički naboj minimiran i gdje se elektrostatički naboji sigurno moraju odvoditi, tako da se izbjegne rizik od vanjskog zapaljenja zapaljivih materijala i para zbog iskri, i gdje rizik od strujnog udara zbog električnih uređaja na radnom mjestu nije moguće potpuno isključiti. Antistatičke cipele nisu prikladne za radove na električnim postrojenjima koja provode napon. Međutim, potrebno je napomenuti da antistatička obuća ne može jamčiti odgovarajuću zaštitu od strujnog udara jer je samo umetnuti otpor između stopala i tla. Ako rizik od strujnog udara nije u potpunosti eliminiran, bitno je poduzeti daljnje mjere. Te mjere i u nastavku navedeni dodatni testovi trebali bi biti dio programa za prevenciju ozljeda na radu.

Antistatičke cipele ne pružaju zaštitu od strujnog udara uslijed izmjenične i istosmjerne struje. Ako postoji opasnost od izloženosti izmjeničnoj ili istosmjernoj struji, potrebno je upotrebljavati cipele za električnu izolaciju za zaštitu od teških ozljeda.

Električni otpor ove vrste obuće može se značajno mijenjati zbog savijanja, prljavštine i vlage. U slučaju nošenja u vlažnoj okolini ona možda ne može ispuniti svoju namijenjenu funkciju.

Sigurnosne cipele I. klase mogu u slučaju dužeg nošenja apsorbirati vlagu i postaju vodljive u mokrim i vlažnim područjima. Cipele II. klase otporne su na vlagu i mokru okolinu i moraju se nositi kad postoji opasnost od izloženosti takvim uvjetima. Ako se potplati cipela tijekom nošenja zaprljaju, nositelj mora uvijek provjeriti antistatička svojstva cipela prije ulaska u opasnu zonu. Ako se nosi antistatička obuća, otpor poda ne smije ukinuti zaštitu koju pružaju cipele.

Preporučuje se uporaba antistatičkih čarapa.

Pritom je potrebno paziti na to da kombinacija cipela, korisnika i okoline omogućuje cipelama da ispunje predviđenu funkciju odvođenja elektrostatičkog naboja i da nude određenu razinu zaštite tijekom cjelokupnog vijeka trajanja. Zbog toga se preporučuje da korisnici organiziraju provjeru električnog otpora na licu mjesta i da je provode redovito u kratkim intervalima."

### **Kako bi se duže sačuvala antistatička svojstva, izbjegavajte sljedeće:**

- promjenu gornjeg materijala i pretjerano savijanje potplata
- uporabu cipela u vrlo vlažnim uvjetima
- umetanje izolacijskih predmeta između tabanice i stopala
- jako onečišćenje potplata.
- Cipele klase 1 mogu postati vodljive zbog vlage. Ne upotrebljavajte cipele ako ste ih dulje vrijeme nosili u vlažnim i mokrim uvjetima.
- Prije svake uporabe provjerite električna svojstva cipela. Pazite na to da otpor poda ne ugrožava zaštitnu funkciju cipela.

### **Sigurnost od prodiranja**

S obzirom na otpor na probijanje potrebno je navesti dodatne informacije:

„Otpor tih cipela na probijanje se mjerio u laboratoriju pomoću normiranih čavala i sila. Čavli s manjim promjerom i većim statičkim ili dinamičkim opterećenjima povećavaju rizik od probijanja. U tim uvjetima potrebno je provesti dodatne zaštitne mjere. Za OZO cipele trenutno su dostupna tri općenita tipa uložaka otpornih na probijanje. Pritom je riječ o tipovima od metalnih materijala i nemetalnih materijala koje je potrebno odabrati na temelju procjene rizika povezane s primjenom. Svi tipovi nude zaštitu od probijanja, ali svaki ima različite dodatne prednosti ili nedostatke, uključujući sljedeće:

**Metalni (npr. S1PS, S3):** manje osjetljiv na oblik oštrog predmeta / opasnost (tj. promjer, geometrija, oštrina), ali na temelju postupka proizvodnje cipela možda neće biti moguće prekriti cjelokupni otvoreni dio stopala.

**Nemetalni (PS ili PL ili kategorija npr. S1PS, S3L):** možda je lakši i fleksibilniji i možda pokriva veću površinu, ali otpornost na probijanje može više varirati ovisno o obliku oštrog predmeta / opasnosti (tj. promjer, geometrija, oštrina). Dostupna su dva tipa ovisno o željenoj zaštiti. Tip PS u određenim uvjetima nudi bolju zaštitu od objekata s manjim promjerom u usporedbi s tipom PL."

## ISP INFORMACIJE

„Izabrali ste zaštitnu obuću za rad. Ovaj proizvod ima 'CE' oznaku sa obzirom na to da ispunjava sve primenjive zahteve EU standarda EN ISO 20345:2022, kao i sve primenjive zahteve Direktive (EU) 2016 / 425 koja se tiče lične zaštitne opreme za zaštitu stopala. Ovim se potvrđuje bezbednost proizvoda, visok nivo stabilnosti, udobnost i dodatna zaštita od klizanja.“

Sa ovim proizvodom ste dobili kvalitetan proizvod lične zaštitne opreme, koji se odlikuje posebnim tehničkim karakteristikama i napravljen je od odabranih, testiranih u praksi i visokokvalitetnih materijala. Kontinuirani nadzor kvaliteta i proizvodnje obezbeđuju dosledno visok kvalitet proizvoda.

**Lična zaštitna oprema (LZO)** je oprema koja je dizajnirana i proizvedena za nošenje ili držanje od strane osobe za zaštitu od jednog ili više rizika za vaše zdravlje ili vašu sigurnost.

Ovaj model je dobio znak za odobrenje „CE“ i na taj način ispunjava sve zahteve VO (EU) 2016/425 o ličnoj zaštitnoj opremi za zaštitu stopala. Time se potvrđuje sigurnost proizvoda, visok nivo stabilnosti, udobnost kao i dodatna zaštita od klizanja.

IZJAVU O USKLAĐENOSTI EU možete naći na:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Notifikovano telo:

#### Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Broj notifikovanog tela: 0193

Notifikovano telo prema Uredbi (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Otpornost na klizanje

Oznaka SR je dodatni zahtev koji ne mora biti ispunjen. Ako je zatražena, potrebna je certifikacija sledećih kriterija. Otpornost na klizanje đona cipele odgovara zahtevima ISO standarda EN ISO 20345: 2011 (SRC zahtevi, vidi sledeću tabelu). Nove zaštitne cipele mogu na početku imati manju otpornost na klizanje i na taj način zadovoljavati zahteve tek nakon kratkog vremena nošenja. Otpornost na klizanje se može promeniti u zavisnosti od stanja habanja đona. Ispunjavanje kriterijuma za testiranje ne garantuje da je otpornost na klizanje zagarantovana u svakoj situaciji.

Pri predavanju zahteva za oznaku potrebno je ispuniti sledeći zahtev:

SIMBOL / SVOJSTVA TLA	USLOV
Podloga: keramika Mazivo: voda s natrijum lauril sulfatom	Stanje A: $\geq 0,31$ ravna podloga, klizanje na peti Stanje B $\geq 0,36$ klizanje unatrag na prednjem delu cipele
<b>SR</b> Podloga: keramika Mazivo: glicerin	Stanje C: $\geq 0,19$ ravna podloga, klizanje na peti Stanje D $\geq 0,22$ klizanje unatrag na prednjem delu cipele

### Zaštitna oprema

Ovaj proizvod predstavlja sigurnosnu cipelu koja nudi najveću predviđenu zaštitu od mehaničkih rizika, naročito zahvaljujući kapi za prste (EN ISO 20345:2022) u oblasti prstiju.

- Pri udaru energije od 200 J, u trenutku dejstva udara kod sigurnosne cipele veličine 42, preostala visina ispod poklopca prstiju iznosi 14,0 mm.
- Kod sile pritiska od 15 kN (oko 1,5 t), u trenutku dejstva pritiska kod sigurnosne cipele veličine 42, preostala visina ispod poklopca prstiju iznosi 14,0 mm.
- Zaštitni sastavni delovi sigurnosne cipele štite vaše stopalo od padajućih, tupih i oštih predmeta. Ako vam je pao predmet na na sigurnosnu cipelu, u svakom slučaju je nemojte dalje koristiti. Zamenite zaštitne cipele, čak i ako nemaju vidljive štete.

Pored osnovnih zahteva, dodatni zahtevi su navedeni u sledećoj tabeli.

SIMBOL	ZAHTEVI	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Class		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Zatvoreno područje pete	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J Zaštitna kapica za nožne prste	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Apsorbiranje energije u području pete	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Gornji materijal otporan na vodu	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Otpornost na probijanje – metal	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Otpornost na probijanje – nemetal	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Antistatička cipela	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Provodljiva obuća	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Toplotna izolacija kompleksa potplata	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Izolacija cipele protiv hladnoće (proba na -17° 30 minuta)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Otpornost na vodu	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Zaštita srednjeg dela stopala	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Zaštita skočnog zgloba	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Otpornost na rezanje	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Potplat otporan na toplotu (na 300° 1 min)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Otporno na gorivo	0	0	0	0	0	0	0	0
	Profilirani potplat	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Hibridne cipele	0	0	0	0	0	0	0	0



X	=	Zahtev mora biti ispunjen
0	=	Zahtev mora biti ispunjen, ako je komponenta prisutna.
-	=	nije moguće

**NAPOMENA:** Cipelа koja vam je stavljena na raspolaganju može biti označena sa jednim ili više simbola iz tabele, kako biste pored osnovnih zahteva označili dodatne sigurnosne karakteristike. Garantovano je samo protiv rizika koji su navedeni na cipeli. Upotreba nepredviđenih podataka može izokrenuti karakteristike otpornosti i zaštitne funkcije. Ako je potrebno, molimo vas da stupite u kontakt sa našom službom za korisnike. Izbor odgovarajućih zaštitnih cipela treba da se zasniva na analizi mogućih bezbednosnih rizika.

## **NEGA I ODRŽAVANJE PROIZVODA**

Da biste produžili vek trajanja vaših sigurnosnih cipela, negujte ih nakon svake upotrebe na sledeći način:

- Pustite da se zaštitne cipele osuše u provetrenoj sredini a ne u blizini ekstremnih izvora toplote.
- Pažljivo uklonite sve ostatke zemlje ili druge supstance sa četkom ili krpom za čišćenje ili špatulom.
- Redovno tretirajte gornju kožu pomoću odgovarajućih sredstava za čišćenje cipela (krema za cipele, sjaj, sprej itd.).
- Nemojte koristiti agresivne proizvode (benzin, kiseline, rastvarače itd.) kako ne bi uticali na kvalitet, sigurnost i dužinu trajanja lične zaštitne opreme LZO.

### **Vek trajanja cipela**

Pošto opterećenje sigurnosne cipele zavisi od određene upotrebe, proizvođač ne može trajno da garantuje životni vek i sigurnost.

Nova poliuretanske cipele ili sa poliuretanskim đonom mogu se čuvati oko tri godine u okruženju sa optimalnim uslovima.

Za sve druge tipove cipela, prihvatljiv je desetogodišnji radni vek.

Vek trajanja zavisi od stepena habanja i intenziteta upotrebe u odgovarajućim oblastima primene.

### **Starenje cipela**

„Imajte na umu da čak i nekorisćene cipele podležu starenju tokom skladištenja.

Zbog toga preporučujemo korišćenje cipela u roku od 5 godina nakon proizvodnje.

Pre svake upotrebe, cipele treba kratko pregledati vizuelnom kontrolom.

Ako se pri tome utvrde znaci promena (prekomerna habanja đona, loše stanje šavova, odvajanje đona i ruba, itd.), moraju biti zamenjene.“

### **Napomene o umetcima koji se mogu izvaditi**

Sigurnosne cipele ispunjavaju zaštitni test samo u isporučenom stanju.

Ako je sigurnosna cipela opremljena sa umetnutim đonom, koristite je samo sa umetnutim đonom. Ako želite da umetak za cipele zamenite ili promenite, uvek koristite umetak za cipele preporučen od strane proizvođača ili sličan.

### **Antistatičke cipele**

Sigurnosne cipele sa oznakom A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 i S7 su prema Direktivi antistatičke.

### **Prilog (1)**

Sa obzirom na antistatička svojstva potrebno je navesti dodatne informacije:

„Antistatička obućа treba se nositi tamo gde je elektrostatički naboj minimiran i gde se elektrostatički naboji bezbedno moraju odvoditi, tako da se izbegne rizik od vanjskog zapaljenja zapaljivih materijala i para zbog iskri, i gde rizik od strujnog udara zbog električnih uređaja na radnom mestu nije moguće potpuno isključiti. Antistatičke cipele nisu prikladne za radove na električnim postrojenjima koja provode napon. Međutim, potrebno je napomenuti da antistatička obućа ne može jamčiti odgovarajuću zaštitu od strujnog udara jer je samo umetnuti otpor između stopala i tla. Ako rizik od strujnog udara nije u potpunosti eliminisan, bitno je poduzeti daljnje mere. Te mere i u nastavku navedeni dodatni testovi trebali bi biti dio programa za prevenciju ozleda na radu.

Antistatičke cipele ne pružaju zaštitu od strujnog udara usled izmenične i istosmerne struje. Ako postoji opasnost od izloženosti izmeničnoj ili istosmernoj struji, potrebno je upotrebljavati cipele za električnu izolaciju za zaštitu od teških ozleda.

Električni otpor ove vrste obuće može se značajno menjati zbog savijanja, prljavštine i vlage. U slučaju nošenja u vlažnoj okolini ona možda ne može ispuniti svoju namjenu funkciju.

Sigurnosne cipele I. klase mogu u slučaju dužeg nošenja apsorbirati vlagu i postaju vodljive u mokrim i vlažnim područjima. Cipele II. klase otporne su na vlagu i mokru okolinu i moraju se nositi kad postoji opasnost od izloženosti takvim uslovima. Ako se potplati cipela tijekom nošenja zaprljaju, nositelj mora uvek proveriti antistatička svojstva cipela pre ulaska u opasnu zonu. Ako se nosi antistatička obuća, otpor poda ne sme ukinuti zaštitu koju pružaju cipele.

Preporučuje se uporaba antistatičkih čarapa.

Pritom je potrebno paziti na to da kombinacija cipela, korisnika i okoline omogućuje cipelama da ispunje predviđenu funkciju odvođenja elektrostatičkog naboja i da nude određenu razinu zaštite tokom celokupnog veka trajanja. Zbog toga se preporučuje da korisnici organiziraju proveru električnog otpora na licu mesta i da je provode redovito u kratkim intervalima.”

### **Kako bi se duže sačuvala antistatička svojstva, izbegavajte sledeće:**

- promenu gornjeg materijala i preterano savijanje potplata
- uporabu cipela u vrlo vlažnim uslovima
- umetanje izolacijskih predmeta između tabanice i stopala
- jako onečišćenje potplata.
- Cipele klase 1 mogu postati vodljive zbog vlage. Ne upotrebljavajte cipele ako ste ih dulje vreme nosili u vlažnim i mokrim uslovima.
- Pre svake uporabe proverite električna svojstva cipela. Pazite na to da otpor poda ne ugrožava zaštitnu funkciju cipela.

### **Sigurnost od prodiranja**

Sa obzirom na otpor na probijanje potrebno je navesti dodatne informacije:

„Otpor tih cipela na probijanje se merio u laboratoriji pomoću normiranih čavala i sila. Čavli s manjim promerom i većim statičkim ili dinamičkim opterećenjima povećavaju rizik od probijanja. U tim uslovima potrebno je provesti dodatne zaštitne mere. Za LZO cipele trenutno su dostupna tri općenita tipa uložaka otpornih na probijanje. Pritom je reč o tipovima od metalnih materijala i nemetalnih materijala koje je potrebno odabrati na temelju procjene rizika povezane s primenom. Svi tipovi nude zaštitu od probijanja, ali svaki ima različite dodatne prednosti ili nedostatke, uključujući sledeće:

**Metalni (npr. S1PS, S3):** manje osetljiv na oblik oštrog predmeta / opasnost (tj. promer, geometrija, oštrina), ali na temelju postupka proizvodnje cipela možda neće biti moguće prekriti celokupni otvoreni deo stopala.

**Nemetalni (PS ili PL ili kategorija npr. S1PS, S3L):** možda je lakši i fleksibilniji i možda pokriva veću površinu, ali otpornost na probijanje može više varirati ovisno o obliku oštrog predmeta / opasnosti (tj. promer, geometrija, oštrina). Dostupna su dva tipa ovisno o željenoj zaštiti. Tip PS u određenim uslovima nudi bolju zaštitu od objekata sa manjim promerom u poređenju sa tipom PL.”

## INFORMACJE ISP

„Wybrałeś obuwie bezpieczne przeznaczone do stosowania w miejscu pracy. Na niniejszym produkcie umieszczono oznaczenie CE, które potwierdza zgodność produktu ze wszystkimi obowiązującymi wymaganiami europejskiej normy EN ISO 20345:2022 oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej dotyczących ochrony stóp. Poświadcza ono tym samym, że produkt jest bezpieczny, bardzo stabilny, wygodny i stanowi dodatkowe zabezpieczenie przed poślizgnięciem”.

Dzięki temu produktowi zakupili Państwo osobiste wyposażenie ochronne, które wyróżnia się szczególnymi właściwościami technicznymi i zostało wyprodukowane z wybranych, wypróbowanych w praktyce i wysokiej jakości materiałów. Ciągły nadzór nad jakością i produkcją gwarantuje stałą jakość produktu.

**Osobiste wyposażenie ochronne (OWO)** to wyposażenie, które jest projektowane i produkowane, aby było zakładane lub trzymane przez osoby jako ochrona przed zagrożeniami lub niebezpieczeństwami wpływającymi na zdrowie lub bezpieczeństwo.

Posiadany model otrzymał znak jakości „CE” i spełnia tym samym wszystkie wymagania rozporządzenia VO (EU) 2016/425 dotyczącego osobistego wyposażenia ochronnego na stopy. Przez to potwierdzone jest bezpieczeństwo produktu, wysoki poziom stabilności, wygody oraz dodatkowa ochrona przed poślizgnięciem się.

DEKLARACJE ZGODNOŚCI UE znajdują się na:  
[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Jednostka notyfikowana:

**Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens**  
Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

**Numer jednostki notyfikowanej: 0193**

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE  
[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Ochrona antypoślizgowa

Oznaczenie SR jest wymogiem dodatkowym i nie musi być spełniany. Jeśli jednak jest etykietowane, konieczna jest certyfikacja poniższych kryteriów. Ochrona antypoślizgowa podeszwy butów odpowiada wymogom normy ISO EN ISO 20345:2022 (wymogi SRC, patrz poniższa tabela). Nowe buty ochronne mogą początkowo mieć mniejszą ochronę antypoślizgową i w ten sposób odpowiadać wymogom dopiero po krótkim okresie noszenia. Ochrona antypoślizgowa może zmienić się w zależności od stanu zużycia podeszwy. Spełnienie kryteriów próby nie gwarantuje, że ochrona antypoślizgowa będzie zagwarantowana w każdej sytuacji. Poniższe wymagania muszą być spełniane przy etykietowaniu:

SYMBOL / WŁAŚCIWOŚCI PODŁOŻA	WYMÓG
Podłoże: ceramika Środek smarujący: woda z laurylosiarczanem sodu	Stan A: $\geq 0,31$ podłoże proste poślizg na pięcie Stan B: $\geq 0,36$ poślizg wstecz na przedniej części buta
<b>SR</b> Podłoże: ceramika Środek smarujący: gliceryna	Stan C: $\geq 0,19$ podłoże proste poślizg na pięcie Stan D: $\geq 0,22$ poślizg wstecz na przedniej części buta

### Wyposażenie ochronne

Produkt ten to obuwie ochronne, które oferuje najwyższą przewidywalną ochronę przed zagrożeniami mechanicznymi, szczególnie osłony palców (EN ISO 20345:2022) w zakresie palców.

- Przy energii uderzenia 200 J w chwili działania uderzenia przy buciu ochronnym rozmiaru 42 pozostała wysokość pod osłoną palców wynosi 14,0 mm.
- Przy sile nacisku 15 kN (ok. 1,5 t) w chwili działania siły nacisku przy buciu ochronnym rozmiaru 42 pozostała wysokość pod osłoną palców wynosi 14,0 mm.
- Elementy ochronne butów ochronnych chronią twoją nogę przed spadającymi, tępymi i ostrymi przedmiotami. Jeśli na but ochronny spadnie przedmiot, w żadnym wypadku nie należy go dłużej używać. Należy wymienić buty ochronne, nawet jeśli nie ma widocznych uszkodzeń.

Obok podstawowych wymogów w następującej tabeli podano inne dodatkowe wymagania.

SYMBOL	WYMAGANIA	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Klasa		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Zamknięty zakres pięty	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J osłona palców	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Absorbacja energii w zakresie pięty	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Odporny na wodę materiał przyszwyy	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Odporność na zdzieranie - metalowy	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Odporność na zdzieranie – nie-metalowy	0	0	0	X	0	X	0	X
A	But antystatyczny	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Obuwie przewodzące	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Izolacja ciepła podeszwy	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Izolacja buta przed zimnem (próba przy – 17° przez 30 minut)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	But odporny na wodę	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Ochrona śródstopia	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Ochrona kostki	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Odporność na przecięcie	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Odporność podeszwy na działanie ciepła (przy 300°C przez 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Wytrzymałość na paliwo	0	0	0	0	0	0	0	0
	Profilowana podeszwa	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Obuwie hybrydowe	0	0	0	0	0	0	0	0

X	=	Wymóg musi zostać spełniony
0	=	Możliwe wymagania dodatkowe
-	=	niemożliwe

**WSKAZÓWKA:** Niniejszy but może być oznaczony w tabeli jednym lub kilkoma symbolami, w celu podania dodatkowych cech ochronnych obok podstawowych wymogów. Gwarancja ochrony występują tylko wobec wskazanych na butcie zagrożeń. Użycie nieprzewidzianego wyposażenia może fałszować właściwości oporu i funkcje ochronne. W przypadku zapotrzebowania prosimy skontaktować się z naszą obsługą klienta. Wybór odpowiednich butów ochronnych powinno opierać się na analizie możliwych zagrożeń bezpieczeństwa.

## PIELĘGNACJA I KONSERWACJA PRODUKTU

Aby przedłużyć okres trwałości butów ochronnych, po każdym użyciu należy pielęgnować je w następujący sposób:

- Należy pozostawiać buty do wyschnięcia w wentylowanym otoczeniu i nie w pobliżu ekstremalnych źródeł światła.
- Ostrożnie usunąć wszystkie resztki ziemi lub innych materiałów za pomocą szczotki, szmatki czyszczącej lub szpachli.
- Przyswę regularnie czyścić odpowiednimi środkami czyszczącymi do butów (pasta do butów, połysk, spray itp.).
- Nie należy używać żadnych agresywnych produktów (benzyna, kwas, rozpuszczalnik itp.), aby nie zaszkodzić jakości, ochronie i trwałości osobistego wyposażenia ochronnego PSA.

## Czas użytkowania butów

Ponieważ obciążenie butów ochronnych zależy od danego użycia, producent nie może na stałe zagwarantować czasu użytkowania butów i ochrony.

Nowe buty z poliuretanu lub z podeszwą z poliuretanu mogą być magazynowane ok. trzech lat w otoczeniu z optymalnymi warunkami.

Dla innych typów butów przyjmuje się ok. dziesięcioletni okres użytkowania.

Czas użycia jest zależny od stopnia zużycia i intensywności stosowania w danym obszarze zastosowania.

## Zużywanie się obuwia

„Prosimy zwrócić uwagę na to, że również nieużywane obuwie podczas przechowywania podlega procesowi zużycia. Dlatego zalecamy wykorzystanie obuwie w przeciągu 3 lat od daty produkcji.

Przed każdym obuwie zastosowaniem należy sprawdzić wizualnie.

Jeśli zauważysz się przy tym zmiany (nieregularne zużycie podeszwy, zły stan szwów, oddzielenie się podeszwy lub cholewki itd.), to należy wymienić obuwie.”

## Wskazówki odnośnie wymowanych wkładek do butów

Buty ochronne odpowiadają kontroli ochrony tylko w dostarczonej formie.

Jeśli obuwie ochronne wyposażone jest we wkładkę, należy używać go tylko w wkładką. Jeśli chcesz wymienić lub uzupełnić wkładkę, używaj zawsze zalecanej przez producenta lub takiej samej wkładki.

## Buty antystatyczne

Buty ochronne ze znakami A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 i S7 są według normy antystatyczne.

## Załącznik (1)

Odnosnie do właściwości antystatycznych muszą być podawane informacje dodatkowe:

„Obuwie antystatyczne należy używać wtedy, gdy istnieje potrzeba zmniejszenia elektryzowania się przez odprowadzanie ładunków elektrycznych, aby móc wykluczyć ryzyko zapłonu, np. palnych substancji i oparów przez iskrenie, oraz jeżeli nie da się całkowicie wykluczyć zagrożenia porażeniem elektrycznym przez urządzenia o napięciu sieciowym w miejscu pracy. Obuwie antystatyczne wprowadza rezystancję między stopą i podłożem, jednakże w określonych okolicznościach nie zapewnia pełnej ochrony. Obuwie antystatyczne nie nadaje się do prac przy urządzeniach elektrycznych pod napięciem. Należy wszakże pamiętać o tym, że obuwie antystatyczne nie może zapewnić wystarczającej ochrony przed porażeniem elektrycznym w związku z wyładowaniem elektrostatycznym, gdyż wytwarza tylko pewną rezystancję między podłożem i stopą. Jeżeli ryzyka porażenia elektrycznego wskutek wyładowania elektrostatycznego nie da się całkowicie wykluczyć, istotne są dalsze środki unikania takiego ryzyka. Takie środki i podane w dalszym ciągu badania dodatkowe winny stanowić

część rutynowego programu ochrony przed nieszczęśliwymi wypadkami w miejscu pracy.

Obuwie antystatyczne nie daje ochrony przez porażeniem elektrycznym wskutek napięcia przemiennego i stałego. Jeżeli istnieje ryzyko narażenia na działanie napięcia przemiennego lub stałego, do ochrony przed poważnymi obrażeniami musi być używane obuwie elektrycznie izolujące.

Rezystancja obuwia antystatycznego może znacząco zmienić się wskutek wyginania, zabrudzenia lub zawilgocenia. Takie obuwie może nie sprostać przewidzianej dla niego funkcji w razie noszenia w warunkach wilgotnych.

Obuwie Klasy I może, w razie długotrwałego noszenia w warunkach wilgotnych lub mokrych, chłonać wilgoć i stać się elektrycznie przewodzące. Obuwie Klasy II jest natomiast odporne na warunki wilgotne i mokre i należy je używać, jeżeli istnieje ryzyko narażenia na takie warunki.

Jeżeli obuwie jest noszone w warunkach, w których materiał podeszwy zostaje zanieczyszczony, użytkownik powinien sprawdzać właściwości antystatyczne swoich butów za każdym razem przed wejściem w miejsce niebezpieczne.

W miejscach, w których noszone jest obuwie antystatyczne, rezystancja podłoża powinna być taka, by nie niwelowała danej funkcji ochronnej.

Zaleca się korzystanie ze skarpet antystatycznych.

Dlatego konieczna jest dbałość o to, by kombinacja obuwia, nośników i ich otoczenia była w stanie spełniać wyznaczoną funkcję odprowadzania ładunków statycznych dając podczas całego okresu użytkowania pewną ochronę. Dlatego zaleca się, by użytkownik organizował na miejscu kontrolę rezystancji i przeprowadzał ją regularnie, w krótkich odstępach czasu."

### **Aby dłużej zachować właściwości antystatyczne, unikaj następujących:**

- Modyfikacje przyszwycy i silne zginanie podeszwy.
- Używanie obuwia w warunkach szczególnej wilgotności.
- Wkładanie przedmiotów izolujących między podeszwę wewnętrzną i stopę.
- Silne zanieczyszczenie podeszwy.
- Obuwie Kategorii 1 może stać się przewodzące wskutek wilgoci.
- Nie używaj butów, jeżeli noszone były dłużej w warunkach wilgotnych lub mokrych.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj właściwości elektryczne obuwia. Zważaj na to, by oporność podłoża nie niwelowała działania ochronnego butów.

### **Bezpieczeństwo wobec zdzierania**

Odnosnie do odporności na zdzieranie muszą być podawane następujące informacje:

„Odporność na zdzieranie tego obuwia została zmierzona w laboratorium przy użyciu znormalizowanych igieł i sił. Igły o mniejszej średnicy i wyższych obciążeniach statycznym lub dynamicznym zwiększają ryzyko zdzierania. W tych warunkach należy sięgnąć po dodatkowe środki ochronne. W przypadku butów PSA są obecnie dostępne trzy powszechne typy wkładek o odporności na przekłucie. Chodzi przy tym o typy z materiałów metalowych oraz nie-metalowych, które należy wybrać na podstawie oceny ryzyka w oparciu o czynności. Wszystkie typy zapewniają ochronę przed zagrożeniem przekłucia, ale każdy z nich ma swoje dodatkowe zalety lub wady, łącznie z następującymi:

**Metalowe (np. S1PS, S3):** W mniejszym stopniu wiąże się to z formą ostrego przedmiotu/zagrożeniem (np. średnica, geometria, ostrość), jednakże w związku z technologią produkcji w określonych warunkach może nie być możliwe przykrycie całej stopy.

**Nie-metalowe (PS lub PL lub kategoria np. S1PS, S3L):** Może być lżejsze i bardziej elastyczne i zależnie od okoliczności zakrywa większą powierzchnię, ale odporność na przekłucie może bardziej zmieniać się, zależnie od kształtu ostrego przedmiotu/ zagrożenia (np. średnica, geometria, ostrość). Dostępne są dwa typy w odniesieniu do zamierzonej ochrony. Typ PS zapewnia, zależnie od sytuacji, lepszą ochronę przed przedmiotami o mniejszej średnicy niż typ PL."

## INFORMAȚII ISP

„Ați ales încălțăminte de protecție pentru utilizare în domeniul profesional. Acest produs poartă marcajul CE și respectă toate cerințele aplicabile ale standardului european EN ISO 20345:2022 și toate cerințele aplicabile ale Regulamentului (UE) 2016 / 425 privind echipamentul individual de protecție pentru protecția picioarelor. Aceste norme garantează siguranța produsului, gradul mare de stabilitate, confortul și o protecție suplimentară împotriva alunecării.”

Prin achiziționarea acestui produs, dumneavoastră aveți un produs de calitate pentru echipamentul de protecție personal, care se caracterizează prin proprietăți tehnice, speciale și care este fabricat din materiale de calitate, selectate și testate în practică. Controlul permanent al calității și producției asigură o calitate ridicată a produsului, constantă.

**Echipamentul de protecție personal (EPP)** este un echipament, care a fost creat și fabricat, pentru a fi purtat sau ținut de către o persoană ca protecție împotriva unuia sau mai multor riscuri, pentru sănătate sau siguranța acesteia.

Modelul prezent poartă simbolul de testare „CE” și îndeplinește astfel, toate cerințele Directivei (EU) 2016/425 privind echipamentul de protecție personal pentru protecția picioarelor. Astfel sunt confirmate siguranța produsului, nivelul ridicat de stabilitate, confortul, precum și protecția suplimentară împotriva alunecării.

DECLARAȚIILE DE CONFORMITATE UE le găsiți la:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Organism de notificare:

**Institutul de Cercetare și Testare Pirmasens**

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

**Număr autoritate notificată: 0193**

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Rezistența la alunecare

Marcajul SR este o cerință suplimentară și nu trebuie îndeplinită. Cu toate acestea, în cazul în care a fost adusă la cunoștință, este necesară certificarea pe baza următoarelor criterii.

Rezistența la alunecare a tălpii pantofului corespunde cerințelor noimei ISO EN ISO 20345:2022 (cerințelor SRC, vedeți tabelul următor). Pantofii de siguranță nouă pot avea la început o rezistență scăzută la alunecare și astfel, aceștia pot corespunde cerințelor, numai după un timp scurt de purtare. Rezistența la alunecare se poate modifica în funcție de starea de uzură a tălpii. Îndeplinirea criteriilor de testare nu garantează că rezistența la alunecare este asigurată în fiecare situație.

Următoarele cerințe trebuie îndeplinite pentru aducerea la cunoștință:

SIMBOL / CARACTERISTICI DE TEREN	CERINȚĂ
Fundament: ceramică Lubrifianț: apă cu Sodium Lauryl Sulfate	Condiția A: $\geq 0,31$ alunecarea solului drept la călcâi Condiția B $\geq 0,36$ alunecarea înapoi pe partea din față a pantofului
<b>SR</b> Fundament: ceramică Lubrifianț: glicerină	Condiția C: $\geq 0,19$ alunecarea solului drept la călcâi Condiția D $\geq 0,22$ alunecarea înapoi pe partea din față a pantofului

### Dotarea de protecție

Acest produs este un pantof de siguranță, care oferă cea mai înaltă protecție prevăzută împotriva riscurilor mecanice, în special prin bombeul (EN ISO 20345:2022) din regiunea degetelor.

- La o energie de impact de 200 J, în momentul acțiunii impactului la un pantof de siguranță, mărimea 42, înălțimea rămasă sub bombeu este de 14,0 mm.
- La o forță de presiune de 15 kN (cca. 1,5 t) în momentul acțiunii presiunii la un pantof de siguranță, mărimea 42, înălțimea rămasă sub bombeu este de 14,0 mm.
- Componentele de protecție ale acestui pantof de siguranță vă protejează piciorul de obiectele care cad, contondente și ascuțite. Dacă un obiect cade pe pantoful dumneavoastră de siguranță, nu mai îl folosiți. Schimbați-vă pantofii de siguranță, chiar și atunci când aceștia nu prezintă deteriorări vizibile.

În afară de cerințele de bază sunt prezentate în tabelul următor și alte cerințe suplimentare.

SIMBOL	CERINȚE	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Clasă		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Regiune închisă la degete	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J Bombeu de protecție	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Absorbție de energie în regiunea călcâiului	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Material exterior rezistent la apă	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Rezistență la pătrundere - metalică	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Rezistență la pătrundere - nemetalică	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Pantof antistatic	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Pantof conductor	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Izolația termică a structurii tălpii	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Izolare împotriva frigului a pantofului (testare la - 17° pentru 30 minute)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Impermeabilitate	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Protecție la metatars	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Protecție la gleznă	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Rezistența la tăiere	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Rezistența la căldură a tălpii (la 300° pentru 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Rezistent la combustibil	0	0	0	0	0	0	0	0
	Talpă exterioră profilată	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Pantofi hibrid	0	0	0	0	0	0	0	0



X	=	cerința trebuie îndeplinită
0	=	posibile cerințe suplimentare
-	=	nu este posibil

**INDICAȚIE:** Pantoful care vă stă la dispoziție poate fi marcat cu unul sau mai multe simboluri din tabel, pentru a indica caracteristicile de siguranță suplimentare pe lângă cerințele de bază. Se garantează numai împotriva riscurilor care sunt indicate pe pantof. Utilizarea de accesorii, care nu au fost prevăzute poate falsifica caracteristicile de rezistență și funcțiunile de protecție. În caz de necesitate, vă rugăm să luați legătura cu serviciul nostru de asistență pentru clienți. Alegerea pantofilor de siguranță adecvați trebuie să se bazeze pe analiza riscurilor de siguranță posibile.

## ÎNGRIJIREA ȘI ÎNTREȚINEREA PRODUSULUI

Pentru a prelungi durata de viață a pantofilor dumneavoastră de siguranță, îngrijiți-i după fiecare utilizare, în modul următor:

- Lăsați pantofii de siguranță în mediu aerisit și nu în apropierea surselor de căldură extreme.
- Îndepărtați cu grijă toate resturile de pământ sau alte materiale, cu o perie sau o lavetă de curățare, respectiv cu un șpaclu.
- Tratați pielea din exterior, periodic, cu un produs adecvat pentru curățarea pantofilor (cremă, luciu, spray de pantofi, etc.).
- Nu folosiți produse agresive (benzină, acizi, diluanți etc.), pentru a nu influența calitatea, siguranța și durata echipamentului de protecție personală EPP.

## Durata de utilizare a pantofilor

Deoarece solicitarea pantofului de siguranță depinde de utilizarea respectivă, producătorul nu poate să garanteze în mod permanent durata de utilizare și siguranța.

Pantofii noi din poliuretan, sau cu o talpă din poliuretan pot fi depozitați pentru cca. trei ani într-un mediu cu condiții de mediu ambiental optime.

Pentru toate celelalte tipuri de pantof se presupune o durată de utilizare de aproximativ zece ani.

Durata de utilizare depinde de gradul de uzură și de intensitatea utilizării în domeniile de utilizare respective.

## Învechirea pantofilor

„Vă rugăm să luați în considerare că și pantofii care nu sunt purtați, sunt supuși unui proces de învechire în timpul depozitării.

Din această cauză vă recomandăm să folosiți pantofii într-un interval de timp de 3 ani de la fabricare.

Înainte de fiecare utilizare, pantofii trebuie să fie verificați printr-un control vizual.

În cazul în care, dumneavoastră identificați semne de modificare (uzura excesivă a tălpii, starea precară a cusăturilor, separarea tălpii de carămb, etc.) aceștia trebuie înlocuiți.”

## Indicații privind branțurile detașabile

Pantofii de siguranță corespund testării de protecție numai în starea de livrare.

Dacă pantoful de protecție este dotat cu un branț, atunci folosiți-l numai cu branțul introdus. Dacă dumneavoastră doriți să schimbați sau să înlocuiți un branț, folosiți întodeauna numai un branț similar sau unul recomandat de producător.

## Pantofi antistatici

Pantofii de siguranță cu marcajele A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 și S7 sunt conform normei, antistatici.

## Anexa (1)

În ceea ce privește proprietățile antistatice, trebuie furnizate informații suplimentare:

„Încălțămînta antistatică trebuie utilizată atunci când este necesară reducerea acumulării electrostatice prin disiparea sarcinilor electrice, astfel încât riscul de aprindere, de ex. a substanțelor inflamabile și vaporilor de la scântei, să fie exclus, și atunci când nu poate fi exclus complet riscul de electrocutare de la instalațiile cu tensiune de rețea la locul de muncă. Pantofii antistatici creează rezistență între picior și sol, dar este posibil să nu ofere protecție completă. Pantofii antistatici nu sunt potriviți pentru lucrul la sisteme electrice sub tensiune. Cu toate acestea, trebuie remarcat faptul că pantofii antistatici nu pot oferi o protecție adecvată împotriva șocurilor electrice cauzate de descărcări statice, deoarece creează doar rezistență între podea și picior. Dacă nu poate fi exclus complet riscul unui șoc electric din cauza descărcării statice, sunt esențiale măsuri suplimentare pentru a evita acest risc. Astfel de măsuri și verificările suplimentare identificate mai jos ar trebui să facă parte

din programul de rutină de prevenire a accidentelor la locul de muncă.

Pantofii antistatici nu oferă protecție împotriva șocurilor electrice cauzate de tensiunile de curent alternativ și continuu. Dacă există riscul de expunere la tensiune de curent alternativ sau continuu, trebuie folosită încălțăminte izolatoare electric pentru a proteja împotriva rănilor grave.

Rezistența electrică a pantofilor antistatici se poate modifica semnificativ din cauza îndoirii, murdăriei sau umezelii. Este posibil ca acest pantof să nu îndeplinească funcția prevăzută atunci când este purtat în condiții de umiditate.

Pantofii de clasa I pot absorbi umezeala și pot deveni conductivi după purtare prelungită în condiții de umiditate și umezeală. Pantofii de clasa a II-a sunt rezistenți la condițiile de umiditate și umezeală și trebuie utilizați acolo unde există riscul de expunere la aceste condiții.

Dacă pantoful este purtat în condiții în care materialul tălpii va fi contaminat, utilizatorul trebuie să verifice proprietățile antistatice ale pantofilor de fiecare dată înainte de a intra într-o zonă periculoasă.

În zonele în care se poartă pantofi antistatici, rezistența la sol trebuie să fie astfel încât funcția de protecție oferită de pantof să nu fie compromisă.

Se recomandă folosirea ciorapilor antistatici.

Prin urmare, este necesar să se asigure că pantofii, cel care îi poartă și mediul duc toate la îndeplinirea funcției predeterminate de disipare a electricității statice și oferă o anumită protecție pe toată durata de viață a acestora. Prin urmare, se recomandă ca utilizatorii să stabilească un test de rezistență electrică la fața locului și să îl efectueze în mod regulat și la intervale scurte de timp.”

### **Pentru a păstra mai mult timp caracteristicile antistatice, evitați următoarele:**

- Modificarea materialului exterior și îndoirea puternică a tălpii.
- Utilizarea pantofilor în condiții deosebit de umede.
- Introducerea de obiecte izolante între talpa interioară și picior.
- Murdărirea puternică a tălpii.
- Pantofii de clasa I pot deveni conductori prin umezeală. Nu utilizați pantofii pe care i-ați purtat timp îndelungat în condiții de umiditate și umezeală pentru o perioadă lungă de timp.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați proprietățile electrice ale pantofilor. Asigurați-vă că rezistența la sol a mediului de lucru nu anulează funcția de protecție a pantofului.

### **Rezistența la penetrare**

În ceea ce privește rezistența la penetrare, trebuie furnizate informații suplimentare:

„Rezistența la penetrare a acestor pantofi a fost măsurată în laborator, utilizând cuie și forțe standard. Cuietele cu diametru mai mic și sarcinile statice sau dinamice mai mari cresc riscul de penetrare. În aceste condiții, trebuie luate în considerare măsuri suplimentare de protecție. La pantofii EIP, sunt disponibile în prezent trei tipuri generale de inserții rezistente la penetrare. Acestea sunt realizate din materiale metalice și materiale nemetalice, care trebuie selectate pe baza unei evaluări a riscului aferent activității. Toate tipurile oferă protecție împotriva riscurilor de penetrare, dar fiecare tip are avantaje sau dezavantaje suplimentare diferite, inclusiv următoarele:

**Metalice (de ex. S1PS, S3):** sunt mai puțin afectate de forma obiectelor ascuțite/de pericol (adică diametrul, geometria, ascuțimea), dar din cauza proceselor de fabricare a pantofilor, se poate să nu fie posibilă acoperirea întregii părți inferioare a piciorului.

**Nemetalice (PS sau PL sau categoria, de ex. S1PS, S3L):** pot fi mai ușoare și mai flexibile și pot acoperi o suprafață mai mare, dar rezistența la perforare poate varia mai mult în funcție de forma obiectului ascuțit/pericolului (adică diametrul, geometria, ascuțimea). Sunt disponibile două tipuri din punct de vedere al protecției obținute. Tipul PS poate oferi o protecție mai bună împotriva obiectelor cu diametru mai mic decât tipul PL.”

## ISP-TIEDOT

„Olet valinnut työkäyttöön tarkoitetut turvajalkineet. Tässä tuotteessa on CE-merkintä, koska se on kaikkien eurooppalaisen EN ISO 20345:2022 (SFS-EN ISO 20345:2022:en) -standardin vaatimusten sekä Euroopan unionin asetuksen 2016/425 jalkojen henkilönsuojaimia koskevien määräysten mukainen. Tämä takaa tuotteen turvallisuuden, hyvän vakauden, käyttömukavuuden sekä lisäsuojauksen liukastumiselta.“

Tämä tuote on laadukas henkilönsuojain, joka on varustettu erityisillä teknisillä ominaisuuksilla ja valmistettu käytännössä testatuista, kestävästä materiaaleista. Jatkuvalla laadun- ja tuotannonvalvonnalla taataan tuotteen muuttumaton, korkea laatu.

**Henkilönsuojain** on kehitetty ja valmistettu suojaamaan henkilöä yhdeltä tai useammalta terveyttä tai turvallisuutta uhkaavalta riskiltä.

Tämä malli on varustettu **CE**-tarkastusmerkillä, ja täyttää kaikki asetuksen (EU) 2016/425 mukaiset jalkoja suojaavien henkilönsuojainten vaatimukset. Sillä taataan tuotteen turvallisuus, tukevuus, käyttömukavuus ja lisäsuoja liukumista vastaan.

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUKSET löytyvät seuraavasta osoitteesta:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Ilmoitettu laitos:

#### **Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens**

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### **Ilmoitetun laitoksen numero: 0193**

Ilmoitettu laitos (EU) 2016/425 PPE -asetuksen mukaan

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Liukumisen esto

SR-merkintä on lisävaatimus eikä se ole pakollinen. Jos se on kuitenkin mainittu, on sertifiointi seuraavien kriteerien perusteella tarpeen.

Kengänpohjan liukumisen esto vastaa standardin ISO 20345:2022 (SFS-EN ISO 20345:2022:en) vaatimuksia. Uudet kengät saattavat liukua hieman alussa, joten ne vastaavat standardin vaatimuksia vasta lyhyen käyttöajan jälkeen. Liukumisen esto saattaa muuttua pohjien kuluessa. Testattujen kriteerien täytyminen ei takaa, että liukumisen esto toimii kaikissa tilanteissa.

Maininnan yhteydessä seuraavien vaatimusten on täytyttävä:

SYMBOLI / LATTIAN OMINAISUUDET	VAATIMUS
Lattia: keraaminen Voiteluaine: vesi ja natriumlauryylisulfaatti	Tilanne A: $\geq 0,31$ lattialla suora liukuminen kantapäällä Tilanne B $\geq 0,36$ taaksepäin liukuminen kengän etuosalla
<b>SR</b> Lattia: keramiikka Voiteluaine: glyseriini	Tilanne C: $\geq 0,19$ lattialla suora liukuminen kantapäällä Tilanne D $\geq 0,22$ taaksepäin liukuminen kengän etuosalla

### Suojavarustus

Tuote on turvakengä, joka tarjoaa parhaan mahdollisen suojan mekaanisia riskitekijöitä vastaan, erityisesti kärkisuoja (EN ISO 20345:2022 (SFS-EN ISO 20345:2022:en)).

- 200 J:n iskussa sysäysvaikutuksen hetkellä on 42 koon turvakengässä jäämäkorkeus kärjessä 14,0 mm.
- 15 kN:n painevoimassa (n. 1,5 t) painevaikutuksen hetkellä on 42 koon turvakengässä jäämäkorkeus kärjessä 14,0 mm.
- Turvakengän suojavarustus suojaaa jalkojasi putoavilta, tylpiltä ja teräviltä esineiltä. Jos kengän päälle on pudonnut jokin esine, älä käytä sitä enää. Vaihda turvakengät uusiin, vaikka niissä ei olisi näkyviä vaurioita.

Perusvaatimusten lisäksi seuraavaan taulukkoon on merkitty muut lisävaatimukset.

SYMBOLI	VAATIMUKSET	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Luokka		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Suljettu kantapää	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J:n kärkisuoja	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Energianvaimennus kantapäässä	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Energianvaimennus	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Vettähylykivä pintamateriaali	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Läpäisynkestävyys – metallinen	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Läpäisynkestävyys – ei metallinen	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Antistaattinen kenkä	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Sähköä eristävä kenkä	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Pohjan lämpöeristys	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Kengän kylmäeristys (testattu -17 °C:ssa 30 minuutin ajan)	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Vedenpitävyys	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Jalkapöydän suoja	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Nilkkasuoja	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Viillonkestävyys	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Polttoaineen kestävä	0	0	0	0	0	0	0	0
	Kuvioitu pohja	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Hybridijalkine	0	0	0	0	0	0	0	0

X	=	vaatimus täytyy täyttää
0	=	mahdolliset lisävaatimukset
-	=	ei mahdollinen

**HUOMAUTUS:** Käytössä oleva kenkä saattaa olla merkitty yhdellä tai useammalla taulukon symbolilla, jotka ilmoittavat muista turvallisuutta koskevista tunnuksista perusvaatimusten lisäksi. Vain kenkään merkittyjen riskien poistaminen taataan. Kenkiin kuulumattoman varustuksen käyttö saattaa vääristää niiden kestävyyttä ja suojaointintoja. Pyydämme sinua ottamaan yhteyttä asiakaspalveluumme tarvittaessa. Sopivien turvakenkien valinnan tulisi perustua mahdollisten turvariskien analysointiin.

## TUOTTEEN HOITO-OHJEET

Voit pidentää turvakenkiesi käyttöikää hoitamalla niitä seuraavasti jokaisen käytön jälkeen:

- Anna turvakenkien kuivua tuuletetussa tilassa, mutta etäällä lämmönlähteistä.
- Poista varovasti kaikki multajäämät ja muut aineet harjaamalla tai puhdistusliinalla tai lastalla.
- Käsittele pintanahka säännöllisesti sopivalla kenkien puhdistusaineella (esim. kenkävoiteella, kiillotusaineella tai kenkäsuihkeella).
- Älä käytä voimakkaita aineita (bensiniä, happoa, liuotainainetta jne.), sillä ne vahingoittavat henkilönsuojaimen laatua, turvallisuutta ja käyttöikää.

## Kenkien kestävyys

Koska turvakenkien rasitus riippuu aina niiden käytöstä, valmistaja ei pysty takaamaan käyttöikää ja turvallisuutta jatkuvasti.

Uudet polyuretaanista valmistetut kengät tai joiden pohja on polyuretaania voivat säilyä n. kolme vuotta optimaalisissa ympäristöolosuhteissa.

Muissa kenkätyypeissä käyttöikä voi olla n. kymmenen vuotta.

Käyttöikä riippuu kulumisasteesta ja käytön intensiteetistä kullakin käyttöalueella.

## Kenkien vanheneminen

„Huomioi, että myös käyttämättömät kengät vanhenevat säilytettäessä.

Siksi on suositeltavaa, että kengät käytetään loppuun 3 vuoden kuluessa niiden valmistuksesta.

Kengät tulisi tarkistaa silmämääräisesti aina ennen käyttöä.

Jos kengissä havaitaan muutoksia (pohjan kuluneisuus, saumojen huono kunto, varresta irronnut pohja jne.), ne täytyy vaihtaa uusiin.“

## Irrotettavat pohjalliset

Turvakengät vastaavat vain toimitetussa tilassa suojatarkastusta.

Jos turvakengässä on pohjallinen, niin käytä sitä vain pohjallisen kanssa. Jos haluat vaihtaa pohjallisen toiseen tai uuteen pohjalliseen, käytä aina valmistajan suosittelemaa tai samanlaista pohjallista.

## Antistaattiset kengät

A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 ja S7-merkinnällä varustetut turvakengät ovat standardin mukaisesti antistaattiset.

## Liite (1)

Antistaattisista ominaisuuksista on annettava lisätietoja:

„Antistaattisia jalkineita on käytettävä, kun sähköstaattinen varaus on minimoitava johtamalla sähkövarauksia pois niin, että estetään syttymisvaara, esim. syttyvien aineiden ja höyryjen syttyminen kipinästä, ja kun sähkölaitteista aiheutuvaa sähköiskun vaaraa työpaikalla ei voida täysin sulkea pois. Antistaattiset jalkineet muodostavat jalan ja lattian välille vastuksen, mutta eivät anna täydellistä suojaa. Antistaattiset jalkineet eivät sovellu jännitteisillä sähköjärjestelmillä työskentelemiseen. On kuitenkin huomioitava, että antistaattiset jalkineet eivät tarjoa riittävää suojaa sähköiskulta staattisen varauksen vuoksi, sillä ne ainoastaan muodostavat vastuksen lattian ja jalan välille. Mikäli staattisen varauksen aiheuttamaa sähköiskun vaaraa ei voida kokonaan sulkea pois, on tehtävä muita toimenpiteitä tämän vaaran välttämiseksi. Näiden toimenpiteiden ja jäljempänä mainittujen lisätarkastusten tulisi olla osa säännöllistä työpaikan tapaturmien ennaltaehkäisyohjelmaa.“

Antistaattiset jalkineet eivät suojaa sähköiskulta vaihto- ja tasajännitteen vuoksi. Mikäli on olemassa vaihto- tasajännitteelle altistumisen vaara, on käytettävä sähköä eristäviä jalkineita vakavilta vammoilta suojautumiseksi.

Taivuttaminen, likaantuminen tai kosteus voi muuttaa merkittävästi antistaattisten jalkineiden sähkövastusta. Käytettäessä jalkineita märissä olosuhteissa ne eivät välttämättä täytä tarkoituksenmukaista tehtäväänsä.

Luokan I mukaiset jalkineet voivat imeä kosteutta ja kosteissa ja märissä olosuhteissa pidempään käytettäessä muuttua sähköä johtaviksi. Luokan II mukaiset jalkineet kestävät kosteita ja märkiä olosuhteita ja niitä tulisi käyttää silloin, kun on olemassa näille olosuhteille altistumisen vaara.

Käytettäessä jalkineita olosuhteissa, joissa pohjamateriaali saastuu, on käyttäjän tarkistettava jalkineidensa antistaattiset ominaisuudet aina ennen vaara-alueelle astumista.

Alueilla, joilla käytetään antistaattisia jalkineita, tulisi lattian vastuksen olla sellainen, joka ei mitätöi jalkineiden antamaa suojaa.

Antistaattisten sukkien käyttö on suositeltavaa.

On tärkeää huolehtia, että jalkineista, käyttäjästä ja ympäristöstä muodostuva kokonaisuus kykenee tarkoituksenmukaisesti johtamaan sähköstaattisia varauksia ja tarjoamaan tietyn suojan koko käyttöikänsä ajan. Siksi on suositeltavaa, että käyttäjät järjestävät sähkövastuksen tarkastuksen paikan päällä ja suorittavat sen säännöllisesti lyhyin väliajoin.“

### **Sähköstaattisten ominaisuuksien pidempään säilyttämiseksi, vältä seuraavia:**

- Pintamateriaalin muutokset ja pohjan taivuttaminen voimakkaasti.
- Jalkineiden käyttö hyvin kosteissa olosuhteissa.
- Eristävien esineiden asettaminen sisäpohjan ja jalan väliin.
- Pohjan voimakas likaantuminen.
- Luokan 1 jalkineet saattavat muuttua kosteuden vaikutuksesta sähköä johtaviksi.
- Älä käytä jalkineita, kun olet käyttänyt niitä pidempään kosteissa ja märissä olosuhteissa.
- Tarkasta ennen jokaista käyttökertaa jalkineiden sähköiset ominaisuudet. Kiinnitä huomiota siihen, että työympäristön lattian vastus ei mitätöi jalkineiden suojaa.

### **Naulaanastumissuoja**

Läpäisyvastuksesta on annettava lisätietoja:

„Jalkineiden läpäisyvastus on mitattu laboratoriossa standardoituja nauloja ja voimia käyttäen. Naulojen, joiden halkaisija on pienempi ja staattinen tai dynaaminen kuormitus korkeampi, läpäisyvaara on kohonnut. Näissä olosuhteissa tulisi harkita lisäsuojatoimenpiteitä. Henkilönsuojainjalkineita on tällä hetkellä saatavilla kolmella yleisellä läpäisyvastuksellisella pohjallistyyppillä. Kyse on tyypeistä, jotka on valmistettu metallisista materiaaleista ja sellaisista ei-metallisista materiaaleista, jotka tulee valita toimintaperusteisen riskinarvioinnin mukaan. Kaikki tyypit suojaavat läpäisyvaaralta, mutta jokaisessa on erilaisia lisäetuja ja heikkouksia, mm. seuraavasti:

**Metallinen (esim. B. S1PS, S3):** terävän esineen muoto / vaara vaikuttaa pohjalliseen vähemmän (ts. halkaisija, geometria, terävyys), jalkineen valmistusmenetelmän puitteissa ei kuitenkaan ole mahdollista peittää jalan alaosa kokonaan.

**Ei-metallinen (PS tai PL tai luokitus esim. S1PS, S3L):** mahdollisesti kevyempi ja joustavampi ja peittää isomman alan, mutta läpäisyvastus saattaa vaihdella enemmän terävän esineen muodon / vaaran (ts. halkaisijan, geometrian, terävyyden) mukaan. Saatavilla on kaksi eri tyyppiä kohdennetun suojan mukaan. Tyyppi PS tarjoaa mahdollisesti paremman suojan halkaisijaltaan pieniltä esineiltä kuin tyyppi PL.

## INFORMAÇÕES - ISP

“Escolheu calçado de segurança para utilização em ambiente profissional. Este produto tem a marca CE visto que cumpre com todos os requisitos aplicáveis da norma europeia EN ISO 20345:2022 e com todos os requisitos aplicáveis do regulamento (EU) 2016/425 relativo a equipamentos de proteção individual para proteção dos pés. Esta marca confirma a segurança do produto, o alto grau de estabilidade, conforto e proteção adicional contra o escorregamento.”

Ao adquirir este produto de qualidade, está a adquirir um equipamento de proteção individual caracterizado por propriedades técnicas especiais e fabricado a partir de materiais selecionados, testados em campo e da mais elevada qualidade. A constante monitorização da qualidade e da produção garantem uma qualidade de produto consistentemente elevada.

**Equipamento de Proteção Individual (EPI)** é um equipamento projetado e fabricado para ser utilizado ou mantido por uma pessoa como proteção contra um ou mais riscos à sua saúde ou segurança.

O presente modelo possui a marca „CE” e, portanto, cumpre todos os requisitos do VO (UE) 2016/425 no que diz respeito a equipamento de proteção individual para proteção dos pés. Tal confirma a segurança do produto, um elevado nível de estabilidade, conforto, bem como proteção adicional para não escorregar.

A DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE está disponível em:  
[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Organismo notificado:

#### Instituto de Testes de Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### Número de organismo notificado: 0193

Organismo notificado EU segundo regulamento (UE) 2016/425 EPI

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Sola anti-derrapante

A marcação SR é uma exigência suplementar que não é necessário ser cumprida. No entanto, se tiver sido mencionada, é necessária uma certificação para os seguintes critérios.

O revestimento antiderrapante das solas corresponde aos requisitos da norma ISO 20345:2022. Calçado de protecção novo pode inicialmente ter menor resistência à derrapagem e, por isso, só após um breve período de utilização, corresponde às exigências. A resistência à derrapagem pode sofrer alterações de acordo com o nível de desgaste das solas. O facto de serem cumpridos os critérios de verificação não é garantia de que a resistência à derrapagem seja assegurada em todas as situações. As seguintes exigências devem ser cumpridas na menção:

SÍMBOLO / CARACTERÍSTICAS DO SOLO	REQUISITO
Base: Cerâmica Lurificante: Água com sulfatos de sódio Laurel	Estado A: $\geq 0,31$ Escorregar a base reta no calcanhar Estado B $\geq 0,36$ Escorregar para trás na ponta do sapato
SR Base: Cerâmica Lurificante: Glicerina	Estado C: $\geq 0,19$ Escorregar a base reta no calcanhar Estado D $\geq 0,22$ Escorregar para trás na ponta do sapato

### Equipamento de protecção

Este produto trata-se de calçado de protecção que oferece a maior protecção prevista contra riscos mecânicos, especialmente através da biqueira (EN ISO 20345:2022) na zona dos dedos.

- Com uma energia de impacto de 200 J, no momento do impacto num sapato do tamanho 42, a altura sob a biqueira é de 14,0 mm.
- Com uma força de compressão de 15 kN (aprox. 1,5 t), no momento da pressão num sapato do tamanho 42, a altura sob a biqueira é de 14,0 mm.
- Os componentes protectores deste calçado protegem o seu pé contra a queda de objectos afiados ou pesados. Quando cai um objecto sobre o calçado de protecção, nunca deve continuar a utilizar este. Substitua o calçado de protecção mesmo se não apresentar danos visíveis.

A par dos requisitos básicos, na tabela seguinte estão listados requisitos adicionais.

SÍMBOLO	REQUISITOS	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Classe		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Zona do calcanhar fechada	0	X	X	X	X	X	X	X
-	Biqueira de protecção 200 J	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Absorção de energia na área do calcanhar	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Revestimento resistente à água	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Resistência contra a penetração - de metal	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Resistência contra a penetração - não metálico	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Sapato anti-estático	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Calçado condutor	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Sola com isolamento térmico contra o calor	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Isolamento do sapato contra o frio (ensaio a - 17 ° durante 30 minutos)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Impermeabilidade à água	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Protecção do metatarso	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Protecção dos tornozelos	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Resistência ao corte	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Isolamento da sola contra o calor (a 300 ° durante 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Resistência a combustíveis	0	0	0	0	0	0	0	0
	Sola perfilada	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Sapatos híbridos	0	0	0	0	0	0	0	0



X	=	O requisito tem de ser cumprido
0	=	Possíveis requisitos suplementares
-	=	não possível

**AVISO:** O calçado à sua disposição pode estar marcado com um ou mais símbolos da tabela, de forma a indicar as características adicionais de segurança, a par dos requisitos básicos. A garantia é oferecida apenas contra os riscos indicados no sapato. A utilização de acessórios não previstos pode adulterar as propriedades de resistência e as funções de protecção. Se necessário, entre em contacto com o nosso serviço de apoio ao cliente. A seleção de um calçado de segurança apropriado deve ser baseada na análise de possíveis riscos de segurança.

## CONSERVAÇÃO E MANUTENÇÃO DO PRODUTO

Para aumentar a durabilidade do seu calçado de protecção conserve este da seguinte forma após cada utilização:

- Deixe o calçado de protecção num local ventilado e não permita que este seque na proximidade de fontes de calor extremo.
- Remova cuidadosamente todos os resíduos de terra ou outras substâncias, utilizando uma escova, um pano ou uma espátula.
- Trate o revestimento em pele regularmente com um produto de limpeza adequado a sapatos (graxa, spray etc.).
- Não utilize produtos agressivos (benzina, ácido, solventes etc.), para não influenciar a qualidade, segurança e durabilidade do equipamento de protecção pessoal PSA.

### Durabilidade do calçado

Visto o esforço a que o calçado de protecção é submetido depende da respectiva utilização, o fabricante não pode garantir permanentemente a durabilidade e segurança do mesmo.

Calçado novo em poliuretano ou com uma sola em poliuretano pode ser armazenado durante aprox. três anos num ambiente com as condições ambientais ideais.

Para todos os outros tipos de calçado é aceitável uma durabilidade aproximada de dez anos.

O tempo de vida útil depende do grau de desgaste e da intensidade de utilização nos respetivos campos de aplicação.

### Envelhecimento do calçado

„Tenha em atenção que até mesmo o calçado não utilizado está sujeito ao processo de envelhecimento aquando armazenamento.

Por isso, recomendamos que o calçado seja utilizado no espaço de 3 anos após o seu fabrico.

Antes de ser utilizado, o calçado deve ser sujeito a um controlo visual.

Caso sejam visíveis sinais de alteração (desgaste excessivo da sola, mau estado das costuras, desprendimento da sola e da gáspea, etc.), o mesmo deve ser substituído.“

### Indicações sobre palmilhas removíveis

Apenas no estado de fornecimento o calçado de protecção corresponde à verificação de protecção.

Se o calçado de protecção estiver equipado com uma palmilha, utilize este apenas com a palmilha colocada. Se substituir uma palmilha ou pretender aplicar uma, utilize sempre uma recomendada pelo fabricante ou de propriedades semelhantes.

### Sapatos anti-estáticos

O calçado de protecção com os símbolos A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 e S7 é, de acordo com a norma, anti-estático.

### Anexo (1)

Relativamente às características anti-estáticas é necessário indicar informações suplementares:

«Os sapatos anti-estáticos devem ser utilizados quando existe a necessidade de evitar o carregamento eletroestático por derivação das cargas elétricas, de tal modo que o perigo de ignição por faíscas, por exemplo, de substâncias inflamáveis e vapores, possa ser excluído e quando o perigo de um choque elétrico devido a equipamentos de tensão de rede no local de trabalho não possa ser totalmente excluído. Os sapatos anti-estáticos formam uma resistência entre o pé e o chão, não oferecendo, no entanto, qualquer proteção completa em algumas circunstâncias. Os sapatos anti-estáticos não são adequados para trabalhos em equipamentos elétricos condutores de eletricidade. No entanto, deve levar-se em

consideração, que os sapatos anti-estáticos não podem assegurar proteção suficiente contra um choque elétrico devido ao descarregamento estático, pois somente formam uma resistência entre o chão e o pé. Quando não é possível excluir totalmente o perigo de um choque elétrico por descarregamento estático são fundamentais mais medidas para evitar este perigo. Tais medidas e os seguintes passos suplementares indicados devem fazer parte do programa de prevenção de acidentes no local de trabalho.

Os sapatos anti-estáticos não oferecem proteção contra choque elétrico por tensão alternada nem contínua. Caso exista o perigo de ficar sujeito a tensão alternada ou contínua, devem ser utilizados sapatos eletricamente isolantes para proteção contra ferimentos graves.

A resistência elétrica dos sapatos anti-estáticos pode ser prejudicada e alterar-se por flexão, sujidade ou humidade. Este sapato possivelmente não cumprirá a sua função previamente definida ao ser utilizado no molhado.

Os sapatos da classe I podem absorver humidade e ser condutores no caso de períodos prolongados de utilização em condições de humidade e no molhado. Os sapatos da classe II são resistentes a condições de humidade e no molhado, devendo ser utilizados quando existe o perigo de estar sujeito a tais condições.

Caso o sapato seja utilizado sob condições que possam contaminar a sola, o utilizador deve, de cada vez, verificar as características anti-estáticas dos seus sapatos, antes de entrar numa área de risco.

Em áreas, nas quais sejam utilizados sapatos anti-estáticos, a resistência do solo deve ser tal, que a função de proteção oferecida pelo sapato não seja comprometida.

Recomenda-se, a utilização de meias anti-estáticas.

Por esse motivo, é necessário assegurar que a combinação de sapatos, suportes e o seu ambiente está em condições de cumprir a função previamente definida relativamente à derivação de cargas anti-estáticas e de oferecer uma determinada proteção durante o seu tempo completo de utilização. Recomenda-se, que o utilizador configure um teste de resistência elétrica no local e o execute regularmente em intervalos regulares.»

#### **Para manter as propriedades anti-estáticas o mais possível, evite o seguinte:**

- alterar o revestimento e dobrar fortemente a sola.
- utilizar os sapatos sob condições de grande humidade.
- colocar objetos isolantes entre a sola interna e o pé.
- forte sujidade da sola.
- Sapatos da Classificação 1 podem tornar-se condutores devido à humidade.
- Não utilize os sapatos se estes tiverem sido utilizados durante um longo período de tempo em condições húmidas e molhadas.
- Verifique as características elétricas dos sapatos, antes de qualquer utilização. Certifique-se de que a resistência do chão do ambiente de trabalho não compromete a função de proteção do sapato.

#### **Resistência da sola à perfuração**

Relativamente à resistência contra perfuração, devem ser indicadas informações suplementares:

«A resistência destes sapatos contra a perfuração foi medida no laboratório sob utilização de pregos e forças normalizadas. Pregos com um diâmetro mais pequeno e cargas estáticas ou dinâmicas superiores aumentam o risco de perfuração.

Sob estas condições, devem ser consideradas medidas de proteção suplementares. Nos sapatos de EPI estão atualmente disponíveis três tipos gerais de palmilha com resistência contra perfuração. Neste caso, trata-se de tipos em materiais metálicos e outros em materiais não metálicos que devem ser escolhidos tendo como base uma avaliação de risco associada à atividade. Todos os tipos oferecem proteção contra riscos de perfuração, apresentando, no entanto, todos eles, diferentes vantagens ou desvantagens suplementares, incluindo as seguintes:

**Metal (p. ex. S1PS, S3):** É menos afetado pela forma do objeto pontiagudo/ do perigo (ou seja, diâmetro, geometria, contorno afiado), devido a processos de fabrico dos sapatos, no entanto, em algumas circunstâncias, não é possível cobrir toda a área inferior do pé.

**Não metálico (PS ou PL ou categoria, p. ex., S1PS, S3L):** Possivelmente é mais leve e flexível, em algumas circunstâncias, cobrindo uma superfície maior, mas a resistência contra a perfuração pode variar mais consoante a forma do objeto pontiagudo/ do perigo (ou seja, diâmetro, geometria, contorno afiado). Estão disponíveis dois tipos em termos de proteção obtida. O tipo PS, em algumas circunstâncias, oferece uma melhor proteção contra objetos com diâmetro mais pequeno do que o tipo PL.»

## INFORMACIÓN EPI

“Ha adquirido calzado de seguridad para fines profesionales. Este producto lleva la etiqueta «CE», dado que cumple con todos los requisitos aplicables a la protección de pies de la Norma europea EN ISO 20345:2022 y del Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual. De este modo, se confirma la seguridad del producto, un alto nivel de estabilidad, comodidad y protección adicional contra eventuales resbalamientos.”

Con este artículo ha adquirido para su protección individual un producto de calidad, caracterizado por sus magníficas características técnicas y fabricado con materiales seleccionados de eficacia probada y gran calidad. Los constantes controles de calidad y producción garantizan una calidad del producto constante.

**El equipo de protección individual (EPI)** es un equipo diseñado y desarrollado para mantener a la persona protegida frente a uno o más riesgos que afecten a su salud o su seguridad.

El presente modelo dispone de la marca de certificación «CE» y cumple así con los requisitos del reglamento (UE) 2016/425 sobre equipos de protección individual para calzado. De esta forma se garantiza la seguridad del producto, un mayor nivel de estabilidad, comodidad y una protección adicional frente a deslizamientos.

La DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE está disponible en:  
[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Organismo de notificación: Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

**Número del organismo de notificación: 0193**

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Resistencia al deslizamiento

La etiqueta SR es un requisito adicional y no es obligatorio cumplirla. Sin embargo, si se ha concedido, es necesaria la certificación de acuerdo con los siguientes criterios.

La resistencia al deslizamiento de la suela del calzado cumple con los requisitos de la norma ISO EN ISO 20345:2022. Unos zapatos de seguridad nuevos pueden deslizar ligeramente al principio por lo que cumplirán con los requisitos tras llevarlos puestas un tiempo. La resistencia al deslizamiento puede variar según el estado del desgaste de las suelas. El cumplimiento de los criterios de selección no garantiza la resistencia al deslizamiento en todas las situaciones.

Debe cumplirse el siguiente requisito en la argumentación comercial:

SÍMBOLO/PROPIEDADES DEL SUELO	EXIGENCIA
Suelo: cerámico Engrase: agua con lauril sulfato de sodio	Estado A: $\geq 0,31$ suelo recto deslizamiento en talón Estado B $\geq 0,36$ deslizamiento hacia atrás en parte delantera zapato
<b>SR</b> Suelo: cerámico Engrase: glicerina	Estado C: $\geq 0,19$ suelo recto deslizamiento en talón Estado D $\geq 0,22$ deslizamiento hacia atrás en parte delantera zapato

### Equipo de protección

Este producto es un zapato de seguridad que ofrece la máxima protección prevista contra riesgos mecánicos, especialmente gracias a la puntera (EN ISO 20345:2022) de la zona de los dedos.

- Con una energía de choque de 200 J, la altura restante bajo la puntera será de 14,0 mm considerando el efecto de un choque breve en un zapato de seguridad de la talla 42.
- Con una fuerza compresiva de 15 kN (aprox. 1,5 t), la altura restante bajo la puntera será de 14,0 mm considerando el efecto de una presión breve en un zapato de seguridad de la talla 42.
- Los componentes de protección del calzado de seguridad protegen sus pies de objetos que caigan, ya sean sin punta o afilados. No vuelva a utilizar el zapato de seguridad si se le cae algún objeto sobre el zapato. Sustituya el calzado incluso aunque no muestre daños visibles.

Además de los requisitos fundamentales, en la siguiente tabla se citan exigencias adicionales.

SÍMBOLO	REQUISITOS	EN ISO 20345:2022							S6	S7/S7L/ S7S
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S			
Clase		I/II	I	I	I	II	II	I	I	
-	Zona del talón cerrada	0	X	X	X	X	X	X	X	
-	Tapa de protección 200 J	X	X	X	X	X	X	X	X	
E	Absorción de energía en zona del talón	0	X	X	X	X	X	X	X	
WPA	Material superficial resistente al agua	0	-	-	-	X	X	X	X	
P	Resistencia contra penetración - metálico	0	0	0	X	0	X	0	X	
PL/PS	Resistencia contra penetración - no metálico	0	0	0	X	0	X	0	X	
A	Calzado antiestático	0	X	X	X	X	X	X	X	
C	Calzado conductor	0	-	-	-	-	-	-	-	
HI	Aislamiento térmico del conjunto de la suela	0	0	0	0	0	0	0	0	
CI	Aislamiento del frío del calzado (prueba a - 17° durante 30 minutos)	0	0	0	0	0	0	0	0	
WR	Estanqueidad al agua	0	0	0	0	-	-	X	X	
M	Protección de la zona central del pie	0	0	0	0	0	0	0	0	
AN	Protección del tobillo	0	0	0	0	0	0	0	0	
CR	Resistencia a cortes	0	0	0	0	0	0	0	0	
HRO	Resistencia al calor de la suela (a 300° durante 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0	
FO	Resistente al combustible	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Suela perfilada	-	-	-	X	-	X	-	X	
SBH	Calzado híbrido	0	0	0	0	0	0	0	0	

X	=	debe cumplir este requisito
0	=	requisitos adicionales posibles
-	=	no es posible

**NOTA:** El zapato que ha adquirido puede estar marcado con uno o varios símbolos de la tabla para indicar así las características adicionales y los requisitos fundamentales con los que cumple. Solo se garantiza la protección contra los riesgos indicados en el zapato. El uso de accesorios no previstos puede distorsionar las características de resistencia y las funciones de protección. En caso necesario, le rogamos se ponga en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. Deberá elegir el calzado de seguridad en función del análisis de los riesgos posibles.

## MANTENIMIENTO Y CUIDADOS DEL PRODUCTO

Para alargar la vida útil de su calzado de seguridad, cuidelo después de cada uso del siguiente modo:

- Deje que el zapato de seguridad se seque en un ambiente ventilado y evite que quede cerca de fuentes de calor extremas.
- Retire con cuidado los restos de tierra y demás sustancias con un cepillo, un trapo o con una espátula si fuese necesario.
- Trate periódicamente el cuero superficial con un producto de limpieza para calzado adecuado (crema de zapato, abrillantador, espray, etc.).
- Nunca utilice productos agresivos (bencinas, ácidos, disolventes, etc.), para no mermar la calidad, seguridad y durabilidad de equipo de protección individual EPI.

## Duración de uso del calzado

Como el desgaste del calzado de seguridad depende del uso que se realice, el fabricante no puede garantizar la duración de uso y la seguridad de forma permanente.

Los zapatos nuevos de poliuretano o con suela de poliuretano pueden utilizarse durante unos tres años aproximadamente con condiciones ambientales óptimas.

En el caso de otros tipos de zapato, el tiempo de uso se puede alargar hasta unos diez años.

El tiempo de vida útil depende del grado de desgaste y de la intensidad de uso en cada campo de aplicación.

## Envejecimiento de los zapatos

“Tenga en cuenta que aunque los zapatos estén guardados sin usarse estarán sometidos a un proceso de envejecimiento.

Por este motivo recomendamos utilizar los zapatos en un plazo de 3 años desde su fabricación.

Antes de cada uso deberá realizar un breve control visual de los zapatos.

En caso de detectar signos de alteración (desgaste excesivo de la suela, mal estado de las costuras, separación de la suela y la caña del zapato, etc.) deberá reemplazarlos.”

## Advertencias sobre las plantillas extraíbles

El calzado de seguridad cumple con los requisitos de seguridad únicamente en el estado entregado.

Si el calzado de seguridad dispone de plantilla, utilice solo la plantilla suministrada. Si desea cambiar o sustituir una plantilla, utilice siempre una plantilla recomendada por el fabricante o del mismo tipo indicado.

## Calzado antiestático

Los zapatos de seguridad marcados con A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 y S7 son del tipo antiestático.

## Anexo (1)

En relación con las propiedades antiestáticas se tiene que facilitar información adicional:

“Se deberá calzar zapato antiestático allí donde exista la necesidad de minimizar una carga electrostática mediante la derivación de las cargas eléctricas de manera que se excluya el peligro de ignición, por ejemplo, por sustancias y vapores inflamables debido a la formación de chispas y donde no se pueda descartar totalmente el peligro de una descarga eléctrica mediante equipos de tensión de red en el puesto de trabajo. El calzado antiestático no puede garantizar una protección completa en determinadas circunstancias ya que solo incorpora una resistencia entre el pie y el suelo. El calzado antiestático no es adecuado para trabajar con equipos eléctricos bajo tensión. No obstante, debe tenerse en cuenta que el calzado antiestático no puede garantizar una protección suficiente contra las descargas eléctricas debidas a la electricidad estática, ya que sólo crea una resistencia entre el suelo y el pie. Siempre que no se pueda excluir completamente el peligro de un golpe eléctrico mediante descarga estática, es indispensable tomar otras medidas para evitar dicho peligro. Estas medidas,

así como las pruebas citadas a continuación, deberían formar parte del programa de prevención de accidentes del lugar de trabajo.

El calzado antiestático no ofrece protección contra las descargas eléctricas provocadas por la tensión alterna o continua. Si existe riesgo de exposición a tensión alterna o continua, deberá utilizarse calzado aislante de la electricidad para protegerse de lesiones graves.

La resistencia eléctrica del calzado antiestático puede verse afectada considerablemente por doblamientos, suciedad o humedad. Al llevar este calzado en ambientes húmedos es posible que no satisfaga su función prevista.

Los zapatos de la clase I pueden absorber humedad después de utilizarse durante mucho tiempo y pueden volverse conductores en entornos húmedos y mojados. Los zapatos de la clase II son resistentes a condiciones de humedad y entornos mojados y deberían utilizarse cuando exista riesgo de exposición a estas condiciones.

Si el zapato se lleva en condiciones en las que el material de la suela se contamine, el usuario debería verificar las propiedades antiestáticas de sus zapatos cada vez que entre en un área peligrosa.

En las zonas en las que se utilice calzado antiestático, la resistencia del suelo debería ser tal que no anule la función protectora proporcionada por el calzado.

Se recomienda utilizar calcetines antiestáticos.

Por ello es necesario garantizar que la combinación de calzado, usuario y su entorno sea capaz de realizar la función predeterminada de desviar las cargas electrostáticas y proporcionar un cierto grado de protección durante todo su período de uso. Por eso se recomienda que los usuarios establezcan una verificación de la resistencia eléctrica in situ y la lleven a cabo con regularidad y a intervalos frecuentes."

#### **Para mantener las características antiestáticas durante mucho tiempo, evite lo siguiente:**

- Modificar el material superficial y doblar en exceso la suela.
- Utilizar el zapato bajo condiciones de gran humedad.
- Colocar objetos aislantes entre la suela interna y el pie.
- Ensuciar mucho la suela.
- Los zapatos de la clase I pueden conducir la electricidad en entornos húmedos.
- No utilice los zapatos si los ha llevado durante mucho tiempo en condiciones húmedas o mojadas.
- Compruebe las propiedades eléctricas de los zapatos antes de cada uso. Asegúrese de que la resistencia del suelo del entorno de trabajo no anula la función protectora del calzado.

#### **Seguridad de penetración**

En cuanto a la resistencia a la perforación, deberá indicarse información adicional:

"La resistencia a la perforación de estos zapatos se ha medido en el laboratorio utilizando clavos y fuerzas normalizados. Los clavos de menor diámetro y mayores cargas estáticas o dinámicas aumentan el riesgo de perforación. En estas condiciones deberían considerarse medidas de protección adicionales. En el calzado para EPI se dispone actualmente de tres tipos generales de plantillas con resistencia a la perforación. Se trata de tipos fabricados con materiales metálicos y los fabricados con materiales no metálicos, que deberán elegirse en función de una evaluación de riesgos basada en la actividad. Todos los tipos proporcionan protección contra los riesgos de perforación, pero cada uno de ellos presenta diferentes ventajas o desventajas adicionales, incluyendo las siguientes:

**Metálico (p. ej., S1PS, S3):** Se ve menos afectado por la forma del objeto punzante/el peligro (es decir, diámetro, geometría, poder cortante), pero debido a los procesos de fabricación del calzado puede que no sea posible cubrir toda la parte inferior del pie.

**No metálico (PS o PL o categoría, p. ej., S1PS, S3L):** Puede ser más ligero y flexible y cubrir una superficie mayor, pero la resistencia a la perforación puede variar más en función de la forma del objeto punzante/el peligro (es decir, diámetro, geometría, poder cortante). Existen dos tipos en cuanto a la protección alcanzada. En determinadas circunstancias, el tipo PS puede ofrecer un mejor protección contra objetos de menor diámetro que el tipo PL."

## ISP INFORMĀCIJA

„Jūs esat iegādājies profesionālam lietojumam paredzētus aizsargapavus. Šim izstrādājumam ir CE zīme, jo tas atbilst visām spēkā esošajām Eiropas standarta EN ISO 20345:2022 prasībām, kā arī visām spēkā esošajām Regulas (ES) 2016/425 prasībām par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem attiecībā uz pēdu aizsardzību. CE zīme apliecina, ka izstrādājums ir drošs, ļoti stabils un ērts un nodrošina papildu aizsardzību pret paslidēšanu.”

Ar šo izstrādājumu esat ieguvis augstvērtīgu individuālās aizsardzības līdzekli, kas izceļas ar speciālām tehniskajām īpašībām un ir izgatavots no izmeklētiem, praksē pārbaudītiem un augstvērtīgiem materiāliem. Pastāvīga kvalitātes un ražošanas kontrole nodrošina nemainīgi augstu izstrādājuma kvalitāti.

**Individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL)** ir aprīkojums, kas projektēts un ražots, lai persona to nēsātu vai turētu aizsardzībai pret vienu vai vairākiem riskiem minētās personas veselībai vai drošībai.

Šis modelis ir ieguvis atbilstības zīmi „**CE**” un tādējādi atbilst visām Regulas (ES) 2016/425 prasībām attiecībā uz individuālajiem pēdu aizsardzības līdzekļiem. CE zīme apstiprina izstrādājuma drošumu, augstu stabilitātes līmeni, ērtumu, kā arī papildu aizsardzību pret paslidēšanu.

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA pieejama tīmekļa vietnē:

[www.bevaform.com](http://www.bevaform.com)

### Pilnvarotā iestāde:

#### **Prüf und Forschungsinstitut Pirmasens**

Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Germany

#### **Pilnvarotās iestādes numurs: 0193**

Notified body according to Regulation (EU) 2016/425 PPE

[www.pfi-germany.de](http://www.pfi-germany.de)

### Slīdes pretestība

Marķējums SR ir papildu prasība, un tai nav jābūt izpildītai. Tomēr, ja tāds tiek piešķirts, ir nepieciešama turpmāk minēto kritēriju sertifikācija.

Apavu zoles slīdes pretestība atbilst ISO standarta EN ISO 20345:2022 prasībām. Jaunu aizsargapavu slīdes pretestība sākumā var būt mazāka, tādēļ pilnīga atbilstība prasībām var tikt sasniegta tikai pēc neilga valkāšanas laika. Atkarībā no zolu nodiluma stāvokļa slīdes pretestība var mainīties. Pārbaudes kritēriju izpilde nenozīmē, ka nepieciešamās slīdes pretestības īpašības tiek garantētas jebkurā situācijā.

Piešķirot marķējumu, jāizpilda šāda prasība:

<b>SIMBOLS/GRĪDAS ĪPAŠĪBAS</b>	<b>PRASĪBA</b>
Pamatne: keramika Uzklātā viela: ūdens ar nātrija laurilsulfātu	Stāvoklis A: $\geq 0,31$ taisna pamatne, slide uz papēža Stāvoklis B: $\geq 0,36$ slide atpakaļ uz apava priekšdaļas
<b>SR</b> Pamatne: keramika Uzklātā viela: glicerīns	Stāvoklis C: $\geq 0,19$ taisna pamatne, slide uz papēža Stāvoklis D: $\geq 0,22$ slide atpakaļ uz apava priekšdaļas

### Aizsargapriekojums

Šis izstrādājums ir aizsargapavi, kas nodrošina augstāko paredzēto aizsardzību pret mehāniskiem riskiem, it īpaši, pateicoties purngala kapei (EN ISO 20345:2022) kājas pirkstu zonā.

- 200 J lielas trieciena enerģijas gadījumā trieciena iedarbības brīdī 42. izmēra aizsargapaviem atlikušais augstums zem purngala kapes ir 14,0 mm.
- 15 kN (apm. 1,5 t) liela spiediena spēka gadījumā spiediena iedarbības brīdī 42. izmēra aizsargapaviem atlikušais augstums zem purngala kapes ir 14,0 mm.
- Aizsargapavu aizsardzības elementi aizsargā pēdas no kritošiem, neasiem un smailiem priekšmetiem. Ja uz aizsargapaviem ir uzkrītis kāds priekšmets, nekādā gadījumā neturpiniet tos valkāt. Nomainiet aizsargapavus, pat ja tiem nav redzamu bojājumu.

Nākamajā tabulā papildus pamatprasībām ir norādītas vēl citas papildu prasības.

SIMBOLS	PRASĪBAS	EN ISO 20345:2022							
		SB	S1	S2	S3/S3L/ S3S	S4	S5/S5L/ S5S	S6	S7/S7L/ S7S
Klase		I/II	I	I	I	II	II	I	I
-	Slēgta papēža daļa	0	X	X	X	X	X	X	X
-	200 J purngala kape	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Amortizācija papēža daļā	0	X	X	X	X	X	X	X
WPA	Ūdensizturīgs virsējais materiāls	0	-	-	-	X	X	X	X
P	Caurduršanas pretestība - metāls	0	0	0	X	0	X	0	X
PL/PS	Caurduršanas pretestība - nemetāls	0	0	0	X	0	X	0	X
A	Antistatiski apavi	0	X	X	X	X	X	X	X
C	Vadītspējīgi apavi	0	-	-	-	-	-	-	-
HI	Zoles kompleksa siltumizolācija	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Apavu aukstumizolācija (pārbaudīta -17° temperatūrā 30 minūtes)	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Ūdensnecaurlaidība	0	0	0	0	-	-	X	X
M	Pēdas vidusdaļas aizsardzība	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Potītes aizsardzība	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Izturība pret iegriezumiem	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Zoles karstumizturība (300° temperatūrā 1 min.)	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Izturība pret degvielām	0	0	0	0	0	0	0	0
	Profilēta zoles apakša	-	-	-	X	-	X	-	X
SBH	Hibrīdapavi	0	0	0	0	0	0	0	0



X	=	prasībai jābūt izpildītai
0	=	iespējamās papildu prasības
-	=	nav iespējams

**NORĀDĪJUMS:** jūsu apavi var būt marķēti ar vienu vai vairākiem tabulā redzamajiem simboliem, lai norādītu drošības īpašības, kas papildina pamatprasības. Tiek garantēta aizsardzība tikai pret riskiem, kas norādīti uz apaviem. Ja tiek izmantoti neparedzēti piederumi, tas var negatīvi ietekmēt pretestības īpašības un aizsardzības funkcijas. Nepieciešamības gadījumā sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu. Izvēloties piemērotus aizsargapavus, analizējiet iespējamos drošības riskus.

## IZSTRĀDĀJUMA KOPŠANA UN APKOPE

Lai pagarinātu aizsargapavu kalpošanas ilgumu, kopiet tos pēc katras lietošanas reizes, ievērojot tālāk sniegtos norādījumus.

- Žāvējiet aizsargapavus vēdinātā vietā, kas nav ļoti karstu siltuma avotu tuvumā.
- Uzmanīgi notīriet visas dubļu paliekas vai citas vielas ar suku, tīrīšanas drānu vai lāpstņu.
- Regulāri apstrādājiet virsādu ar piemērotiem apavu tīrīšanas līdzekļiem (apavu krēmu, spidumu, aerosolu u. tml.).
- Neizmantojiet agresīvus produktus (benzīnu, skābes, šķīdinātājus u. tml.), lai nepasliktinātu individuālo aizsardzības līdzekļu IAL kvalitāti, drošumu un kalpošanas laiku.

## Apavu lietošanas ilgums

Tā kā aizsargapavu noslogojums ir atkarīgs no lietošanas, ražotājs nevar sniegt ilgstošu lietošanas laika un drošuma garantiju.

Janus apavus, kas izgatavoti no poliuretāna vai kuru ārzole ir izgatavota no poliuretāna, optimālos apkārtējos apstākļos var uzglabāt apmēram trīs gadus.

Visu citu apavu tipu gadījumā aptuvenais lietošanas ilgums ir desmit gadi.

Lietošanas ilgums ir atkarīgs no nodiluma pakāpes un izmantošanas intensitātes attiecīgajā lietošanas jomā.

## Apavu novecošana

„Nemiet vērā, ka arī nelietoti apavi uzglabāšanas laikā ir pakļauti novecošanas procesam.

Tādēļ apavus ieteicams izlietot 3 gadu laikā kopš izgatavošanas.

Pirms katras lietošanas reizes īsi pārbaudiet apavus vizuāli.

Ja pamanāt izmaiņas (pārmērīgi nonēsāta zole, slikts šuvju stāvoklis, zole atdalījusies no stulma u. tml.), apavi jānomaina.”

## Norādījumi par izņemamiem apavu ieliktniem

Aizsargapavi atbilst aizsardzības pārbaudes prasībām tikai tādā stāvoklī, kādā tie ir piegādes brīdī.

Ja aizsargapaviem ir ieliekamā zole, izmantojiet tos tikai ar ievietotu ieliekamo zoli. Ja vēlaties nomainīt apavu ieliktni, izmantojiet tikai ražotāja ieteikto vai līdzvērtīgu apavu ieliktni.

## Antistatiski apavi

Aizsargapavi ar apzīmējumu A, S1, S2, S3, S4, S5, S6 un S7 saskaņā ar standartu ir antistatiski.

## Pielikums (1)

Attiecībā uz antistatiskajām īpašībām jāsniedz vēl šāda papildinformācija:

„Antistatiskie apavi jāvalkā vietās, kur jāsamazina elektrostatiskā uzlāde, novadot elektriskos lādiņus, lai nepieļautu uzliesmojošu vielu un tvaiku aizdedzināšanu ar dzirkstelēm, kā arī darbavietās, kur nevar pilnībā izslēgt elektrošoka risku pie elektroierīcēm, kas darbojas ar tīkla spriegumu. Antistatiskie apavi kalpo kā elektriskā pretestība starp kājas pēdu un grīdu/zemi, taču zināmos apstākļos tie nevar garantēt pilnīgu aizsardzību. Antistatiskie apavi nav piemēroti darbam pie spriegumu vadošām elektriskajām iekārtām. Tomēr jāņem vērā, ka antistatiskie apavi nevar garantēt pietiekamu aizsardzību pret elektrošoku, kas rodas statiskās izlādes brīdī, jo tie veido pretestību tikai starp kājas pēdu un grīdu/zemi. Ja nevar pilnībā izslēgt elektrošoka risku, ko rada statiskā izlāde, tad šā riska novēršanā ļoti liela nozīme ir papildu pasākumiem. Šādi pasākumi un turpmākajā tekstā norādītās papildu pārbaudes jāiekļauj darbavietas negadījumu novēršanas programmā. Antistatiskie apavi nepasargā no elektrošoka, ko rada maiņspriegums vai līdzspriegums. Ja pastāv risks saskarties ar

maīnsprīegumu vai līdzsprīegumu, tad jāvalkā elektriski izolējoši apavi, kas pasargā no smagām traumām. Antistatisko apavu elektriskā pretestība var ievērojami mainīties lieces, netīrumu vai mitruma iedarbībā. Valkājot mitros apstākļos, šie apavi, iespējams, neatbilst savai paredzētajai funkcijai.

I klases apavi apavi var absorbēt mitrumu un pēc ilgāka valkāšanas laika mitros vai slapjos apstākļos kļūt vadītspējīgi. II klases apavi ir izturīgi mitros vai slapjos apstākļos, un tie ir izmantojami tad, ja pastāv risks nokļūt šādos apstākļos.

Ja apavi tiek valkāti tādos apstākļos, kur tiek kontaminēts zoles materiāls, lietotājam vajadzētu pārbaudīt savu apavu antistatiskās īpašības ikreiz pirms ieešanas bīstamajā zonā. Vietās, kur tiek valkāti antistatiskie apavi, grīdas pretestībai jābūt tādai, lai tā nevarētu neitralizēt apavu nodrošināto aizsargfunkciju.

Ieteicams valkāt antistatiskas zeķes.

Tāpēc ir nepieciešams rūpēties, lai kombinācija, ko veido apavi, valkātājs un apkārtējā vide, spētu īstenot paredzēto funkciju – novadīt elektrostatiskos lādiņus – un visā lietošanas laikā nodrošinātu zināmu aizsardzību. Tāpēc ir ieteicams, ka lietotāji pie sevis uz vietas ievieš elektriskās pretestības pārbaudes aprīkojumu un regulāri ar iesmi intervāliem veic pārbaudes.”

### **Lai ilgāk saglabātu antistatiskās īpašības, izvairieties no turpmāk nosauktajām darbībām:**

- Nepārveidojiet virsējo materiālu un stipri nesalieciet zoli.
- Nelietojiet apavus īpaši mitros apstākļos.
- Neievietojiet izolējošus priekšmetus starp iekšējo zoli un pēdu.
- Uz zolēm nedrīkst būt liela netīrumu kārtā.
- I. klases apavi mitruma iedarbībā var kļūt vadītspējīgi.
- Nelietojiet apavus, ja tie ilgāku laiku ir valkāti mitros vai slapjos apstākļos.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet apavu elektriskās īpašības. Raugieties, lai grīdas pretestība darba vidē nevarētu neitralizēt apavu aizsargfunkciju.

### **Aizsardzība pret caurduršanu**

Attiecībā uz caurduršanas pretestību jāsniedz vēl šāda papildinformācija:

„Šo apavu caurduršanas pretestība tika mērīta laboratorijā, izmantojot standarta naglas un spēkus. Naglas ar mazāku diametru un lielāku statisko vai dinamisko slodzi palielina caurduršanas risku. Šādos apstākļos jāapsver papildu pasākumu nepieciešamība. Pašlaik IAL apavos tiek iestrādāti trīs vispārīgu tipu ieliktni, kas kalpo kā pretestība caurduršanai. Ieliktni var būt no metāla vai nemetāliska materiāla, un tie ir jāizvēlas atbilstoši ar darbību saistīto risku novērtējumam. Visi tipi pasargā no caurduršanas riska, bet katram no tiem ir savas papildu priekšrocības vai trūkumi, tostarp:

**Metāla ieliktni (piem., S1PS, S3):** tos mazāk ietekmē aso priekšmetu/apdraudējuma forma (piem., diametrs, ģeometrija, asums), tomēr apavu ražošanas tehnoloģijas īpatnību dēļ zināmos apstākļos nav iespējams nosegt visu pēdas apakšpusi.

**Nemetāliskie ieliktni (PS vai PL, vai, piem., S1PS, S3L kategorija):** iespējams, ir vieglāki un elastīgāki un zināmos apstākļos nosedz lielāku laukumu, tomēr caurduršanas pretestība ir atšķirīga un vairāk atkarīga no aso priekšmetu/apdraudējuma formas (piem., diametrs, ģeometrija, asums). Attiecībā uz iegūstamo aizsardzību ir pieejami divējādi tipi. Tips PS zināmos apstākļos nodrošina labāku aizsardzību pret maza diametra objektiem nekā tips PL.”



IAN 000000

